

روايات عبير



غريبة في منزلي ... ؟ !

www.rewity.com

بنوته عراقية



روايات عبير



تاوحت بيبي ورفعت كفيها إلى خديها المحمومين :

- يا إلهي أ ما الذي فعلته ؟

القى هارولد شابيان بنفسه في عنف فوق مقعد المكتب وقال وهو

يئن :

- علاقات .. حميمة ؟

قالت بيبي بصوت ضعيف :

- إنني أحس بأنني لست بخير .

قال كارترا وهو يقترب منها :

- هيا إجلسي يا عزيزتي .

- لا تلمسني .

كانت عيناهما تلمعان بالدموع ودفعت يده بعيدا وهي تصيح :

- لقد كذبت علي يا كارترا مالوني .

ثمن النسخة

Canada	5 \$	ج	مصر	٧٥٠ ف	الكويت	٢٠٠٠ ل	لبنان
U.K.	1.5 £	اد	المغرب	١٠ د	الامارات	٧٥ د	سوريا
France	15 F.F.	د	ليبيا	٦ د	البحرين	٦ د	الأردن
Greece	1200 Drs	د	تونس	١٠ د	قطر	٢ د	العراق
Cyprus	1.5 P.	٢٠٠ ر	اليمن	١ د	مسقط	٨ ر	السعوية

الغلاف الامامي

يمتلك "كارتر" شركة إنشاءات معمارية ويديرها ومقرها في مدينة ديترويت. يذهب إلى مسقط رأسه في بلدة صغيرة بعد وفاة شقيقه التوأم وزوجته في حادث سيارة ليرعى أبناء شقيقه ووالده الذي حطمه الكارثة فأصيب بالشلل. يقوم "كارتر" ببناء مجموعة من المساكن الفاخرة في تقسيم جديد ببلدته وينتهز فرصة وجوده في البلدة لشرف عليها.

وفي أحد الأيام أثناء دخوله منزلا تحت التقطيب يجد فيه شابة تبكي بحرارة. ويحاول أن يهدئها من روعها، ويعلم منها أن سبب بكائها أن عمتها "بيث" توفيت، وتركت لها منزلا في هذه البلدة وهي الوحيدة التي كانت تفهمها وتحبها وتستريح إلى البوح بأسرارها إليها. يقع الشاب والشابة في الحب دون أن يعرف كل منهما شيئاً عن الآخر، فهو يظنهما شابة من عامة الناس نظراً لملابسها البسيطة، وهي تظنه عامل طلاء لملوهره، وبينما لنفسيهما عالماً خاصاً. ولكن تتفجر مفاجات مذهلة تعرض حبهما للخطر.

شخصيات الرواية

ستيلوب شابمان (بيبني): شابة في الرابعة والعشرين من عمرها ورثت متزلاً عن عمتها.

كارتر مالوني: شاب في الرابعة والثلاثين من عمره يعمل في شركة سفلولات وإنشاءات معمارية ويدبرها.

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيدنا وآله وآل بيته العترة الطيبة،
اللهم آمين.

حييون مالونى: شقيق "كارتر" التوأم قتل. فى حادث سيارة مع

هولي: ابنة چايسون: تحت وصاية عمها "كارتر".

مارتا مالوني: والدة "كارتر".

ساتيو مالوني: والد كارتر.

هارولد شابمان: والد "بيبني".

الفصل الأول

عبر "كارتر مالوني" عتبة باب البيت الموارب الذي لم يتم الانتهاء منه وتقديم إلى وسط الحجرة، أخذ يتشم - في رضا - رائحة الجير الجاف وغراء الخشب وأطلق العنان لخياله. ثم تصور كتل الخشب المتوججة في المدفأة وأمامها مقاعد ذات مساند وثيرة، إنه المكان المثالى لرجل قضى شبابه في العمل.

استدار بنظرات حملة نحو النافذة الزجاجية بعرض الجدار وابتسم. إن هذا البيت والبيوت الخمس الأخرى الجارى بناوها على تقسيم الأرض الفسيح من الدرجة الأولى. وسيتمكنها تحدي الزمن أجيالاً عديدة.

كانت العصافير تغرد في الخارج فوق أفرع الأشجار. وسرعان ما ستأخذ الأوراق الألوان الصفراء، والحمراء، والبرتقالية. سمع "كارتر" في هذه اللحظة من يشنج بالبكاء، وبصورة واضحة. ربما كان ذلك في الدور الأول. خرج بخطواته الرشيقة من قاعة الطعام، ودخل المطبخ

السيح ثم صعد الدرج وعبر البسطة، ثم تخشب على عتبة إحدى العرق. كانت شابة جالسة على الأرض وظهرها مستند على الجدار، وقد ضمت ساقيها إليها وأسندت رأسها عليهما وهي تبكي بحرقة. أراد "كارتر" أن يستمر في طريقه، ولكن نظراته تأخرت على الشابة الجميلة لا إرادياً. كانت الغرفة تسريح في أشعة الشمس الذهبية وسقطت على شعرها الطويل الأسمر المائل للحمرة. وكان بنطلونها الجينز الضيق يضم ساقيها الطويلتين وارتدى فوقه "بلوفر". كان وجهها مختفيا ولم يستطع "كارتر" أن يرى ملامحها ولا أن يقدر سنهما. ولكن جسدها جعله يرجع أنها امرأة وليس مرأة. ماذا يفعل؟ هل يتركها بمفردها أو يقطع وحدتها التي كان من الواضح أنها حلت في هذا المكان بحثا عنها، وماذا لو كانت غير متزنة العقل أو بحثها الرغبة - فجأة - وقفزت من فوق النافذة بدلامن الهبوط عن طريق الدرج؟ كان "كارتر" يحس بالعجز عن التسريبة عن امرأة باكية وإنما يستقر على الابتعاد.

عن رأسه في تصميم وسار إليها وجلس على الأرض. وعندما أنسد عيده للجدار وعقد ساقيه عند كاحليه، رأى جسد الفتاة المشوّق تختبئ. ومع ذلك لم ترفع رأسها. قال بضوت رقيق: - منته طفولي كانت أمي دائماً تكرر على مسامعي أنه لا يجب أن تغير البيت دون أن أخذ معه منديلانا نظيفاً في جيبي. وكنت ولداً سعيداً.

خرج من جيبي منديلانا نظيفاً مطوياماً مده لها. وأضاف: - وقد اكتشفت اليوم وأنا في سن الرابعة والثلاثين أن أمي في النهاية كانت على حق؛ فقد وجدت شخصاً في حاجة إلى منديل. رقعت "بينيلوب شابمان" رأسها بما يكفي لأن تلقي نظرة على الرجل الذي جلس بجوارها.

الصحاب الذين تعرفهم في "ديترويت"؟
سالها في هدوء:
ـ هل لك اسم؟
ـ

قال بصر
ـ هنا.. إلا يناديك الناس المحيطون بك باسم ما؟
ـ يبل يفعلون.. أنا اسمي "بينيلوب".."بيبني".

قال بطريقة جادة، وقد انفعل بجمالها وهو يتضرر بإمعان إلى النفع
التحقق حول أنفها الأحمر:

ـ صباح الخير يا "بيبني" هل تريدين أن نتحدث؟

ـ شيء؟
ـ لا بسبب لك كل هذا الشجن.
ـ لا وشكرا.

ـ أحيانا يكون الحديث مفيدا. وعلى أية حال على كل شخص أن
يتغىّب على متابعيه كما يحلو له.

ـ قاتلها وهي تهز رأسها:
ـ يندو عليك أفك عرفت الأحزان الكبرى.
ـ قمع.

التركت الصمت وشردت عيناهما في الفضاء، ثم مدت ساقيهما. ولم
يقل كارتر شيئاً.

جلسا معا تحت الشمس، وبدا كل منهما شاردا في أفكاره.
عندما أمسك "كارتر" بيدها أحسست بحرارتها، ولم تسحبها عندما
سقط عليها، وكان هذا أمر طبيعي وأن عليها أن تبتعد عنه وتنهض
وتذكره بأدب على المنديل، ثم تتجه نحو الدرج.. هذا هو التسلسل
ال叙قى. ولكنها منذ الصباح كانت تتصرف أبعد ما يكون عن عادتها.

ومن بين دموعها رأت حذاءه الرياضي القديم، وساقيه بارزتي
العضلات. لم يسبق لها أن أحست بالمهانة خلال عمرها الذي بلغ
سبعة وعشرين عاما كما تحس الآن. قال لها برقه:
ـ خذى المنديل.

طللت عيناهما منكستين على صدرها وهي تأخذ منه المنديل. ضحك
بينما تمخضت وهي مرعوبة، وقالت لنفسها: إن من الواجب عليها أن
تشكره.

استأنف حديثه بصوت اعتبرته "بينيلوب" جميلا:
ـ حتى الآن أعرف أن لك عينين بندقيتين واسعتين، وأصابع رفيعة
وجميلة. كما أعجبني أيضا شعرك الذي يتغير لونه حسب الضوء.

فكرت في نفسها غير مصدقة أنه يمزح. لابد أنها منكوشة الشعر،
إنه يرى عيني محمرتين منتفختين، ومن يسمعه يتحدث عن عيني
البندقيتين الواسعتين يظن أنه يتحدث عن عيني الفيل "بامي". إن ذلك
الرجل يعرف كيف يقول كلاما معسولا ولكن من هو؟
قال لها بصوت دافئ وكأنه استشف أفكارها:
ـ أنا اسمي "كارتر".

قررت "بينيلوب" أن ترفع رأسها نحوه. وفي الحال انقطعت
أنفاسها. أخرستها المفاجأة والتهمت بعينيها الغمازة الكبيرة التي
تقسم ذقنه وملامحه الجميلة وخديه السمينين. لقد كان لون عينيه
أزرق غامقا، وشعره عبارة عن كتلة شقراء غير منتظمة. لم يسبق
لـ"بينيلوب" أن رأت في حياتها رجلا يتمتع بهذا الجمال المذهل
وتسائلت: هل ستتحمل الصدمة أم سيغمى عليها؟ أفلتت من بين
شفتيها آهة قبل أن تشيح برأسها وتستخدم المنديل ثانية.

رآقها "كارتر" وأحسست هي بنظراته تسقط عليها مما زاد من سرعة
نبضها. ما الذي تقوله لهذا الرجل القريب جدا منها والمختلف جدا عن

- واقت يا بيبي.. هل تعملين؟

كيرت وهي تنظر إلى المنديل الذي احتفظت به:

- بيبي!

- إقلي أحس بغرابة عندما أسمع أحدا غير العمة بيت يناديني

هنا.. فاتنا أمام كل الناس "بيبيلوب".

- العمة بيت؟

ادارت رأسها للداخل وهي تصارع لتمنح دموعها من السقوط مرة أخرى.. قال لها كارتر وهو يضغط يدها:

- بيبي؟

- لقد ماتت وهي في الرابعة والستين من عمرها بعد حياة حافلة.

كانت شامخة وجادة وتهتم بما يمكن أن يحدث بعد الموت لها.

عرفها من وقت طويل ولكنني عندما بدأت أخرج أشياعها هذا الصباح لم.. لم أتحمل اختفاءها.. لقد أحسست بالرغبة الشديدة أن تلقي بيبي.. وتدعوني إلى أكل تفاحها بالكريمة والفاينليا والقرفة..

أنت تعرف رائحة القرفة وهي تطوف حولها.. ولكن لم تعد هناك.. إن

البيت بدونها بارد وصامت وفظيع.

قال كارتر وهو يربت على خدتها ويدير وجهها نحوه:

- لقد فهمت.

فَلِمَادِيْأَ الْآنُ فِي التَّصْرِيفِ الْمُعْتَادِ؟
لَيْسَ لَدِيْهَا سُوَى رَغْبَةٍ وَاحِدَةٍ وَهِيَ: الْبَقَاءُ فِي هَذَا الْمَكَانِ وَأَنْ تَجْلِسَ
فِي الشَّمْسِ بِالْقَرْبِ مِنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ الَّذِي يَرْبِتُ عَلَى يَدِهَا. بَدَأَتْ تَحْسِنَ
بِالاضطِرَابِ مِنْ هَذِهِ الْحَرْكَةِ، وَالَّتِي جَعَلَتْهَا تَحْسِنَ بِمَشَاعِرِ غَرَبِيَّةِ فِي
مَعْدَتِهَا. حَدَّجَتْهُ بِطَرْفِ عَيْنِهَا ثُمَّ اَنْتَصَبَتْ فِي الْحَالِ عَنْدَمَا اَكْتَشَفَتْ
أَنَّهُ كَانَ يَتَأْمِلُهَا وَابْتِسَامَةً خَفِيفَةً فِي رَكْنِ شَفْتِيهِ. سَأَلَتْهُ بِصَوْتٍ
مُتَرَدِّدٍ:

- ماذا بي؟

- لا شيء على الإطلاق. إنني معجب - فقط - ببريق شعرك تحت أشعة الشمس، بينما تتردد़ين في الهروب بأقصى سرعة.

- ليس.. ليس من حقِّي اقتحام البيت. لم يكن من الواجب أن أفعل هذا.

- نحن في يوم السبت، وفريق العمل في إجازة.

- لماذا حضرت؟

- أحب أن أكون بمفردِي في المنازل حيث يستنشق فيها المرء السلام والهدوء البالغ أما باقي الأسبوع فالحياة مليئة بالضجيج والناس يعملون بجنون.

سألته وهي تفكُّر في أن أمها ستصاب بازمة قلبية لو رأتها جالسة

إنه لم يكذب؛ فعندما لا يحجزه عمل في مكتبه الإداري بشركة "مالوني" للإنشاءات - التي تتمتع بنمو حثيث منذ أول يوم في إنشائها - فإن أكبر متعة عنده هي الحضور إلى ورشة العمل في

هذا.

لم أكن أظن أبداً أنني سأتصرف بهذه الطريقة في يوم من الأيام.

تجهمت أسارير "كارتر" وسألها:

- ولم لا؟

ردت بعنف وهي على وشك الانفجار غضباً:

- لأن هناك أشياء لا أفعلها.

سحبت يدها من يده.

- ألا تحسين بالحزن على الناس الذين تحبّينهم؟

ألا تبكين أبداً عندما تحسين أنك حزينة؟

قالت وهي تهز رأسها بوحشية:

- لا.. أنا لا أبكي أبداً.. أبداً.

صاح

- ولكن الدموع ليست مخجلة ياً بيّني؟

- صحت له:

- ليس بيّني، وإنما بي ني لوب.

- إنني لا أفهمك جيداً.

قالت في تعب:

- هكذا أفضل.

أغمضت عينيها وقالت برأسها للخلف وهمسَت:

- ليس للأمر أي أهمية.

دھش "كارتر" من ردّها العفوّي. لماذا بحق السماء يهتم باسم هذه الشابة المجهولة وبدموعها وبسبب حزنها؟ إن لديه ما يكفي من المشاكل الشخصية التي عليه أن يحلّها. ما الذي ينتظره حتى ينهض ويرحل؟

- بيّني..

قطعته قبل أن ترفع المنديل إلى أنفها:

- بيّنلوب.. احتج وهو يعقد ذراعيه على صدره في تحدٍ

- لا.. إن بيّنلوب لا تناسبني.

شُحِّنَتْ ضحكة عالية لم تستطع كتمانها، فأدهشتَه وأعجبته في أن واحد.. كانت عيناه البندقيتان تلمعان وبدت فاتنة جداً وصغيرة وغير متورّطة. ابتسم، فقالت له بحدة:

- كم هو الأمر غريب، وكم هو حقيقي!

قال لها بصوت مكتوم وهو يميل عليها:

- هل تجدين الأمر كذلك حقاً؟

احسست بيّنلي أن قلبها سيصاب بالجنون.. لماذا يميل بوجهه نحوها إلى هذه الدرجة؟ وماذا سي فعل؟

ـ إن تمنعه. إنها لن تصفع له بأن يفعل شيئاً.

إن بيّنلوب شابمان متمسكة بمبادئها. إنها لن تقبل عمال البناء في بيوت تحت الإنشاء، لابد من منعه ودفعه.

كانت عيناه الزرقاء وانتعسانا عينيها. كرهت الحرارة المتبعة منه

وتحسنت عينيها. سمعته:

- آه ياً بيّني .. إن الأمر رائع ياً بيّني. وكما يقول المثل الإنجليزي:

ـ العثور على بيّني أي بنس يجلب الحظ. هل أنت بخير يا جالبة

ـ الحظ.

غرقت بيّنلي في انفعالاتها الحلوة وهذا الاستسلام لنظرات هذا

الرجل الغريب الذي لا يزيد عن كونه عامل بناء. إن وجودها معه أروع

شيء في الحياة في هذه اللحظة التي تتمنى دوامها للأبد.

كان صوت ضمير "كارتر" يحثه أن يبتعد عنها ويتركها، ولكن حزن

بيّنلي يجعله يشعر بأنه ضعيف وهش الإرادة. ولكن ليس من حقه أن

يلعب بعواطفها.. ولكن يا إلهي! كم هي لذيدة ولكن لا داعي للالجاج

- بـ "بينيلوب".

قال لها وهو يوجه إليها ابتسامة صاعقة.

- ليس في "ميداوفي" ليس من حقك.. هنا كانت عمتك "بيث" تناذيك سبي وانا كذلك.

قالت وهي تضحك:

- هذا جنون!

قال وهو يبتسم:

- أنت جميلة عندما تضحكين، وأنت جميلة - أيضاً - عندما تبكين ولكن لديك ابتسامة غير عادية.

قالت بصوت ناعم:

- شكراً يا كارتر، هذا كلام لطيف منك.

و لكن هذه هي الحقيقة.

نعم إنها الحقيقة. لقد أحب ضحكتها التي أردفأت قلبه الذي يعاني من بود رهيب. سارع بأن أضاف:

- سأصحبك إلى بيت عمتك.

هذه المرة ابتسمت وقالت:

ـ هذا يسعدني.

جريدة عروبة

رأت في حنان على شعرها ثم سحبها نحو العتبة حيث هبطا إلى السور الأرضي. نظرت "بينيلوب" وهي في حجرة المعيشة فيما حولها.

- ستكون هذه حجرة رائعة بعد الانتهاء منها وأتصور هنا ناراً حبيعاً في المدفأة، وأمامها مقعد كبير ذو مساند وثيرة ومفرش الجلوس عليه.

- وأسرة؟

- بالتأكيد. إن هذا البيت واسع بالنسبة لشخص واحد.. يجب أن يكون به ثلاثة أطفال وربما أربعة.

التقت أنظارهما وساد الصمت بينهما. بدا وكأن زقرقة العصافير والشمس الذهبية التي تسبح فيها الحجرة قد حبسهما في عالم خاص ومميز خارج الزمن. انتهى الأمر بـ "بينيلوب" أن همهمت بصوت مرتفع وكانها تحدث نفسها:

- ما الذي جرى لي؟

- سألهَا "كارتر":

- أشرح لي: كيف قديرين رأسك هكذا وأنت تحديني؟

- من الأفضل أن أعود إلى بيت العمة "بيث".

نهضت وهي تحس بارتياح شديد وكانتها تخلصت من عباء ثقيل ووجدت أن ساقيها يمكن أن تحملها.

نهض "كارتر" بدوره دون أن يقول شيئاً. صاحت:

- منديلك. لو أعطيتني عنوانك لأرسله لك بعد تنظيفه.

- أفضل لو أحضرته بنفسك إلى هنا. أحب أن أراك مرة ثانية يا "بيني". كم من الوقت ستبقين في "ميداوفي"؟

قالت وهي تحدجه بامتعان:

- لست أدرى. ربما أياماً عديدة.

قالت في نفسها: يا لعينيه الزرقاويين!

إنهم تعبران عن أشياء غير عادية.

قال وهو يمسك بذراعها:

- هذا يتبع لك الفرصة أن تعيدي المنديل براحتك.

تعالي سأصحبك إلى بيت العمة "بيث". قالت وهي تحرر ذراعها:

- سأعود على قدمي.

- "بيني" .. "بيني".

تجهم وجهه وهز رأسه وقال:

- أنت الآن على وشك أن تعودي "بينيلوب".

- وكلب..

أجابته واحدة بواحدة:

- لو كان لديك كلب لأحضرت أنا قطة.

القت نظرة سريعة فيما حولها وتنبهت إلى ما تقوله. هز "كارتر"

رأسه وقال:

- يبدو هذا عدلا.. كلب لي، وقطلك.

قالت وهي تسرع الخطوات نحو باب الخروج وهي تأمل ألا يراها

وقد أحمر وجهها خجلًا:

- نعم.. نعم.

قال من ورائها:

- "بيبني"؟

- استدارت.

- نعم.

- أتعرفين أننا لا نعرف أسماءنا بالكامل؟

- أعرف، وهذا ليس بالأمر السيئ. أليس كذلك؟

أنت ستكون "كارتر" وأنا...

مات صوتها على شفتيها. سالها عندما وصل إليها:

- ماذَا ستكوْنِي؟

رفعت "بيبنيلوب" عينيها في تصميم وقالت:

- هنا في "ميداوفيُو"...

أخذت نفسها عميقا قبل أن تضيف:

- في "ميداوفيُو" سأكون "بيبني".

- يا عزيزتي "بيبني" يا جالية الحظ لي. هذا أسعد أيام حياتي.

الفصل الثاني

عزالتها

شلت "بيبني" وهي في الخارج كل المكان بنظراتها ثم قالت في

النهائية:

- كم هو جميل! أنا لملاحظ هذا الجمال عندما أتيت.

كل منزل يتمتع بقطعة فسيحة من الأرض.

- نعم، وبالكثير من الأشجار. نحن لم ننسو الأرض بالبلدورز. إن

شركة "مالوني للإنشاء" متمسكة بالمحافظة على البيئة إلى أقصى

درجة ممكنة.

- إن صاحب عملك رجل لطيف حقا.

بتسم وقال:

- لا ترين ذلك؟ يمكنني أن أقول: في الحقيقة إبني.. قاطعت كلامه:

- هل هذه شاحنتك الصغيرة؟

تابع "كارتر" نظراتها ثم انفجر ضاحكا:

- نعم يافخري وبهجمتي. ما رأيك فيها؟

- حسناً اوه يا إلهي! .

سألهما بعد أن قفزت السيارة إلى الأمام، بينما تشبثت "بيني" بباب السيارة:

- أين سذهب؟

قللت له وهي لا تجرؤ على ترك قبضتها:

- انحرفت في شارع "ويلو". هل أنت واثق أنه ليس هناك خطير هنا؟

- أني إحساس أن هذه أول مرة في حياتك ترکبين فيها شاحنة.

لدي إحساس بالسعادة لأن بجواري "بيني". أما "بينيلوب" فهي غير قوية على تغيير سحري. إن لدى إحساساً بأن كل "بينيلوب" جادة أكثر من اللازم بحيث لا تتحلى بروح المغامرة وتنقصها العواطف القوية.

ـ "بيني" أن تتركي حرف التابلوه، فلن تنهار السيارة.

ـ "بيني" تأكيد.

تركت حافة التابلوه التي كانت تستخدمها كمسند، وحاولت أن تسترخي للخلف على ظهر الأريكة وهي حائرة بشكل مبهم. كانت في ينهر الآخر تعتبر "كارتر" كفرد واقعي وواضح وبسيط مثل البيت الذي يقوم بيته. ولكن بعد أن شاهدت هذه الشاحنة المتهاكة والرهيبة رفعها حتى مقعدها. قالت وهي تشعر بالخجل والارتباك:

- العربية فجأة في حارة متقطعة وفقدت "بيني" توازنها وتطوحت وانطلقت صرخة حادة.

انطلقت و كان ذراعيها وساقيها تتجه في اتجاهات مختلفة. مد كرتراز تراقه وثبتتها في مكانها بجواره وهو يقول لها:

- ها نحن ذا.

ثبتتها في مكانها إلى أن وقف بالسيارة.

اعلنت "بيني" بعد أن استعادت ثقتها في نفسها:

- لن أدهش بعد الآن لأن الرجال يحبون كثيراً قيادة الشاحنات.

- إنني أجدها غريبة الشكل.. أعتقد أنني أفضل العودة على قدمي إلى بيت عمتي "بيث" يا "كارتر".

إنني في حاجة لاستنشاق الهواء.

قال وهو يجري ليفتح باب الشاحنة القديمة والمغطاة بالطمي ومختلف الألوان.

- لا تكوني ساذجة. إن عربة سيدتي متطورة وهي لا تعوض من يركبها...

بدأ عليها التردد والذهول، ثم همست وهي تفحص المقعد الهاابط للنجيد:

- مادمت تقول ذلك. حسناً سأصعد.

دست منديل "كارتر" في جيبها حتى تصبح يداها خاليتين وتمكن من الصعود.

كانت تبحث عن أي شيء حتى تشب إلى الداخل عندما مد لها يده قائلاً:

- هل تحبين أن أساعدك على الصعود.

ودون انتظار ردها أحاط وسطها بيديه القويتين الضخمتين ثم رفعها حتى مقعدها. قالت وهي تشعر بالخجل والارتباك:

- شكرًا. بإمكانني أن أتصرف بمفردي.

قال وبريق المرح في عينيه قبل أن يغلق الباب عليها:

ـ بالتأكيد يمكن ذلك.

عندما جلس وراء عجلة القيادة أدار المحرك فارتاج بشدة حتى إن "بيني" نظرت إليه في قلق شديد.

قال لها شارحاً:

- إنه محرك ملعون، وقد حاولت إصلاحه بنفسي ولكن هذه الشاحنة أصبحت قطعة أثرية.

- هنا هو آخر منزل في شارع "ويلو".
سر في الممر المؤدي إلى بيت صغير، ثم أبطل المحرك، وعلق كرجل
- إنه بناء جميل للإنسان.
ستدارت نحوه وسحبته ذراعها عن عنقه وقالت:
- إنه صغير ولكنه مريح. إن لدينا مدفأة في قاعة المعيشة وحجرتين
في الممر الأول. إنها ليست فاخرة ولكني أجدها حجرات مريحة
بسجدة
الجانبها وهو يفتح باب السيارة:
- الناس هم الذين يخلقون الجو في البيوت وإذا كان البيت يشعر
به الراحة فإن ذلك لأن عمالك هي التي جعلته كذلك.
إنك أعتقدت أنك على حق..

ستعدت بيئي لتنزل من الباب الآخر من الشاحنة عندما منعها
الباب
- لا يا بيئي إنك ستفزلي من ناحيتي. يجب احترام قواعد قيادة
الشاحنات.
- وماذا هذا؟
قررت كارتر إلى الأرض، ثم استدار نحوها:
- سأريك.. تعالى من هنا.
- انزلقت كيما اتفقا خلف عجلة القيادة وطوحت ساقيها إلى
الخارج وسألته:
- والآن؟
قال لها وهو يمسكها من وسطها:
- والآن.. هكذا.
رفعها من فوق المقعد وأنزلها إلى الأرض ببطء وهي معلقة في

ابتسما.
- فعلا، فهي لها منافعها. ولكن أوزان الريشة فقط هي التي لا تثبت
على المقاعد.
- أتدري لو تركتني يمكنني أن أتشبث بباب السيارة المجاور لي.
- لا.. أنت أفضل هكذا لأنك لو أمسكت بالباب فمن الممكن أن
تواجهي خطير القفز من النافذة عند أول ملف أدور عنده.
غير سرعة السيارة وهو يقول لها:
- كفى عن الحركة ويمكنك أن تتعلقين في عنقي. أتعرفين أن هناك
قواعد لركوب الشاحنات لابد من احترامها؟
ظللت بيئي متوجهة لم تنفرج أساريرها.
إنه ليس ضريفاً والموقف غريب وشاذ.
إنه موقف محرج وسخيف لو رأها أصدقاؤها. لا، إنه ليس مثيراً
للمضحك على الإطلاق.
ومع ذلك أفلتت من بين شفتيها ضحكة رغمها عنها.
كانت متعلقة بكتفه وعنقه وهي تضحك بلا انقطاع حتى تقطعت
أنفاسها.. كم هو رائع أن تضحك! إن حزنها العميق بدأ يخف أمام
حرارة ضحكاتها واعتمادها على هذا الجسد القوي الذي يحميها من
السقوط مع إحساسها بأنها شابة ممتلئة بالحيوية، وكأنه لا يشغلها
هم في الحياة.

قال كارتر معلقاً للمرة الثانية:
- يا لهذه الضحكة غير العادية التي تنطلق منك!
ابتسمت وازدادت التصاقاً به. لم يسبق لها أن التحصقت ببرجل في
سيارة من قبل. ثم إنه على ما يبدو يعرف قواعد الركوب في
الشاحنات.

أعلن كارتر أخيراً:

- حسناً، أرجو أن تغفرني.

- سأله صائحاً مذهلاً:

- هل تركين بابك مفتوحاً؟

- كنت مضطربة عندما رحلت. حسناً، إلى اللقاء. ومع ذلك دخلت.

- استدارت أخيراً لتواجهه ووضعت يديها في وسطها قائلة

- لا، التكرار الذي دعوتكم للدخول.

- دعوت كل سكان الحي إلى الدخول عندما تركت الباب مفتوحاً.

القرآن كارترا نظرة فاحصة دائمة على الرجل ثم أطلق صفيرًا، وسأل

برئفة

- ألم يأنك أحضرت أثاثاً ولوحات رائعة أليس كذلك؟

- حرف ذلك. إن عمتي كانت تقمق بروح الانقاء، وهي أيضاً لم

تكن تطيق أن تستغني عن أي شيء مهما كان تافهاً. وهناك صناديق

شحنة من الكرتون في البدروم وجميع الدواليب ممتلئة. ولست أدرى

عن أين أبداً.

قال لها وهو يجول بنظراته فيما حوله بحجرة المعيشة:

- وهل أورثتك كل هذا؟

- نعم. لقد كنت الوحيدة من العائلة التي تستطيع التفاهم معها. إن

البيت هي اخت أمي أي خالتى ولكنني تعودت على مناداتها

بالبيت ولم تكن هي وأمي متقاربتين في أي وقت.

لقد عملت العمدة "بيث" في التدريس مدة ثلاثين عاماً في "ديترويت"

قبل أن تقاعد هنا. ومنذ سنوات طويلة لم تعد تتردد على الأسرة.

وكان والدai يسمحان لي بالقيام بزياراتها من حين لآخر، وكانت

تحضر بالحافلة قبل أن أحصل على رخصة القيادة. لقد كنت أعيشها

وكلت أعتبر فوضى منزلها أمراً خرافياً في وقت سابق أما الآن فلا. ما

كتفيه. فكرت في غرابة قواعد قيادة الشاحنات. إنها الآن فريسة الدوار. ثم فكرت كيف يمكن أن تسمح "بينيلوب" أن يحملها هذا الشخص الغريب وينزلها ببطء إلى الأرض؛ إن من تسمح بذلك فقط هي "بيثي". إن الشخصية الأولى لم تكن لتسمح لعامل بناء - يرتدي چينزا قدماً ويقود سيارة من أيام الحرب العالمية الأولى - أن يقترب منها إلى هذا الحد. إن "بيثي" في حاجة إلى هذه السعادة مع ذلك الرجل المتشدد الذي يحتاج إلى قص شعره. ولكنها مع ذلك تشعر بالسعادة.

انتصب "كارتر" واقفاً وقال بصوت متحشرج:

- لابد أن أكف عن الاقتراب منك حتى لا أصاب بالجنون.

احسنت فجأة بوجهها يشحب فقالت:

- "كارتر"!

- لست مجبرة على الرد علىّ. يبدو أنك مرعوبة.

هيا بنا فإنني سأشريك.

عندما وصلا عند الباب، استدارت نحوه، وقالت وهي تمد له يدها مصافحة:

- لقد وصلنا، وشكراً لأنك صحبتنى إلى هنا. وإلى اللقاء يا "كارتر".

تأمل يدها التي مدتها له، ثم وجهها، ثم يدها مرة ثانية والتي لا تزال ممدودة. قال لها:

- ما هذا؟

قالت وهي تتجهم:

- إنها يدي.

وفهمت يا "بيثي لوب". إذا كنت تعتقدين أنك تستطعين أن تطرداني هكذا فأنت مخطئة.

أجبت في لهجة تعال وكبراء قبل أن تدور على عقبيها نحو الباب المفتوح:

الذى سافعله بكل ما هو هنا؟

رفع كارتر تمثلاً صغيراً من الصيني موضوعاً على رف ثم قال:

- ربما كانت أشياؤها ثمينة، وربما تحف.

- لا. إن العمدة "بيث" لم تكن تحب الأشياء لقيمتها الثمينة، ولم تتوافق أبداً على اهتمام والدي بالنسبة للقيم المادية. إن العمدة "بيث" تحتفظ بهذه الأشياء من أجل متعدة أن تراها تحت عينيها.

قال كارتر بعد أن وضع التمثال في مكانه:

- لست أرى أي ضرر في ذلك. ولكن يمكن للإنسان أن يصاب بجنون الأماكن المغلقة؛ حيث من الصعب على الإنسان أن يستدير من كثرة الأشياء.

- هكذا الأمر في كل المنزل. لقد كانت العمدة "بيث" سيدة ذي ذكر من الطراز الأول، ولا يمكن العثور على ذرة من الغبار في أي مكان. ضحك وقال معلقاً في سخرية:

- لأنه لا يوجد مكان يسع ذرة غبار!
ابتسمت "بيث".

- لا شك أن كلامك صحيح.

- بالمناسبة لماذا تغير لونك عندما أبديت لك إعجابي؟
قالت وقد دهشت لهذا التغيير غير المتوقع للحديث:
أرجو المغفرة. لم أفهم.

- أنت سمعت جيداً ما قلته.. لا شك أنك أحسست بالملائكة وأنا أداعبك في البيت الذي تحت الإنشاء.

لماذا إذن تغير لون وجهك من لحظات ونحن بحوار الشاحنة؟

نكس رأسها ونظرت إلى طرف حذائتها. وقالت:

- لأننا.. لأننا في البيت تحت الإنشاء اعتقمنا أننا في عالم آخر، أما هنا فنحن عند العمدة "بيث".

- لِنْ أَشْرُحْ لِيْ. أَفْهَمْنِيْ مَاذَا تُرْفِضُنِيْ الْآنْ؟
- كُنْتُ أَنْ حَقِيْ أَنْ أَعْرُفْ السَّبَبْ فِي هَذَا التَّغْيِيرْ.

- كُتْبَتْ كَتْفِيْهَا وَأَخْذَ يَهْزِهَا. ثُمَّ قَالَ:

- هَلْ تَعْتَقِدِينَ أَنْنِي أَرْفَضُكْ؟

- الْحَسْنَةُ عَلَيْكَ يَا بَيْنِيْ! إِنْنِي بِبِسَاطَةٍ أَرِيدُ أَنْ أَحْتَرُكَ. أَوْلًا: كُنْتُ
شَطَرْيَةً لِرَحِيلِ عَمْتِكَ "بَيْثَ" بِحِيثَ يَمْنَعُنَا ذَلِكَ مِنْ تَبَادُلِ الْحُبِّ، ثُمَّ
أَبْرَأْتُ التَّغْيِيرَ الَّذِي حَدَثَ لَكَ بَعْدَ أَنْ بَكَيْتُ. لَقَدْ وَجَدْتُ شَكْلًا مِنْ أَشْكَالِ
السَّلَامِ الدَّاخِلِيِّ، وَفَهَمْتُ أَنَّكَ سَتَعُودُنِي إِلَى الْحَزْنِ مُضَاعِفًا مَرَّةً أُخْرَى.

- الَّذِي لَا أَحْسُ بِالسَّلَامِ الدَّاخِلِيِّ يَا بَيْنِيْ الْآنْ. إِنْنِي مُهَارَدَ مِنْ
أَشْكَالِ الَّتِي لَا مُقْطِعَيْ أَنْ أَحْلَهَا. بِالْتَّاكِيدِ يَمْكُنْنِي أَنْ
أَبْرَأْ مُؤْقَتاً مِنْ تَفْكِيرِي؛ بِالْتَّمَتُّعِ مَعَ امْرَأَةَ رَائِعَةَ مِثْلِكَ، وَلَكِنْ
شَرِّي لَا يُسْمِحُ لِي أَنْ أَفْعُلَ ذَلِكَ إِلَّا مَعَ امْرَأَةَ تَافِهَةَ، وَلَيْسَ مِثْلُكَ لَهَا
أَنْ تَحْمِلَهُ عَنِّي، لَأَنَّكَ تَسْتَحْقِينَ أَكْثَرَ مِنْ هَذَا. مِنْ مَغَامِرَةِ عَابِرَةِ بلا
أَنْتَ استثناءً رَائِعَ يَا بَيْنِيْ، استثناءً لَا مُثِيلَ لَهُ.

- عَذَابًا لَا تُسْتَطِعُ أَنْ تَسْبِرَ غُورَهُ فِي عَيْنِيِّ الزَّرْقاوِينَ. وَهُوَ
مُطْبُوعٌ أَيْضًا عَلَى أَسَارِيرِهِ.

وَلَكِنْ ذَلِكَ لَمْ يَدْمُ سُوَى لَحْظَاتِهِ. ثُمَّ أَسْتَعَادَ "كَارْتَرْ" سِيَطْرَتَهُ عَلَى
عَوْاصِفَةِهِ، وَارْتَدَ وَجْهَهُ قَنَاعًا لَا يُمْكِنُ حلُّ لَفْزِهِ. قَالَ بِلَهْجَةِ هَارِئَةٍ

- مِنْ الأَفْضَلِ أَنْ أَرْجُلَ.

- قَالَتْ لَهُ مُعْتَرِضَةً بِصَوْتِهِ الرَّقِيقِ:

- إِذَا أَرِدْتَ أَنْ تَحْكِي لِي مَشَاكِلَكَ فَإِنْنِي سَأَنْصُتُ إِلَيْكَ بِكُلِّ سُرُورِهِ.
كُنْتُ مُوجُودًا عِنْدَمَا كُنْتُ فِي حَاجَةٍ إِلَيْكَ، وَلِهَذَا السَّبَبِ وَجَدَ

إِنَّهَا الْآنَ تَعِيشُ لَحْظَةَ فَرِيدَةٍ وَخَاصَّةٍ وَمُمْيَزةٍ، وَكَانَ ذَهْنُهَا تَحْيِطُهُ
غَلَالَةً مِنَ الْذَّهَوْلِ. إِنَّهَا امْرَأَةٌ تَرْتَدِي "جِينِزَ" قَدِيمًا وَشَعْرُهَا يَتَطَاَبِرُ فِي
حَرِيَّةٍ عَلَى كَتْفِيهَا. إِنَّهَا امْرَأَةٌ تَسْتَطِعُ أَنْ تَبْكِي وَتَضْحَكَ وَتَلْقَيْ بِرَجُلٍ
عَلَى عَكْسِ هُؤُلَاءِ الَّذِينَ تَعُودُتْ لِقَاءَهُمْ وَالْتَّعَالَمَ مَعَهُمْ.. مِنَ الْمُؤْكَدِ أَنَّهُ
رَجُلٌ تَنْقُصُهُ الرَّقَّةُ وَالسُّلُوكُ الْأَرْسَتَقِرَاطِيُّ وَلَكِنَّهُ حَيٌّ وَصَرِيعٌ وَيَذْهَبُ
إِلَى الْهَدْفِ مُبَاشِرًا.

نَعَمْ إِنَّهَا مُعْجِبَةٌ بِهِ.

وَلَكِنْ هَذَا الإِعْجَابُ لَا يَخْصُ "بِينِيلُوبَ شَابِمانَ" عَلَى الإِطْلَاقِ. إِنَّهَا
الْعَالَمُ الْمُمِيزُ، وَهَذَا الرَّجُلُ الْمُبَاشِرُ يَنْتَمِي إِلَى "بَيْنِيْ".

- مَا الَّذِي جَرَى لِي؟

فَوْجَعَ "كَارْتَرْ" أَنَّهُ يَطْرُحُ هَذَا السُّؤَالَ عَلَى نَفْسِهِ بِصَوْتٍ عَالٍ. قَالَتْ لَهُ
وَهِيَ تَرْجُفُ:

- إِنَّكَ تَحَاصِرُنِي بِطَرِيقَةٍ تَوْحِي إِنَّكَ سَتَرْتَكِبُ عَمَلاً خَطِيرًا سَقْنَدَمْ
عَلَيْهِ.

اسْتَجَمَعَ "كَارْتَرْ" كُلَّ مَا تَبْقَى لَدِيهِ مِنْ رِبَاطَةِ جَاشِنْ، وَأَبْعَدَ يَدِيهِ عَنِ
الْبَابِ وَتَرَاجَعَ لِلخَلْفِ خَطْوَةً وَهُوَ يَصِحُّ فِي اضْطَرَابٍ:

لَوْتَهُ

أَخْذَ يَدِهِا بَعِيدًا عَنْهُ، بَعْدَ أَنْ اشْتَعَلَتْ عَاطِفَتَهُ، وَهُوَ مُتَأْكِدُ مِنْ
اسْتِجَابَتِهَا. سَأَلَهُ فِي ذَهَوْلٍ:

- مَاذَا.. مَاذَا فَعَلْتَ هَذَا؟

- لَقْدْ سَبَقَ أَنْ قَلْتَهُ لَكَ: هَذِهِ لَيْسَ لَحْظَةَ الْمُنْاسِبَةِ.

أَزَاحَ شَعْرَهُ الْأَشْقَرَ لِلخَلْفِ فِي حَرْكَةِ عَصَبَيَّةٍ ثُمَّ وَضَعَ يَدِيهِ فِي جَيْبِيِّهِ
بِنَطْلُونِهِ ثُمَّ أَخْذَ يَنْظَرَ لِلسَّقْفِ مَدَةً طَوِيلَةً. وَعِنْدَمَا عَادَ لِلنَّاظِرِ إِلَيْهَا
احْسَنَ "بَيْنِيْ" بِمَدِيِّ تَوْتَرِ أَعْصَابِهِ، قَالَ بِصَوْتٍ يَشْوِبُهُ الْمُلْلُ:

- إِنَّكَ لَنْ تَفْهَمِي أَبَداً.

الاصدقاء.

قال لها وهو يضحك ضحكة صغيرة وإن كانت جادة:

- الأصدقاء؟ ليست الصداقة هي - حقا - ما أراه في حالتنا يا ببني. لقد رأيت أننا يمكن أن نصبح حبيبين وليس صديقين.

- أتعتقد أن هناك عدم مواءمة بين الاثنين؟

هز رأسه:

- لا دخل للصداقة، بالعلاقة ما بين الرجل والمرأة.

على أية حال سأترك لتبديئي أعمال الترتيب في منزل عمتك "بيث".

وأنا أسف إذا كنت قد سببت لك اضطرابا بطريقه أو بأخرى. ولم يكن لدى أي نية أن أفعل ذلك.

قالت له وهي تبتسم:

- أنت لم تسب لي أي اضطراب. وأنا سعيدة جداً لأنك عثرت على في ذلك البيت يا "كارتر".

همهم في حنان مفاجئ:

- ببني يا جالبة الحظ لي.

طبع قبلاً سريعة على جبينها قبل أن يضع يده على أكرة الباب وترجعت للخلف لتخلی له الطريق.

قال بعد أن استدار ليراقبها:

- إننا سنلتقي ثانية.. أليس كذلك؟

- نعم.

تأخرت عيناه ذواتا اللون الأزرق الداكن عليها، ثم خرج وأغلق الباب خلفه دون أي ضجة. لم تتحرك "بني" من مكانها. وعندما سمعت صوت محرك الشاحنة يرتفع لم تتحرك إلا بعد أن بدأ صوتها يخفت إلى أن اختفى على البعد، فاطلقت زفراً ومررت يدها وهي حاملة على جبينها.

تناثرت وعيتها تحومان حول ضلالة الباب:

ـ بعد هل سيعود مرة أخرى أثناء إقامتها في "ميداويفيو"؟ هل

ـ هذا الباب لتجده على عتبته وابتسمة مشجعة تشرق على

ـ لا.. ثم إنها ليست النوع المفضل عنده من النساء. يبدو أنه

ـ عن علاقات غير مهمة، والأكثر إنه في حاجة إلى صديقة.

ـ ببني لتجلس على الأريكة الصغيرة المشجرة وأمسكت

ـ وسادة وأسندت عليها صدرها، وهمست وقد أغمضت عينيها،

ـ تقضيها:

ـ كارتر.. شكرًا على اليوم. وشكراً لأنك قدمت لي الفرصة أن أصبح

ـ وأن أعيش لحظات خاصة.

ـ الأمر بها أن نهضت أسلفة، ثم سارت في خطوات بطيئة

ـ خارج الصناديق الكرتونية الفارغة.

ـ كارتر الممر المؤدي إلى البيت الواسع، وركن الشاحنة الصغيرة

ـ شجرة بلوط.

ـ وضع ذراعيه متشابكتين فوق عجلة القيادة، وبدأ يتأمل الإنشاء

ـ حجم الذي تحيط به الأشجار المهيبة. غزقه ذكريات الطفولة، ثم

ـ عرج بجان إلى شجرة الكستناء التي سقط من فوقها عندما كان في

ـ الثامنة وكسرت ذراعه اليسرى وقتها بدا "چايسون" غيوراً جداً

ـ على الجرس حتى إن أحهما اضطربت في النهاية أن تلف ذراعه هو الآخر

ـ الجرس الأمر الذي أسعد الطفل الصغير.

ـ عندما تذكر "چايسون" أحس قلبه ببرودة شديدة مالوفة، وأحساس

ـ تشاربة ومؤلمة وغاضبة خرجت منه: "كارتر" و"چايسون" ..

ـ "چايسون" و "كارتر" اللذان لا يفتران أبداً كانوا دائمًا مجدين وملئين

ـ الحيوية والنشاط. لقد كبرا في هذا البيت معاً: التوعم "مالوني".

اليوم "جايسون" ميت.

لقد دفنه من ستة أشهر، ولكن "كارتر" لا يزال يعاني وكان الجنازة
شيوعت بالأمس. إنه لن يشفى أبداً. وليس الأخ الذي رحل هو المفروض
أن يموت.

خرج "كارتر" من أفكاره فجأة بواسطة الفتاة الصغيرة التي خرجت
من عتبة باب الدخول، واندفعت نحو الشاحنة الصغيرة. ابتهج وقفز
إلى الأرض. اندفعت لتلاقي بنفسها بين أحضان "كارتر" الذي فتح
ذراعيه لها وأطلقت صيحة فرح عندما رفعها لأعلى رأسه. رفع عينيه
نحوها، رأى نفس صورته وهو في نفس سنها بشعرها الأشقر،
ونظراتها الزرقاء العميقية، واللامح الخاصة بعائلة "مالوني". قال وهو

يضعها على الأرض:

- مرحبا يا حلوتي.
- مرحبا. إنها أمي التي سمعت صوت الشاحنة.
وتقول لك: إذا كانت لديك نية تناول الغداء، فمن الأفضل أن تسرع.
أوه! انظر. هذه طائرة في السماء.

- نعم.

- أتعتقد أنها تطير بالقرب من الفردوس يا عمي "كارتر"؟ وهل تعتقد
أن أبي وأمي يربان الطائرة من المكان الذي يعيشان فيه الآن؟

أجابها:

- لست أدرى.

واحس بفحة في حلقه وأنفاسه تضيق.

قالت وكلها حيوية:

- سؤال أمي: إلى أين رحلت؟
لقد ذهبت إلى المنازل التي تبنيها فوق التقسيم.
إن أمي تجد أنك تعمل كثيراً.

- العالم أعلم، وإنما القيت عليها نظرة.

- وهل أعجبك ما رأيته؟

قال وهو يفكر في "بني":

- نعم.

تساءل: لماذا تركها بحق السماء؟ ولماذا ابتعد عنها عندما أخذت
بعينيها الواسعتين البنديقتين وقد امتلأتا رغبة وعاطفة؟ لماذا
صارحها بأنه في مشاكل خطيرة، وقال لها إنها تستحق أحسن منه؟
- إن أمي تقول: إنها منازل قوية جداً.. المنازل التي تبنيها. إنها
تعيش طويلاً بل للأبد.

أخذت تقافز فوق درج المدخل، وهي تردد وكأنها تغنى: للأبد..

ـ إن "هولي" في عالمها كفتاة صغيرة، لا تدرك أنه لا يوجد شيء
سُوكِد ودائِم في هذا العالم ولا مضمون. والدليل أنها بعد أن فقدت
والدتها "جايسون" وأمهما "كارلين" لاتزال تؤمن بأن هناك أشياء دائمة في
هذا العالم.

دفع "كارتر" الباب وهو شارد في أحلامه وتبع "هولي" التي أخذت
تترقق على البلاط اللامع - كعادتها - في الردهة نحو المطبخ الموجود
في نهاية البيت. صاح:

- يا لها من رائحة شهيبة! إنني أموت جوعاً وأعتقد أنني على
استعداد لالتهام فتاة صغيرة شقراء وهي نية ولها عينان زرقاوَان.

انفجرت "هولي" من الضحك، ثم صاحت:

- أمي إن عمي في حاجة إلى الأكل.

كانت أمه "مارتا مالوني" في الخمسين من عمرها. تركت المولد
 واستدارت. ثم قالت وهي تهز رأسها:

- إنه في حاجة ماسة إلى حلاق جيد.

- تعم.. ولكنـه تركـ الحلوـ. لقد سمعـ صوتـ الشاحنةـ وهو يغلقـ وـ ...

- أصلـ كـارـترـ عـبارـتهاـ فيـ هـدوـءـ

- قـلـنـ آـنهـ چـاـيـسـونـ عـائـدـ

- تـعمـ تـبـلـيـ

- تـعمـ. أـعـتـقـدـ آـنـهـ سـيـتـحـسـنـ بـعـدـ النـوـمـ

- قـلـتـ حـارـقاـ

- كـارـترـ! أـنـتـ تـعـرـفـ آـنـ فـكـرـهـ لـمـ يـعـدـ مـضـبـوـطـاـ بـعـدـ الـأـزـمـةـ

- قـلـ

- تـعمـ هـلـ سـنـاـكـ؟

- عـسـيـ كـارـترـ.

- تـعمـ لـهـوليـ وـردـ عـلـيـهـ

- تـعمـ يـاقـطـنـيـ

- رـيـهاـ سـيـفـهـمـ جـديـ فـيـ يـوـمـ مـنـ الـأـيـامـ آـنـ آـبـيـ فـيـ الـفـرـدـوـسـ،ـ وـأـنـكـ

- أـنـتـ كـارـترـ عـمـيـ،ـ وـلـيـسـ آـبـيـ.

- تـعمـ كـارـترـ

- إـنـ الـأـزـمـةـ التـيـ أـصـابـتـ مـاثـيوـ مـالـونـيـ لـمـ تـحـسـنـ عـلـاقـتـهـ بـأـبـهـ

- تـعمـ. إـنـ كـارـترـ هوـ الشـانـ غـيرـ الـلـتـزـمـ فـيـ الـعـائـلـةـ. إـنـهـ الشـوـكـةـ فـيـ

- تـعمـ مـاثـيوـ

تـلـ سـاعـاتـ قـلـيلـةـ مـنـ الـأـزـمـةـ فـيـ يـوـمـ دـفـنـ چـاـيـسـونـ وـكـارـينـ،ـ كـانـ

- مـاثـيوـ قدـ أـعـلـنـ كـارـترـ:

- إـنـ الـابـنـ الـذـيـ مـاتـ لـيـسـ هوـ الذـيـ يـسـتـحـقـ الـمـوـتـ.

قالـ "ـكـارـترـ"ـ وـهـوـ يـجـلـسـ أـمـامـ الـمـائـدـةـ:

- لـاـ.ـ أـنـاـ وـهـوليـ سـنـجـرـيـ مـسـابـقـةـ لـنـعـرـفـ مـنـ مـنـ شـعـرـهـ أـطـولـ مـنـ

الـآـخـرـ.ـ أـلـيـسـ كـذـلـكـ يـاـحـلـوـتـيـ؟ـ

انـفـجـرـتـ "ـهـوليـ"ـ ضـاحـكـةـ لـلـمـرـةـ الثـانـيـةـ ثـمـ قـالـتـ لـجـدـتـهـ:

- لـقـدـ ذـهـبـ الـعـمـ "ـكـارـترـ"ـ لـرـؤـيـةـ الـمـنـازـلـ الـجـدـيـدةـ،ـ وـهـوـ مـسـرـورـ مـنـهـ.

- مـسـرـورـ؟ـ تـجـهـمـتـ أـسـارـيـرـهـ.ـ مـتـىـ سـيـرـيـ "ـبـيـتـيـ"ـ مـرـةـ ثـانـيـةـ؟ـ وـمـاـذاـ

سـيـكـونـ مـوـقـفـهـ عـنـدـمـاـ تـتـحـولـ إـلـىـ "ـبـيـنـيلـوبـ"ـ؟ـ وـكـمـ عـدـ الرـجـالـ الـذـينـ

يـنـتـظـرـوـنـهـ فـيـ "ـدـيـتـروـيـتـ"ـ؟ـ زـمـجـرـ قـائـلاـ:

- يـاـ إـلـهـيـ!ـ اللـعـنـةـ عـلـىـ كـلـ شـيـءـ.

قـالـتـ لـهـ أـمـهـ "ـمـارـتاـ مـالـونـيـ"ـ:

- مـنـ فـضـلـكـ يـاـ "ـكـارـترـ"ـ،ـ لـاـ تـسـبـ أـمـامـ الـفـتـاةـ.

- أـسـفـ جـداـ..ـ هـلـ سـمـعـتـ شـيـئـاـ يـاـ "ـهـوليـ"ـ؟ـ

- لـقـدـ كـانـ آـبـيـ يـقـولـ:ـ يـاـ اللـهـ يـاـ رـحـيمـ!ـ وـكـانـ يـقـولـ:

إـنـيـ يـجـبـ أـلـاـ أـقـولـ ذـلـكـ إـلـاـ بـعـدـ أـنـ يـصـبـحـ سـنـيـ مـائـةـ وـثـمـانـينـ عـامـاـ.

قـالـ لـهـ "ـكـارـترـ"ـ وـهـوـ يـلـعـبـ بـإـحـدـيـ ضـفـيرـتـيـهـ:

- إـذـنـ لـاـ تـفـسـيـ ذـلـكـ أـبـداـ.

دـفـعـتـ بـابـ الـمـطـبـخـ اـمـرـأـةـ قـصـيرـةـ وـبـدـيـنـةـ فـيـ حـوـالـيـ السـتـينـ مـنـ عـمـرـهـاـ

وـدـخـلـتـ تـحـمـلـ صـيـنـيـةـ.

وضـعـ "ـكـارـترـ"ـ يـدـهـ عـلـىـ قـلـبـهـ فـيـ حـرـكـةـ مـسـرـحـيـةـ،ـ وـأـعـلـنـ وـهـوـ يـدـيرـ

حـدـقـتـيـ عـيـنـيـهـ:

- اـهـدـأـ يـاـقـلـبـيـ!ـ إـنـ حـبـ حـيـاتـيـ دـخـلـ الـمـطـبـخـ الـآنـ.

قـالـتـ الـمـرـأـةـ وـهـيـ تـحـدـجـهـ بـنـظـرـةـ حـنـانـ:

- مـتـىـ جـاءـ هـذـاـ الـوـلـدـ الـفـاسـدـ؟ـ

سـأـلـتـهـ "ـمـارـتاـ"ـ:

- هـلـ أـكـلـ السـيـدـ "ـمـالـونـيـ"ـ جـيدـاـ يـاـ "ـتـيـلـيـ"ـ؟ـ

محاولات والده لإصلاحه. إنها تعاملت مع "كارتر" كشخص مجرد عامل بناء يرتدي بنطلون چينز قديماً، وفي حاجة ماسة لتجدد والذى أوشكت شاحنته على الخراب.

يذكر وهو يلقي بنفسه فوق مقعد وثير ذي مساند في الحديقة السرقة. لا هو ولا "بيبني" تعارفاً بطريقة رسمية داخل هذا البيت حيث يكتمل بناؤه. ومع ذلك فقد ساده شعور أنه كان يعرفها من قبل. إنها "بيبني" جالبة الحظ. المرأة التي كان ينتظرها دون إدراك

عوال عمره

وهو يهز رأسه وبصوت عالٍ إنه أمر غريب! سألته أمه وهي تنظر إلى الشرفة:

تكلم مع نفسك الآن؟ هل يمكن أن يجعلني أشتراك معك في

www.rewity.com

تلر وهو يشير إلى المقعد المجاور:
علي. اجلس، واتعشم أن أكون قد خلصت "هولي" من كل ما علق من طلاء. لقد وضعت منه على ملابسها أكثر مما وضعته على

عن الأدب
انتهين لتوى من استحمامها لأختصها من رائحة زيت الزيتون. إن القاعة فخمة يا "كارتر" و"هولي" مجنونة من الفرح بالسعادة

- أحبها يا أمي، وأنت تعرفين ذلك.

- نعم، أعرف ذلك. يجب أن أتحدث معك.

- عن أي شيء؟

- عن حياتك ومشروعاتك.

قال سارحا وهو يبتسم في حنان:

- وهل هناك موضوع غيره؟ لقد كنت أظن أنك ستلحين علي كي

الفصل الثالث

درس "كارتر". وقت ما بعد الظهر لطلاء قاعة اللعب التي أنشأها في الحديقة من أجل "هولي" خلف المنزل. وقد استفرق الأمر منه ضعف الوقت المقدر؛ لأن الطفلة أصرت على مساعدته.

كان وهو يصفي إلى ثرثرة الطفلة يفكر في نفس الوقت في "بيبني" التي كانت طبيعية للغاية وتتصرف بعفوية. لقد كان من الأفضل أن يؤكد على أنها "بيتيلوب" الشابة ذات المبادئ، التي لا تبكي أبداً، وترتدي چينز، وأن يراها على حقيقتها في هذا الصباح، وهي متحركة من تقاليد الحياة العادلة التي تعيشها في "ديترويت".

عندما انتهى من الطلاء أرسل "هولي" لتناول، ورتب أوعية الطلاء ونظف الفرش. بعد ذلك قام بالاغتسال بالماء والصابون ليزيل كل آثار الطلاء. كل هذا وهو يتخيّل المواجهة التي حدثت بينهما عند باب منزل العمدة "بيث". لم يكن هو ذلك الشخص. لم يكن "كارتر مالوني" رئيس شركة ناجحة. لم يكن "كارتر مالوني" الابن العاق الذي لم يكن

ذهب للحلاق.

- ارحمني من ابتساماتك الحلوة السعيدة يا بني. إن لها تأثير
مدمراً كما تفعل مع بقية النساء.

قال وهو يهز كتفيه:

- يمكنني أن أحاول دائماً. ماذا إذن تسائليني عن مشروعاتي يا أمي؟
هذا هو الذي أسألك عنه. أنت الآن على رأس هذه الشركة في ديترويت، ولابد أنها تعاني غيابك الذي طال.

- إن الأشخاص الذين يحلون محلي أكفاء.
لذلك تحب أن تدير الأمور بنفسك غير أنك يا كارتر لم تعد تفعل ذلك، لقد مرت ستة أشهر منذ وفاة "جايسون" و "كارين" في حادثة السيارة تلك.. ستة أشهر منذ أن أصيّب والدك بالأزمة القلبية. ثم إنك

اشترىت أيضاً أرض "ميداوفيو" وأعددت التقسيم اللازم لها وتخطيط المنازل. والآن أنت تعمل فيها مع العمال.

- إذن ماذا بعد؟
في البداية أحببت أن تكون هنا معنا. لقد كنت منهاًة تماماً لدرجة لم أكن أعرف ماذا كان يمكن أن يصبح حالك بدونك. نحن نعرف أنا وأنت - أن والدك سيظل مشلول الجانب الأيسر، وأن عمل مخ

يتدحرج. وقد تعودت على ما آل إليه.

"تيلي" تتعامل معه بطريقة رائعة، و "هولي" ناجحة تماماً في المدرسة وطبيعتها النفسية تقدر أنها تغلبت على صدمة فقدان والديها.

- أعرف كل هذا يا أمي، وأريد أن أعرف إلى أين تريدين أن تصلي؟
كان يحاول التشاغل بتأمل بقعة طلاء على فردة حذائه التنسى اليسرى. أخذت "مارتا" نفسها عميقاً ورفعت رأسها لأعلى ثم قالت:
ليس هناك ما تفعله هنا يا كارتر.

من سؤال! أنا مسؤولة عن "هولي".
عنيتني "جايسون" و "كارين" والدا روحيما لها.
تربيتين مني أن أصنع؟ أن أعود إلى "ديترويت" تاركاً لك فتاة صغيرة في السادسة من عمرها لتربيتها بالإضافة إلى المسؤوليات
التي تتولينها؟

- أريد منك أن تقدم في حياتك يا "كارتر".
ست بمفردي. ولدي "تيلي"، وخادمة منزل، وبستانى. و "هولي" متعدة
بالنسبة لي وليس عبئاً. ومن حرك أن تصحبها معك إلى

ـ سرقة إلى أعلى ركبتيها هبطت لتجلس على الأريكة المشجرة أمام
ـ سرقة الشعارات في المدفأة.

ـ سرقة وأمامها الكثير. لقد كانت فترة ما بعد الظهر حافلة
ـ كانت قد طوت وربطت ملابس العممة "بيث"، وكذلك العديد من
ـ سرقات الصغيرة، ثم وضعت على مقاعد جمعية (برواحان) وبقي
ـ سبب الكثير لتفعله، ولكن الخطوة الأولى في عملها كانت مبشرة
ـ سرقة الخير.

ـ وهي تعمل تفكير في "كارتر".
ـ بحثت بيبي. لقد كانت متعبة بشدة، ومع ذلك أحسست بنشاط غريب
ـ سرقة بالعصبية.

ـ امتهداً فإنها لن تصل إلى القوم طوال الليل. ليس هناك
ـ أن يجذبها مشاهدة التليفزيون، كانت مثارة ومنفعة جداً
ـ لا تستطيع أن تركز على أي من المؤلفات الموجودة على الأرفف
ـ سرقة في المكتبة الخاصة بالعممة "بيث". كيف ستقضى أمسية
ـ

ـ كانت في ديترويت لخرّيجت في صحبة "توم" وهو محام شاب له
ـ مزدهر واعد. كان سيصحبها للعشاء ثم حضور حفل
ـ سرقة اضطرت لأن تلغى موعدها معه قبل الحضور إلى "ميداوفيو"
ـ سرقة ما فعلته دون ندم.

ـ من الممكن أن تكون السهرة معه مثل مثيلاتها راقية وهادئة.
ـ توم نسخة مكررة من الشباب الذين تصطحبهم: ذكي، وطموم،
ـ سور ماديا، ويحظى بالإعجاب من عائلة "شابمان". والآن أدركت أنه
ـ سرقة لدرجة مميتة.

ـ سرقة وهي تتأمل النيران الحمراء التي تترافق أمامها:

"ديترويت" إذا رغبت، ولكنك تعلم أنها سعيدة هنا في "ميداوفيو"
ـ واجه الأمور مباشرة يا صغيري. إن ما يدفعك للبقاء هو شعو
ـ بالذنب. إن فكرة أنك حي و"چايسون" ميت خطأ أساساً.

ـ همهم وهو ينهض بعنف:
ـ هذا أمر مثير للسخرية!
ـ قالت له أمه بصوت رقيق:

ـ أظن ذلك حقاً، أنا أعرف كما أعرف نفسي يا "كارتر". إنني أحـ
ـ بك تعيساً ومعذباً. لا شيء يمسك بك هنا ويبقيك وحـان الوقت لـ
ـ تستعيد مهامك في "ديترويت".
ـ ابتعد "كارتر" عن "مارتا" ولم يلتفت ناحيتها. قالت وهي تـ
ـ مقعدها:

ـ لقد توقعت ذلك ولكن كان لابد أن أتحدث معك. إنـ
ـ أحبك يا صغيري وأعلم أنك عانيت عندما عارض والدك؛ لأنك أخذـ
ـ مهنة غير التي اختارها لك هو. ولا تستطيع أن تعود إلى الماضيـ
ـ وإنما يجب الالتفات إلى المستقبل. إن لك حياتك التي يجب أن تعيشـ
ـ كما يحلو لك. وسأتركك حتى تفكـ.

ـ لم يجب "كارتر". كان فريسة للتوقير الشديد عندما سمع الباب يغلـ
ـ وعرف أن أمه دخلت البيت. ولكنه لم يتحرك. كانت كلماتها ترن فيـ
ـ رأسه، وأراد أن يسترخي فصرر يده أخيراً فوق وجهه وهي ترتجـ
ـ قال وهو يرفع عينيه إلى السماء:

ـ اللعنة! لقد سببت يا "چايسون" مشاكل رهيبة عندما متـ.
ـ سار إلى نهاية الممر بخطوات ثقيلة. وبعد لحظات أخذ طريقه نحوـ
ـ الشاحنة القديمة، وانطلق مع صرير إطاراتها على الأسفلـ.
ـ أخذت "بيبي" هذا المساء حماماً حوالي السابعة، ثم ارتدت ثوبـ
ـ طويلاً من القطيفة، ثم أغلقت السوستة. وبعد أن ارتدت حذاء أحـ

- إنه ممل.

لم يكن أي من هؤلاء الشباب مثل "كارتر". ولا واحد منهم له عينان زرقاوان، ولا كتفان عريضتان، ولا جسد - وكأنه - منحوت نتيجة ممارسة الرياضة.

لا أحد من بينهم يمكن أن يواظب عندها - مثله - مشاعر قوية جداً، ومثيرة للأعصاب، يمكن أن تجعلها سعيدة لأنها امرأة. إن "كارتر" رجل فريد في عالم الحقيقة المؤكدة، وتأكدها من أنها لن تراه ثانية جعلها تشعر بالإحباط والضياع.

أخذت تتنهد في أسي، وتحدث نفسها قائلة: من المؤكد أنه كان سيعجبك يا عمتي "بيث".

ارتفع نظرها إلى أعلى المدفأة حيث كانت قد علقت المنديل الخاص بـ"كارتر" بعد أن غسلته بعناية فائقة؛ استعداداً لأن تستخدمناه كمبر لتدهب مقابلته يوم الاثنين في موقع العمل.

إنها لم تكتف بغسله بعناية بل كوتة أيضاً.

إنها تعلم أن عمتها "بيث" كانت ستقترح عليها أن تفعل هذا العمل الذي قررت أن تعامله وهو أن تتخذ المنديل حجة لرؤيتها، ولحثتها العمة "بيث" على أن تستعلم عن اسم عائلته.. عائلة ذلك الرجل الذي لا يشبه أحداً.

انقلبت "بيني" إلى الخلف في جلستها فوق الأريكة، وتساءلت: ماذا يمكن أن يفعله "كارتر" في مساء السبت؟ هل يشترك في مباراة لعبة الورق مع زملائه من عمال البناء؟ لا شك أن برنامج سهرته يتضمن وجود الجنس اللطيف من النوع الساخن. والله وحده هو الذي يعلم كيف ستقنطي السهرة!

أخذت تؤنب نفسها بصوت عال وهي تنتصب: ما الذي حدث لك

ـ سوب شابمان؟

ـ هذا ليس من شأنك.

ـ ولكن ذهنها ظلت تطارده صورة "كارتر" ذي الابتسامة الخادعة. "قررت بيبي" وارتقت عيناهما ثانية نحو المنديل المعلق الذي الترخصته. لقد وضعته في مظروف كتب عليه اسم "كارتر". إنها تحمله من الغد صباحاً إلى موقع البناء والإنشاء، عند ذلك البيت التي لا يزال تحت التشديد لتركه حتى تتجذب مقابلته. إنه سيعثر صباح الاثنين وهذا الوضع سيكون أفضل. إنها ليست لديها بعية - حقاً - في أن تعرف اسم عائلته. إنها - ببساطة - بيبي - "كارتر" وعلى هذا الأساس - قضيا وقتاً مميزاً، أصبح الآن ينتمي إلى

ـ ساءلت: كيف يمكن أن يكون لتلك اللحظات القصيرة التي شاركتها "كارتر" هذا التأثير القوي؟ ولماذا عندما تغلق عينيها تراه بوضوح شديد وتحس بالرغبة الشديدة في أن تعيده تلك اللحظات التي مضت؟ شيء واحد كان مؤكداً وهو أنها لن تصبح أبداً نفس الشخصية التي سقطها "كارتر" في البيت الذي لا يزال تحت الإنشاء.

ـ سمعت طرقة على الباب انتزعتها من أحلامها؛ ففتحت عينيها، وبصقت من مكانها فوق الأريكة المشجرة وهي تظن أنها ستجد على بابها بعض الجيران يريدون أن يقدموا لها الغداء.

ـ سمعت ابتسامة أدب على شفتيها، وفتحت الباب.

ـ كان "كارتر". قالت في نفسها في حزم: مستحيل أن يكون هو. لابد أنني أتصور أنه أمامي لأنني كنت أفكر فيه. قال:

ـ عرجبا يا بيبي.

ـ "كارتر"! هل هذا أنت؟

اصطدمت بعمود "المصباح" وهمهمت في ارتكاك قبل أن تستدير
تحوة:

- آسفه.. هل سنذهب لنجلس أمام نار المدفأة؟ وإلى اللقاء حالاً.
اطاعها وهو يقفز فوق المائدة المنخفضة التي تفصله عن الأريكة
الشجرة. قال في نفسه:

- إن "بيبني" مضطربة. القى بجسده فوق الأريكة، وهو يزفر من
الشعب.. إنها لم تتوقع حضوره ولكنه كان حقاً ليست لديه نية
الحضور إلى هنا.

كان قد قضى ساعات يقود الشاحنة على الطرق الصغيرة في المنطقة
التي يعرفها تمام المعرفة. وكان "كارتر" يستعيد كلمات أمه إلى اللحظة

حيّي وجد نفسه عند آخر منزل في شارع "ويلو" أمام بيت "بيبني".
لعدد في جلسته على الأريكة المشجرة في استرخاء ويس قدميه
تحت المنضدة المنخفضة، ثم عقد ذراعيه على صدره. استغرق - بعد
أن أطلق زفقة ارتياح - في تأمل تاجج النيران التي تنشر حرارة
مرحة.

سمع صوت رنين آنية معدنية في المطبخ، وتخيل جسم "بيبني"
لمشوّق في ثوب القطيفة المنزلي الأخضر. إنها صورة لذيدة للمرأة
وهي تعمل في المطبخ. ولكنه قال في نفسه: إنه لم يحضر إلى هنا
ليغويها، بل إنه تسائل: لماذا - بحق السماء - جاء أصلاً؟ سألته
وكانها تقرأ أفكاره:

- لماذا جئت؟

- ماذا؟

فزع "كارتر" واصطدمت ساقه بـالمائدة المنخفضة ثم زُمجر قائلاً:
- أي! إن هذا المكان خطر.

قال وهو يقوس كتفيه بسبب البرد المثلج للريح التي كانت تهب
وابقى قائلاً:

- هل أزعجتك؟ أوه. إنني أحب جداً حذاءك الأحمر الفاقع.
- ماذا؟!

هزت رأسها وكأنها ت يريد أن تصبح أفكارها صافية.
- لا. أنت لا تزعجني على الإطلاق. لقد كنت بالضبط على وشك.. أوه
يا "كارتر". أنت متجمد من البرد. أين سترتك؟

- لم أرتدتها. لقد خرجت لأقوم بجولة بشاحنتي ونسّقت الإحساس
بالوقت والموسم.
- تعال بالقرب من النار.

- شكراً.
دخل في الحال. أغلقت "بيبني" الباب، وأسندت عليه ظهرها ريثما
تستطيع أن تسترد أنفاسها، وأن تنتظر حتى تكف ركباتها عن
الاصطدام. إن "كارتر" موجود هنا عند العمدة "بيث"؛ ولكن لديه
إحساس أنها تعيش حلماً؛ لأنها كانت تفكّر فيه عندما طرق الباب.

هل ستكتف عن التصرف كحمقاء؟ قالت وهي تسيطر على عواطفها:
- من فضلك اجلس. هل ترغب في قدر من القهوة لتتدفق نفسك؟
- إذا كان هذا لا يزعجك.

- لا على الإطلاق. حاول أن تشق لنفسك طريقاً وسط هذه الفوضى
وسأعود بعد دقيقة.

قال لها وهو ينظر إلى ثوبها وحذائتها:
- إنك هكذا باللونين الأحمر والأخضر مثل هدية ينتظر المرء أن
يفتحها.

اضطربت "بيبني" أمام كلامه الذي يحمل الكثير من المعاني

وأنت.. والكتب التي قرأها، وما يفعله في الحياة. ثم يتمندายน: يكتشفا قيمهما وأراءهما ، ووجهات نظرهما. وعندما يفعلان ذلك يبيعاً يخفيان الكثير من العناصر الشخصية؛ لأنهما قبل كل شيء لا يعرف كل منها الآخر حقيقة. ثم يتأمل كل منها الآخر وهو يتتساع: هل سموا صلوات اللقاء أم سيفترقان للأبد؟ هل فهمتني؟

-نعم.

تحن لم نفعل هذا يا "بيني" أنا وأنت. تحن لم نر القواعد المعتادة للصحبة. لقد تخطينا البدائيات، وتجاوزناها. لم يكن هناك داع لعناء التظاهر بالذكاء، أو الحيوطة؛ كشفنا أوراقنا على المائدة، ولم نخف شيئاً. لقد كنا ببساطة " وبيني" بلا اسم عائلة، دون حاجز حماية بيننا، وبدون شيء.

لا.. ليس هذا بالأمر الغريب وإنما هو في الحقيقة استثنائي. لقد

كشفت لك عن أمور أرفض أن أفصح بها أمام أمي.

-اضطراباتك الداخلية. ومشاكلك.

قال بلهجة متجردة:

نعم. احتسى جرعة من القهوة، ثم وضع قدحه على المائدة، ثم عدل من وضعه حتى يواجه "بيني". قال لها:

-أنا لم أستطع أن أبعد أفكاري عنك اليوم، منذ تركتك.

ربما كان ذلك يرجع إلى الطريقة التي التقينا بها وما تشاركتنا فيه. وكأنني تحت تأثير صدمة الإحساس بأن أحدهنا يعرف الآخر من زمن طويل، وكأنني أستطيع أن أقول لك كل شيء، أو أي شيء، وإنك تفهميني بالتأكيد. وحتى عندما تكررين علي مائة مرة: إنك "بي" نى لوب" فإنه لن أستطيع أن أصدقك. أنت "بيني". "بيني" جالبة حظي ولا

وضعت "بيني" الصينية التي تحوي قدحين من القهوة، وإناء السكر، وطبق بسكويت، ثم جلست بجواره على الأريكة. قالت: - أرجو المغفرة لأن سؤالي عن هدف الزيارة كان عفوياً ومحرجاً بعض الشيء .

- لا..

ناولتها قدح القهوة قبل أن يأخذ قدحه.

-إنني اعتبر هذا السؤال شرعياً ومعقولاً جداً والمشكلة هي أنني لا أعرف الرد.

سألته في دهشة:

-ألا تعرف لماذا حضرت؟ هل احتسيت مشروباً ضحك ضحكة صغيرة وقال:

-لا.. ولكن لماذا ترتدين يا "بينيلوب" حذاe أحمر كبيراً؟

- إنه ليس لي.. لقد اكتشفته بين الأشياء العديدة التي أخرجتها. وربما تركته من زمن طويل.

-إذن هو حذاe "بيني".

قالت وهي تتجهم:

-تبعد الغرابة عليك. أنت تتحدث عن "بينيلوب" و"بيني" وكأنهما شخصيتان مختلفتان.

-هذا ليس بغريب. فإنها الحقيقة في حالتها البحتة.

-ماذا تريد أن تقول؟

-فكري. رجل وامرأة يلتقيان في إطار اجتماعي معين: في مشرب أو حفل. ويبدأن بتبادل بعض الكلام بقصد تحديد موقع كل منهما من الآخر.

كما تعلمين حول الأمور العادية والعالمية، حول أفلام السينما التي

يمكن أن يجعلني شيء آخر رأسي.

وضعت قدحها على الصينية فوق المائدة المنخفضة. وقالت:

- وأنا كذلك يا كارتر، أفكر فيك وفي اللحظات الممتازة التي قضيتها،
وأنا أضحك وأبكي معك وأن أكون "بيبني" معك. لقد تشاركتنا لحظات
مميزة وهذه الذكرى عزيزة على:

- إنها لم تنته تلك اللحظات. نحن معا ياً بيّني". هل تستمعيني؟ إنه يحدث لنا شيء استثنائي.

هل ستتجاهلينه وتحاولين الابتعاد عنه؟

قالت بلهجة واضحة وهي تدير عينيها نحوه:

- إنه ليس من الحقيقة.

- اللعنة يا "بنني"

أمسكها من كتفيها واستطرد قائلاً: **ـ** سلسلة من المشاعر والانفعالات المتناقضة وأحسست

- بل من المؤكد أنه من الحقيقة؛ ولهذا كان ما تشاركتناه جميلاً جداً.

لقد بكيت وضحكـت معي، واعترفت لك باضطرابـي وارتـياعـي الداخـلـين.

لقد تصرف كل منا نحو الآخر بعفوية ومن قلبينا. إن شيئاً كهذا لم

يحدث لي أبدا في الماضي. أتعرفين أنني حتى فكرت فيما سبق أن قلت له

ي حول إمكانية أن يصبح العاشقان صديقين، وإنني فهمتك ياً بيضي.

إنني الآن محاصر في الحياة ولكنني عندما أكون معك أحس بأني

حر.. حر! من أن أكون أنا؟ الآنا التي أعيش بها في ذلك السجن

الفسيح من المدينة وأصبح "كـ"

عزيزته "بيبي" حاملة الحظ له.

أهمية الدموع في عينيها:

- كم افهمك يا كارتر! لا توجد

لقد تأملها على مهل.

- يَا اللَّهُمَّ كُمْ هُنَّ فَاتِنَةٌ!

أغمضت عينيها حتى تنهل من تلك المشاعر والأحاسيس الجديدة
التي غمرتها. همست:

- لتناول الهامبورجر في مكان ما. مارأيك؟

غيرت رأسها ببطء.

- من الصعب متابعتك وفهمك، من لحظات كنا في عالم آخر لا يوجد
سوى العواطف، والآن أصبح الموضوع المهم هو: تناول
هامبورجر.

بيت على خدتها بأصبعه السبابية وقال:
- تحيي بي.

- أثق فيك يا "كارتر".

- لكن هنا ارتدي بسرعة بنطلون چينز.
قللت باسمة:

- سوافقة، أعلم.. إنني لم أرتد چينز أبداً في حياتي لأنني لازم لتناول
هامبورجر مع أحد؟

- أسرعى. إنك لن تندمي إذا تبعتنى.

قللت وهي تتجه إلى الدرج:
- سرى.

أنتي عراقيه

نهضت لتلحق به عند المدفأة وأسندت رأسها برقة على ظهره فلم
يتحرك وهي تستمتع بهذه اللحظة الخرافية.

بعد فترة استدار وواجهها ثم سالها:

- هل تناولت العشاء؟

دهشت وسألته:

- العشاء؟ هل تتحدث عن العشاء الآن؟

- نعم. إنه موضوع جيد للحديث. له أهمية قصوى ومع ذلك لا ينطوي على أي خطأ.

ابتسم ثم استطرد:

- إنني أفضل التفكير في معدتي. لماذا لا تذهبين وتبدلدين ملابسك.

- أنا سأنتظرك دائمًا يا فتاي الضخم. إن طلبك في الطريق.
استدارت الحسناه "چورچيا" نحو المطبخ وعادت نظرات "كارتر" إلى
بيني التي كانت تفحص باهتمام خشب مائدهما. سألها:
- ماذا تفعلين؟

- إنني أقرأ.. انظر إلى كل الحروف الأولى المحفورة عليها: ب و ت -
سي و اتش - دي و دابليو... أليس هذه معلومات غنية؟ إنني أتساءل:
الآن نهب كل هؤلاء الأزواج الآن؟ أعني: هل لا يزالون معاً؟
- هيا.. دعيني أرى.

عقد "كارتر" ذراعيه على صدره ثم مال وأخذ يفحص الخشب المحفور
وقال:

- لقد مر وقت طويل منذ آخر مرة قرأت فيها هذه الرسائل. ولكنني
سأحاول التذكر، فحرفاً في وال تخص "فيكي" و "لاري" وقد ارتبطا وهما
في المدرسة والآن تزوجا ولديهما أربعة أطفال.

- أحقاً ما تقول؟
ابتسم وقال:

- إن عينيك تلمعان كالنجوم وكأنني أصطحبتك إلى مطعم فاخر. إن
هذا المكان ليس فاخراً، ولكن المرء يأكل فيه بشهية أكلاً لذيداً وسترين
والناس هنا لطفاء. اسمعهم: إنهم يضحكون من كل قلوبهم ما عن
لهم الضحك. كل شيء عندهم رائع أمام كؤوس الكوكتيل المنعش. وهل
تعرف ما الذي يعجبني أكثر فيهم؟
- لا.. ماذا؟

- طريقة ارتدائهم ملابسهم. أنت لن تتخيل مدى ارتياحي وأنا أرى
الرجال في الجينز. لا يهتمون بالظاهر. إنه الاسترخاء القائم وال حقيقي
ولا يجب عليهم أن يتحدثوا في عملهم.

الفصل الرابع

كان المطعم والمقهى يضجان بالحركة والأصوات، وتسبح في جوهر
رائحة المقلبات. فور دخول "كارتر" حياد فريق مرح من الرجال يجلسون
 أمام الموائد في نهاية القاعة. ابتسم لهم وهو يرفض بيده دعوته
ولامه رفاقه على أنه يريد الاحتفاظ بالفتاة الحسناه لنفسه. قال لها:
- هيا بنا نجلس على اليمين في نهاية القاعة. إن المائدة التي
بحوار النافذة هي أفضل الموائد.
بينما "بيني" تجلس على مقعد مكسو بالجلد الذي كان شديد
الصلابة، نادت امرأة عجوز على "كارتر" وهي جالسة أمام الله
الصرافة:

- "كارتر" يا فتاي الضخم، هل تريد أن تأكل شيئاً؟
- هامبورجر مقلي وبطاطس مقليه وكوكاكولا لفردين.. كيف الحال
أيتها الحسناه "چورچيا"؟

قال "كارتر" في نفسه وهو الذي يمتلك بذلا تفصيلها فاخر على أحدث طراز: ها هي تنتقد دون أن تدري. إنه في "ديترويت" رئيس شركة مرتبط جداً بعمله. ولكن "بيني" لا تعرف ذلك ولن تعرفه، ليس بعد. أما حالياً فإنه ينوي أن يظل "كارتر" عامل البناء.

اقربت "چورچيا" من مائدتها وعلى شفتيها ابتسامة وأعلنت وهي تضع الأطباق أمامهما:

- ها هي الأطباق وهي ساخنة. وعندى فطيرة التفاح لما بعد. وأنت يا جميلة يجب عليك أن تضعي هذا الرجل تحت عينيك.. إن له شهية مفتوحة دائماً.. هل فهمت؟

أصبح وجه "بيني" أحمر قانياً كثمرة الطماطم. وانفجر "كارتر" ضاحكاً وهو يرى "چورچيا" تعود إلى مكانها خلف آلة النكديّة. ثم قال:

- يا لـ "چورچيا" العجوز الملعونة! لقد كانت تقدم لي الهامبورجر والبطاطس المقلية وأنا في المدرسة.

تأملت "بيني" طبقها في انبهار، ثم مالت على "كارتر" في مكر وقالت:

- إنك ستكون شاهداً على لحظة تاريخية.

- آه.. نعم.

- أنا "بيني" ساغطي الهامبورج بالكاتشب لأول مرة في حياتي.. انظر جيداً لا يجب أن يفوتك ذلك.

- إنني منتبه لك بكل جوارحي.

هزمت "بيني" - وقد بدت الجدية على أساريرها - زجاجة "الكاتشب" البلاستيكية، ثم أخذت تزين اللحم بخطوط سميكة من المعجون الأحمر. تابعها "كارتر" بعينيه، وأهمل ابتسامة مشرقة على شفتيه.

فكراً أنها إنسانة استثنائية وغير عادية، وهي شديدة الحماس أمام

كل ما تكتشفه. كم هو رائع أن يكون المرء بجوار هذه "بيني" التي لا يعرف اسمها بالكامل!

بعد وجبة عشاء دسمة وفاخرة، وأثناء عودتها إلى بيت العمدة، أخذًا يغنيان كل الأغاني التي يذيعها الراديو، وكان صوتها عالياً، ونشازاً إلى أن انفجرًا ضاحكين. تذكرت "بيني" قواعد ركوب الشاحنات التي اخترها "كارتر" وعرضها عليها في الصباح. قال لها عندما فتحت باب المنزل:

- أنا لن أدخل.

- ولماذا هذا؟

- لأنها لن تكون فكرة طيبة. دعينا لا نحرق خطواتنا ونهدم ما بيتها. إنني لا أريد أن يحدث ما يمكن أن يعكر صفو تفاهمنا الممتاز "بيني":

هل فهمت؟

- نعم. لقد قضيت معك أمسية رائعة يا "كارتر". وتصبح على خير وشكراً.

ابتسم وقال:

- لدى أمر أريد أن أعلنه إليك: إن لديك موهبة مجنونة في صب الكاتشب.. إن حركة رسفك وأنت تفعلين ذلك مذهلة.

قالت له وهي تقترب منه:

- أعتقد ذلك حقاً! شكرًا.

صاح:

- آه يا "بيني"، إنه أنا الذي يجب أن يشكرك.

لقد منحتني الكثير. إنني لم أعد أتحمل أكثر من ذلك هذا المساء. عودي بسرعة إلى الدفع بينما أتجدد أنا وسط الليل، وسأراك غداً.

تصبح على خير يا كارتر.

- تصبحين على خير يا عزيزتي بيبي جالبة الحظ.

صاحت بيبي:

- إذا استمررت في تلويني بهذا الرشاش فإني ساحطم وجهك ولا

تقل لي: أنا أسف بهذا التعبير البريء لأن ذلك لن ينطلي على.

انفجر ضاحكا وقال:

- يا له من سلوك! إنني لا أسمح لأي شخص كان بمساعدتي في

غسيل سيارتي. لابد أن تكوني فخوراً بهذا الشرف.

- أنا بوجه خاص مبتلة للغاية.

ترك خرطوم المياه واتجه نحوها وقد ابكت كل ملابسها والتصقت

بجسدها وقال لها:

- أنت رائعة هكذا. إنك تشبهين الزهرة وعليها ندى الصباح. ولكن

هيا بنا ننتهي، فإن فترة تناول الطعام ليست إلى مala نهاية، وعليك أن

تكفي عن التحديق في يا بيبي، وانتهي من تنظيف هذه الأعجوبة التي

يحسدني عليها الجميع في موقع العمل لدرجة الجنون!

اتسعت حدقاتها على آخرهما، ثم ضحكت وقالت له:

- موافقة يا سيدي.

حملت الدلو الذي كانت قد علقته على إكرة باب الشاحنة. ثم ركلته

بقدمها في غيظ. قال لها كارتر ناصحاً في رقة:

- بهدوء ورقة.. يجب معاملتها برقة وحنان.

- هل ترى هذا؟

قال لها وهو يذهب إلى الجهة الأخرى:

- في يوم من الأيام ستعرفين قيمة هذه العربية.

رفعت بيبي حاجبيها دهشة أمام هذه العبارة. إن هذه الكلمة تعني

رؤيه وتوقع مستقبل لاثنين. إذن عليها أن تعود بسرعة إلى ديترويت.

يجب أن تعود إلى عالم بيبيلوب، وأن تصبح بيبيلوب مرة ثانية.

قالت في نفسها: إن الوقت لم يحن بعد. إنها سعيدة هنا: بيبي

وكارتر دون أسماء العائلات.

إنهما يضحكان ويتبادلان الأسرار و...

كان كارتر قد قدم إلى بيت العممة بيت ومعه سلة طعام وخرج

الترفة في الهواء الطلق.

علمتها كارتر كيف تميز الأشكال التي تكونها السحب العابرة

وقوتها بعد أن تمددوا على النجيل وعيونهما للسماء. كانت السيارة

التي قد نقلته إلى بيتها. واليوم جاء كارتر إليها أثناء فترة

راحة للغداء.

بعض الدقائق كانت بيبي مدركة أن عواطفها نحو كارتر تزداد قوة

ورسوها. وكانت عيناه الزرقاء - بدرجة لا تصدق - تملأه بهجة

السعادة في أعماق أعماق نفسها، وتدعوانها إلى الدخول أكثر فأكثر إلى

الشخصية الحميمة لذلك الرجل.

- هزي نفسك بدلاً من الاستغراق في الأحلام يا بيبي.

رداً عليه ألقى الإسفنج الكبيرة المبللة في وجهه.

انفجرت بيبي ضاحكة ورد إليها بأن لوح مودعاً وقال وهو يقفز

خلف عجلة القيادة:

- سأراك هذا المساء على العشاء.

قضت بقية النهار في استخراج ورص وترتيب حاجات العممة بيت.

لدرجة أن المدخل امتلاً بالكراتين المخصصة لأعمال البر والإحسان.

وبعد أن أخذت حماماً طويلاً وسط رغاوي الصابون والشامبو،

ارتدت ثوب القطيفة المنزلي الأخضر، وحذاءها الأحمر، وتناولت حساء

ـ يستطيع أن يبتعد عنها لحظة.
 وهي لفقدانها الإنسانية الوحيدة في العالم التي كانت تحبها وتعييها وتتعاطف معها العمة "بيث" والتي تركت لها دون غيرها هذا منزل بكل ما فيه لها هي ودون غيرها؟ قال لها مهترفاً:
 - لم أعد أعرف تماماً ما هو الخير وما هو الشر.
 - إنني أحبك بكل جوارحي ولكنني لست متأكداً بعد.
 - وأنا أحبك من كل قلبي ولكنني على العكس منك متأكدة.
 - أنت امرأة خرافية يا ببني، أجمل امرأة رأيتها وسأراها في بيتي!

رُوَايَاتِ عِرَاقِيَّةٍ

وفطيرة جبن باللحم. ثم انتظرت "كارتر" أمام وهج نيران المدفعية الممتص وقد تكومت في ركن الأريكة.
 طرق الباب حوالي السابعة والربع. فتحت له الباب وتحركت جانبها لتسمح له بالدخول. قالت له بصوت مهتز:
 - مرحبا.

خلع معطفه وقال:
 - أوه.. هانت مرة ثانية وكانت هدية. إنني أعيش هذا الزي.
 حركت كاحلها داخل فروة حذائتها الأحمر وقالت:
 - خاصة الحذاء الأحمر هذا. أليس كذلك؟

- فعلاً. كم أحبك وأريدك أن تحبني الآن وفوراً!
 صه! أنت تعرفين كم أحبك وأريدك ولكنني أريد أن أتأكد أنها اللحظة المناسبة لتبادل عهود الغرام الدائم والاتحاد الذي لا ينفصّم. وأن تتأكدي أيضاً من مشاعرك. إنني من المهم أن أتأكد من أنك لن تندمي بعد ذلك وأنك لن تندمي على ذلك أبداً.

- إنه واضح جلي يا "كارتر". بفضلك أصبحت "بني" وأريد أن أظل "بني" جالبة الحظ لك. لم يعد يهمني سوى العالم الذي صنعناه ونسنه كلما كنا معاً. لتبادل الحب يا "كارتر"، ولن أندم أبداً، وأعدك بذلك بشرف الكشافة.

نظر إليها نظرة رزينة وابتسمت بابتسامة ساحرة وهو يحاول أن يسبر أغوارها بحثاً عن التأكيد، عن الحقيقة الدامغة. هل تحبه حقاً؟ أم إنها مجرد نزوة عابرة نتيجة الظروف العاطفية والتراجيدية التي يمر بها كل منها:

ـ هو من حيث فقده أخيه التوأم، وزوجته وإلحاد أمه على أن يتركها هي وابنة أخيه "هولي" التي يحبها حب عبادة، ولا يتصور أنه

ستَّتْ بِيُنِيْ أَمَامْ هَذِهِ الصُّورَةِ الْخِيَالِيَّةِ وَمَا حَدَثَ لِلْفَازَةِ مِنْ تَحْسِيدٍ.

لَمْ أَنْدِمْ عَلَى شَيْءٍ يَا كَارْتَرْ. لَقَدْ وَعَدْتَ وَأَنَا مَتَّمِسِكَةُ بِوَعْدِيِّ.
لَكَنْ رَأَيْتَهُ. أَلَا تَدْرِكُ ذَلِكَ؟ لَقَدْ أَعْطَيْتَنِي كُلَّ شَيْءٍ. لَقَدْ وَهَبْتَنِي حِبَكَ
يَا وَكَارْتَرْ كَمَا قَلَّا مِنْ قَبْلِهِ.

سَعَيْتُ.. مِنْذَ لِقَائِنَا وَنَحْنُ نَدْوِرُ فِي عَالَمٍ خِيَالِيٍّ وَلَمْ يَسْبِقْ لِي
جُوْزٌ مِثْلُ هَذِهِ التَّجْرِيْبَةِ غَيْرَ الْعَادِيَّةِ. وَشَعُورٌ بِسَلامٍ بِدِاخْلِيِّ فِي
وَفِي أَعْمَاقِ عَالَمِنَا. وَالْكَلْمَاتُ تَعْجَزُ عَنْ وَصْفِ جَمَالِ هَذَا
عَمَّ وَأَنَا كَذَلِكَ.

سَيْ لَا أَدْرِي مَاذَا أَخْدَتْ طَرِيقِيِّ إِلَى ذَلِكَ الْمَنْزِلِ فِي ذَلِكَ الصَّبَاحِ؛
يَا كُنْتَ أَحْاولُ أَنْ أَهْرُبَ مِنْ حَيَاتِي الْحَالِيَّةِ، ثُمَّ وَجَدْتَنِي وَأَنْتَ
تَهْرِينِي.

لَقَاعِنَا أَخْذَ مَعْنَى خَاصًا: لِقاءِ بِيُنِيْ وَكَارْتَرْ بِدُونِ مَاضٍ وَدُونِ
نَظَرٍ أَنَا وَأَنْتَ.

لَتَذَكَّرْ بِصَوْتِ رَقِيقٍ:
لَازَلْنَا مَعًا بِمَفْرَدَنَا.

بِرَاسِهِ لِلْخَلْفِ عَلَى مَسْدِنِ الْأَرِيكَةِ الْمَشْجُورَةِ، وَضَمْ ذِرَاعِيهِ تَحْتَ

لَقَدْ اَنْتَهَى الْأَمْرُ. لَقَدْ حَانَ الْوَقْتُ حَتَّى نَنْتَظِرَ الْحَقِيقَةَ فِي
يَا بِيُنِيلُوبْ وَلَا أَعْرِفُ بَقِيَّةَ اسْمَهَا، وَسَتَتَحَدِّيْنَ مَعَ رَجُلٍ
يُبَشِّرُ بِصَعُوبَةِ.

كُنْتَ بِرِيَّةً وَهَذَا يَعْنِي أَنَّ لَكَ قَوَاعِدَ سُلُوكِيَّةَ صَارِمَةَ لِلْغَايَةِ. نَعَمْ.

الفصل الخامس الحادي عشر

كَانَتْ بِيُنِيْ تَشْعُرُ بِأَنَّهَا مُثَلَّةُ زَهْرَةِ كِرِيسِتَالٍ الْهَشِّ، وَأَنَّهَا
تَبَارِجُ عَلَى رَفِّ مَرْقُوفٍ جَدًا. بَعْدَ لَحْظَاتٍ كَانَتِ الْفَازَةُ مُمْتَلَّةً بِمَحْتَوِيِّ
غَنِيِّ مَشْرُقِ الْجَمَالِ. وَلَكِنَّهَا الْآنَ أَصْبَحَتْ فَارِغَةً وَبَارِدَةً وَلَوْ وَقَعَتْ
لَتَحْطَمَتْ أَلَافَ الْقُطْعَ وَلَا خَتَفَتْ لِلْأَبْدِ. هَمْهُمَتْ وَقَدْ تَمْلَكَتْهَا رِجْفَةٌ لَا
تَسْتَطِعُ التَّحْكُمُ فِيهَا وَهِيَ تَكْرَرُ اسْمَ "كَارْتَرْ".

أَمْسِكَ "كَارْتَرْ" بِوجْهِهَا بَيْنَ كَفَيْهِ وَأَخْذَ يَتَأْمِلُهَا، وَاسْتَطَاعَتْ بِيُنِيْ أَنْ
تَقْرَأَ الْأَلْمَ فِي عَيْنِيهِ تَحْتَ رَمْوَشِهِ شَبِيهِ الْمَغْمُضَةِ. سَأَلَهَا بِصَوْتٍ
مَتَّهِشِّرِّجٍ:

- مَاذَا؟ مَاذَا لَمْ تَقُولِي لِي شَيْئًا؟ لَقَدْ اَنْتَظَرْتَ وَقْتًا طَوِيلًا حَتَّى...
إِنِّي لَا أَسْتَحْقُ حَقًا مَا أَعْطَيْتَهُ لِي يَا بِيُنِيْ.

اعْتَدَلَتِ الْفَازَةُ وَاسْتَعَادَتْ تَوازِنَهَا فَوْقَ الرَّفِّ الْعَالِيِّ وَثَبَتَتْ فِي
مَكَانِهَا، بَيْنَمَا اَنْتَشَرَتِ الشَّمْسُ حَوْلَهَا وَفَوْقَهَا تَغْذِيَهَا بِبَهْجَةِ الْحَيَاةِ.

حيّة، وكانت خيال بجوار شخص مهم جداً في العالم.
لقد حاولت أن أبعد هذه المشاعر لأنني لم أرغب في الإساءة إلى
شروعات أبي. ثم ماتت العمة "بيث". وعندما وجدت نفسي هنا في
سداً وقيوًّا ساد في إحساس أنني هربت من الفخ ثم قابلتك، وأحببتك
لأنك يعني بكل بساطة.

أَدْلُو عَلِمْتَ كُمْ قِيمَة هَذَا عَنِّي! إِنِّي لَمْ أَرْغَبْ فِي أَنْ أَفْقَدَكَ وَأَفْقَدَ
عَالَمَ الَّذِي صَنَعْنَاهُ لَنَا نَحْنُ الْاثْنَانِ... ذَلِكَ الْعَالَمُ الَّذِي انتَظَرْتَ طَوِيلًا
سَعَى إِلَيْهِ.

قال وهو مستمر في الربت على شعرها برقة:
- إنني أفهم ذلك.

بعد رأسها حتى قری وجهه، ثم ابقيت وقالت:

- نعم. أعتقد أنك تفهم يا كارتر، ولست مضطراً لأن تندم. أعلم أن
النهر انتهى، ولكن يجب ألا تفسد ما تشاركتناه بالنندم الذي لا فائدة

- هل تقولين إن الأمر انتهى بيننا؟ لا!

هز رأسه بقوة، ثم قال:
- الآن، وقد فهمت الوضع تماماً لماذا تتحدىين وكأنني سأرتدي
حائط وأشد حال لليد؟

- لأنني أنا 'بيينيلوب شابمان'. لم يعد هناك 'بيوني'. وكما قلت الآن
توك: إنني أضم قدمي على أرض الواقع.

قال وهو ينظر إليها بعمق وإلحاح:
- "بيني" موجودة الآن معي هنا، ولن أتخلى عنك دون صراع.
- مازا؟

- اهدئي، وتعالي بالقرب مني.

ترددت لحظات قبل أن تضع رأسها على كتفه.

أخذ بهمس لها في رقة وهو يربت على شعرها:

- لقد بدأت أكون فكراً عن هذه الـ"بينيلوب". ليس هناك شيء مستغرب في أنك لم تحاولني أن تقييمي علاقة عاطفية حقيقية.

إن مصاحبة ابنه "هارولد شابمان" تجعل أي شاب يكتشف
الحقيقة يرتعب من أن تنتهي حياته في مياه النهر وكتلة
الخسارة المساحة مربوطة في قدميه وساقيه.

اعترفت "بيبني" قائلة:

- فعلا.. هذا هو الواقع.

أخذت تشنن وتمخلط قبل أن تستائف:

- إن أبي ليس عنيفاً، ولكن كما يقولون: "ذراعه طويلة". إنه يتحرى دائمًا عن هؤلاء الذين يهتمون بي وبمحاصبتي. طبيعي. إنه كذلك العديد من صائدي الثروات.. والآخرون كانوا صادقين ولكنهم

يكونوا أبداً على المستوى الذي يأمله والذي مستقبلي.

- وهل كنت سعيدة في السنوات الأخيرة؟

- لست أدرى.. نعم.. ربما.. فقط مؤخراً بدأت أحس بالعصبية و-

أين يمكن أن تقوتنا علاقتنا.

لقد عشنا حتى الآن شيئاً استثنائياً وإنني مقتنع بأنه في صميم قلب وروحك أنت "بيبني".

اليس كذلك يا عزيزتي "بيبني" "جالبة الحظ"؟

- أنا.. أنا لست أدرى.

- خبريني: ماذا تريدين أن تكوني؟

- "بيبني" .. عزيزتك "بيبني" ولكن هذا مستحيل.

- كفي عن الأفكار السلبية. إن ما بيننا من حقنا نحن الاثنان. لقد حان الوقت أن أكف عن الرثاء لحالى كما ظللت أفعل من ستة أشهر. لقد حولت حياتي يا "بيبني" ، وسنمسك بفرصتنا، ونقرر بأنفسنا، ما إذا كنا قادرين على إنشاء شيء ما معا. وإذا كانت الإجابة نعم، فلن يستطيع أحد أن يمنعنا.

- إنه لرائع أن أسمعك يا "كارتر". ولكنك لا تعرف ماذا ستواجه وتهاجم.

- ألا تثقين بي؟

- بلى.. أثق بك بالتأكيد.

- إذن هيا بنا ننجح.

نظر إليها نظرة تصميم على أن ينال حبها، واستجابت هي لنظراته المحمومة بمثلها، وطارا معا إلى شواطئ الحب.

ظلا يشرثان ويخططان للمستقبل في جو من السعادة والأمل، إلى أن بدأت "بيبني" تتناثب من التعب؛ نتيجة ساعات طويلة من الانفعالات

والعواطف المختلفة والمتضاربة. قال لها "كارتر":

- ناما هنئنا وأحلاما سعيدة يا "بيبني" .

همهمت وعياتها تشققان:

- شكراً وأتمنى لك أيضاً ذلك.

تنهض من جوارها من فوق الأريكة المشجرة، ثم أطفأ النور واستعد لريحيل ولكنه سمعها تقول:

- كارترا.

- لقد ظننت أنك نمت.

- هذا ما كنت أعتقد، ولكنني تذكرت أنني لا أعرف اسم عائلتك.

تحريك ضحكة صغيرة ومال عليها:

- مالوني.." كارترا مالوني". الأن يمكنك أن تعودي إلى النوم.

- مالوني؟ إنه اسم يعجبني. تصبح على خير.

- تصبحين على خير يا "بيبني".

سرد أصابعه في شعرها الحريري وأطلق زفرا.

كانت بينيلوب ابنة هارولد شابمان وهو واحد من أغنى

سبعين ذوي النفوذ في البلاد.

وهو من النفوذ الذي لا يستمتع به سوى حفنة من أمثال مالوني.

ولكنه كان قد استعرض فكرته.

على "بيبني" ، وعليهما أن يقررا مستقبلاهما وليس مسقبل هارولد

شيغان.

إنه قرار ممتاز ولكن كيف ينفذانه؟ هل سيقتحم مكتب هارولد

وعليه - صراحة وبلا تردد - أنه سيتزوج ابنته؟ هل يستطيع أن

يعمل ذلك دون أي احتياطات؟ صاح بصوت خافت:

- اللعنة!

خرب "كارتر" جبينه بكته بسبب رعنونه وعدم حيطةه. لقد تصرف

كراجل غير مسؤول، أرعن لا يحسب العواقب. ولكن عليه أن يتصرف.

وسيتصرف لأن "بيبني" عزيزة عليه جداً. منذ ستة أشهر ظل شبحاً

سها وهي تنهض بصوت شبه مسموع:
يجب ألا يعرف ذلك.

إليها هي وـ"كارتر" سيختاجان إلى الوقت ليتعارفاً أفضل وأكثر. إن سور حتى الآن تسير سيراً حسناً ورائعاً، ولكن يبقى أمامهما أمور كثيرة جداً لابد من اكتشافها وسبل أغوارها. إن أحسن مكان للقاء هو ميداواقيو. إن "بيبني" ستتحفظ ببيت العمة "بيث" بعد أن تتخلص من حشف الأثاث المكدس بداخله. يكفيها أن تقول لأبيها: إنها ستتحفظ به إضافياً لقضاء عطلات نهاية الأسبوع.

ولو استطاعت هي وـ"كارتر" أن يبقيا علاقتهما سرية واستمرت في التصرف لـ"بيبنيلوب" في ديترويت فإن أحداً لن يعلم. وهذا سيتوفر في الوقت اللازم لهما. كم سيكون الأمر رائعاً!

تهدت إلى الحمام وهي تردد لحناً سعيداً.

لنفسه، واليوم بفضلها ها هو يعود إلى الحياة بكل ما لديه من طاقة. نعم.. إنها امرأة استثنائية: عزيزتها "بيبني" جالبة الحظ له.

رفعها وحملها إلى حجرتها حيث وسدها الفراش وغطاها، ثم انسحب إلى حجرة المعيشة حيث نام بدوره فوق الأريكة. لقد قرر أن يظل معها لآخر لحظة، ولن يعود مرة ثانية الليلة حيث أنه في انتظاره وتصفيتها على أن يرحل إلى ديترويت سلطاره. ثم عدل عن قراره. ففتحت "بيبني" عينيها والتفت حولها وهي تكتشف أنها بمفردها في الحجرة. وكانت الشمس تغرق الحجرة باشعتها، بينما المنبه على الأغطية من فوقها وسارعت لتقرأ الورقة:

- "بيبني".

ساحضر لأصحاب للعشاء في السادسة. ارتدي الجينز العادي. أنت أجمل من رأيته في نومك ويقطلك... ك. م. .

قالت وهي تنهد قبل أن تعود لتجلس على سريرها وقد أثارتها فكرة أن أصبح "كارتر مالوني" لها:

- كم هو لطيف. يا له من رجل رائع! إنها لن تندر أبداً على ما فعلته، ولا على ما ستفعله.

اكفهر وجه "بيبني" فجأة: إن "كارتر" عامل بناء ووالدها سيصاب بالجنون من الغضب لو عرف بمسلکها في "ميداواقيو". ارتجفت أمام فكرة ما يمكن أن يتخدذه من إجراءات قمع: إنه لن يستطيع أن يستخدم العنف الجسدي مع "كارتر" ولكنه يستطيع أن يسبب له من المشاكل الكثير في عمله أينما ذهب حتى يجعله يفهم أن أي إنسان لا يمكن أن يحوم حول ابنه "هارولد شابمان" دون أن يلقى جزاءه الرادع. قالت في

سحت هبة ريح - فجأة - المقبرة وأطارت بعض الزهورات من الباقة التي وضعها كارتر أمام قبر "كارين". لتسقط على قبر زوجها جيسون وهدأت الريح فجأة بنفس السرعة التي هبت بها.

على كارتر فترة طويلة يتأمل شاهدي القبرين المغطيين بالزهور البرية ثم خرج بخطوات بطيئة من المقبرة.

عندها ولج كارتر بباب المنزل الخلفي حرجته أمه بنظرة صاعقة.

رتعي يده بحركة تهدئة وقال:

- لا تقولي شيئاً.. أنا رجل رهيب. أعلم ذلك وأنا أسف لأنني أغلقتك، ولكن هنا في كامل هيئتي. اتفقنا؟

- لا..

- أوه..

الفصل السادس والستون

يصب لنفسه قدحاً من القهوة. قالت له:

- ليس عندها ماكينة حلقة تستعييرها منها؟
قال وهو يجلس أمام المائدة:

- ليس الأمر كما تخنين يا أمي. حسناً. إنه كذلك، ولكن ليس في حقيقة.

أعرف أنك في الرابعة والثلاثين من عمرك يا كارتر، وأنك لست سخراً لأن تقدم لي حساباً عن أفعالك وحركاتك. ومع ذلك أنت تعيش تحت سقف هذا البيت وكان عليك على الأقل أن تخبرني.

- أعرف وأنا أسف. وليس جميلاً بالنسبة لهولي أن أعود ورؤسي سخيف.

- نعم.. هناك أيضاً "هولي" التي يجب أن تضعها في اعتبارك. عادة تتصرف دائماً بحيث تعود من هروبك قبل الفجر.

كرر عبارتها الأخيرة وهو يبتسم:

وضع كارتر باقة الزهور البرية على قبر "كارين"، ثم سار إلى القبر المجاور وقال بهدوء:

- لقد أتيت أودعك يا "جيسون". لم أكن ودعتك من قبل؛ لأنني لم أكن أستطيع أن أقبل رحيلك. إيه.. حسناً! اليوم تقبلته. إنني أسف لأنني تصرفت كاحمق منذ رحيلك فلا تقلق على "هولي". سأبدل كل ما في طافقتي من أجلها، وأقسم لك على ذلك. كان من الواجب أن ترى عزيزتي "بيبني" "جالبة الحظ". إنها امرأة استثنائية.

امتلأت عيناه بالدموع، وتكونت غصة كبيرة في حلقه، ثم أضاف بصوت مكتوم:

- أرقد في سلام يا "جيسون". فكل شيء سيسير على ما يرام بالنسبة لي من الآن فصاعداً. واتعشم وكلی أمل أن تكون بجوار "كارين" في السماء.

- حلا.. يا أمي بعد أن أخذ حماما.
تبعد مارتا بنظرات غطتها الدموع.
ستطاعت بيبي أن ترتدي البلوفر فوق الچينز قبل أن تذهب لتفتح
باب وقالت:
- صرحا يا كارتر.. بنطلون قطيفة مضلعة، وبلوفر أحمر. كم أنت
سعيدة؟
قال وهو يقدر في نفسه أن بلوفرها أيضا رائعاً:
- صرحا يا عزيزتي بيبي جالبة الحظ لي.
أصحت بيبي أن ساقيها وكأنهما صنعتا من القطن وهو ينظر إليها
بغرابة الوالهة. قال:
- هل أنت مستعدة للرحيل معى في عربتي الفاخرة؟
سألته وهي لا تزال تلهث:
- أين سنذهب هذا المساء؟
- سنتعشين في بيتي، أو بمعنى أصح عند والدي.
ـ أعيش معهما هذه الأيام. وأمي اسمها مارتا وأنا واثق من أنها
ستمال إعجابك.

فقط

ـ هل سأتعرف على عائلتك؟

ـ فعم. وأحب أيضاً أن تلتقي عائلتي أيضاً موافقة؟ سأشرح
كل شيء: لقد كان لي أخ توأم اسمه چايسمون، وكان لي بمثابة أكثر
من أخي. لقد كان أفضل صديق لي. لقد لقي چايسمون وزوجته كارين.
صرعهما في حادث سيارة من ستة أشهر. وفي يوم الدفن..
استعد قليلاً عنها، ثم أخذ يذرع المكان ذهاباً وإياباً.
ـ ... وفي يوم الدفن أصيب والدي بسكتة دماغية، ومن وقتها
صبح نصف مشلول، وهو يتكلم بصعوبة وأحياناً كثيرة تصيبه أفكاره
ـ كارتر!

- هروبي! كان من الممكن أن تستخدمني تعبيراً آخر.
ـ كان بإمكانني أن استخدم تعبيرات أخرى، ولكنها تبدو بذيئة في
 Flem امرأة. هل تعتقد حقاً يا كارتر أنك ستحل مشاكلك بالتجاهل عن
المنزل؟
 أجاب وهو يهز رأسه:
ـ لا يا أمي. إذا عدت وسط الصباح، فإن ذلك لأنني كنت في المقبرة
لقد ودعت چايسمون بالتأكيد - بعد أن تأخرت في ذلك ستة أشهر.
ولكن الأمر تم.
اقتربت مارتا منه لتربت على كتفه وتقول:
ـ حمد لله وشكراً. لقد كنت قلقة جداً عليك.
ـ لم يعد هناك ما يدعوك للقلق يا أمي. وأرجوك أن تخفرني في
مسلكي الأحمق.
ـ لا أهمية لذلك الآن مادمت قد استعدت عقلك.
ـ اعتمدي علي تماماً في أنني ساحل شعرى.
ـ أنهى على ما تبقى في قدح القهوة، ثم نهض ثم قال:
ـ في الحقيقة ساصلب شخصاً للعشاء الليلة. إن اسمها بيبي
وهي ستمال إعجابك في الحال.
ـ هل ستحضر امرأة إلى هنا؟
ـ قال وهو يبتسامة مشرقة.
ـ إنها ليست امرأة كل النساء. إنها عزيزتي بيبي جالبة الحظ
لي. وبالمناسبة لو تطرق الحديث إليَّ فأنا عامل بناء. إن بيبي لا
تعرف حتى الآن "شركة مالوني للإنشاءات".
وشكر لك مقدماً.

بذاته

- ٧٢

- يكرس كل وقتها من أجل أبي. وهناك أيضاً "هولي".

- هولي؟

- ابنة "چايسون" و"كارين". إنها ابنتي الآن ياً "بيبني". أنا الوصي

الرعى عليها وهي في السادسة من عمرها.

سيمت "بيبني" وقد اتسعت عيناه دهشة:

- يمكن القول إذن: إنك أب لابنة في السادسة من عمرها.

- نعم.

س يديه في جيبي بنطلونه وسألها:

- هل هذا يذهلك؟

- نعم.. لا.. لست أدرى.. لقد أعطيتني الكثير من المعلومات لا

ستطيع أن أحضّها مرة واحدة.

- أنا مدرك لذلك تماماً ولكنني أريد ببساطة أن تعرفي ماذا

ستواجهين عندما تحضررين إلى بيتنا. وأنا أريد أنأشكرك على.. على

كل شيء، وعلى كونك "بيبني". وإذا كنت أسيطر على الموقف فهذا

غصلك.

- أنا لم أفعل شيئاً.

- هل فعلت، فقد نفخت الشجاعة بداخلي حتى أستطيع أن أدرس

عالي، وأواجه الحقيقة التي تفزعني، والتي كنت أهرب منها. لقد

حان الوقت كي أظهر بمظهر الأب الصالح لـ"هولي"، والابن الصالح

لـ"بيبني". سنكون فريقاً نحن الاثنان. أنت ستساعديني

على أن أصبح "كارتر مالوني" الذي أريد أن أكونه، وسأساعدك على أن

تصبحي "بيبني" وليس "بيبنيلوب".

- آه لو كان ذلك الأمر بهذه البساطة.

- هيا بنا، سأصحبك إلى بيتي.

مشوشة. ومشكلتي ياً "بيبني" هي أنني لم أكن مقتنعاً بأن "چايسون" مات. نعم لم أتقبل موته.. إلى اليوم.. ولم أكن مقتنعاً أيضاً بأن أبي عندما مات أعلن: أن الموت أصاب هذا الابن خطأ. نعم لقد قال: إن الموت أخطأ وأصاب "چايسون" بدلاً مني...
إذا كان قد قال ذلك، فبالتأكيد لم يكن يقصد ذلك.

- بل كان...
تجدد "كارتر" في مكانه.

- بل كان يظن ذلك ياً "بيبني". لقد كان "چايسون" يمثل له كل ما ليس في شخصي. لقد كان والدي يأمل أن ننضم نحن الاثنان إلى مكتب القضاي. ولكنني لم أرحب في مهنة المحاماة. لقد كان "چايسون" في نظره الابن المثالى، وـ"كارتر" هو المتمرد. هل تفهمين؟ لقد كانت الحياة المهنية مهمة جداً بالنسبة لأبي. لقد كانت الاشهر الستة الماضية بمثابة جحيم بالنسبة لي. كنت أحس أنني مذنب؛ لأنني حي، بينما الابن الصالح مات. هل تدرkin ذلك؟

- نعم وخسارة أنك تعذبت إلى هذه الدرجة.

- أنت التي جعلتني أستعيد عقلي وأسيطر على الأمور ياً "بيبني". منذ اللحظة التي بحث لك فيها إني أعاني مشاكل وجدت نفسي مضطراً أن أواجهها. وهذا الصباح ذهبت إلى المقبرة، ووعدت "چايسون". أما بالنسبة لأبي....
هزكت فيه:

- ما حدث حدث، ولا يمكن أن يعيد المرء الماضي.
أوه... كفى حديثاً في هذا الموضوع. هيا.. أين كنا؟ نعم. أمري تساعدها "تيلي" وهي ممرضة من "ميداوفيو" تعرف أسرتنا منذ الأزل.

سابها الجسدي للتأمر على جيراننا.
ضحك ضحكة صافية وسألته:
- كم تلمع عيناك عندما تتحدث عنه وتذكر تلك الذكريات مع شقيقك
التوأم!

- لقد كنا شديدي الابتكار، وكم أريد أن يكون لي طفلان توءمان في
يوم من الأيام.

سألته بصوت رقيق:

- إنك تشتاق إليه كثيراً. أليس كذلك؟
أمسك بيدها وربت عليها في حنان وقال وعيناه مثبتتان على يده:
نعم. إنني أشتق إليه، وافتقده كثيراً.

وربما سافتقده لتأبد. لقد قل تقارينا قليلاً بعد زواجه، ولكن ليس
درجة كبيرة.

خرجت ضحكة صغيرة من بين شفتيه وأكمل:

- تصوري. إنه بعد شهر من زواجه أردنا أن نلعب خدعة على
كلارين، فتبادلنا الملابس وبينما اختبأ "چايسون" في الحديقة دخلت
الطبخ متدفعاً.

ساحت "بيوني":
- كارت الم يكن من الواجب أن..

- لقد قلت - بسرعة - لـ"كارلين": لقد عدت من العمل يا حبيبتي
واختبأ اكتشفت في الحال أنه ليس "چايسون" الذي دخل، وسارت
شاشة نحو وقد التمعت عيناهما وقالت: أوه. لقد اشتقت لك كثيراً
ـ"چايسون"ـ، وألقت بنفسها على ومثلت دور العاشقة الولهانة التي لا
تنطق بعدها عن زوجها الحبيب.

كان "چايسون" واقفاً وراء الباب الخلفي للمطبخ في اللحظة التي

كان رأس "بيوني" يدور عندما حملها ليجلسها على مقعدها في
الشاحنة الشهيرة قبل أن يجلس هو خلف عجلة القيادة. لقد كان
الدوار الذي تشعر به يرجع إلى كمية الأمور التي كشف عنها حول
نفسه وحول أسرته.

إن "كارتر" يحمل مسؤولية فتاة في السادسة من عمرها "كارتر" أب؟
ولم لا؟ لا شك أنه أب ممتاز وصالح، ولكن يا له من خبراً.. ثم هناك
أخوه التوأم الذي فقده. وكلمات والده المخبية للأعمال والمحظمة
للعزيزية يوم دفن أخيه. ليس هناك ما يثير الدهشة في أن "كارتر" لديه
مشاكل وأنه انطوى على نفسه.

لقد قال: إنه يعيش عند والديه. من المؤكد أن لديه إمكانيات
الحصول على منزل خاص به باعتباره عامل بناء. هل يضيع نقوده
على الشراب والخروج في صحبة النساء؟ إذا كانت "هولي" تعيش في
بيت جدتها فلابد أن "كارتر" يعيش هناك أيضاً بسبب الصغيرة.

استدارت "بيوني" نحو "كارتر" بنية أن تسأله في هذا الموضوع
ولكنها تراجعت خوفاً من أن تبدو فظة.

بعد دقيقتين، دخلا في مصر فسيح، واكتشفت "بيوني" باهتمام البيت
الضخم المحاط بالأشجار وصاحت:
- إنه فخم.

- لقد قضيت فيه كل طفولتي. وحالياً هو واسع جداً على والدي
ولكن أمي مرتبطة جداً بهذا البيت الذي به كل ذكرياتها. وأنا كذلك
مع "چايسون" لقد كبرنا فيه، وارتكتبنا كل الحماقات معاً.

- هل كنتما حقاً توءمين؟
قال وهو يوقف محرك الشاحنة:

- نعم. وأرجوك أن تصدقني أننا استفدنا أقصى استفادة ممكنة من

أردت فيها أن أنجو بجلدي؛ فاصطدمنا وكسرت له أنفه، بينما أوشك
كاريئن أن تختنق من الضحك.
ضغطت "بيني" على يده:

- أنت رائع معها يا "كارتر". أنت حازم ولكنك عادل، وعندما تتكلم
تستحبها إليها وكأنها تقول شيئاً مهماً. إن والدي...
يتوت في حسرة قبل أن تستمر:

- عندما كنت صغيرة كانا يعطيني دائمًا شعوراً بأنهما يستعجلان
أكبر حتى استطيع أن أتفاهم معهما حول الأسواق المالية وأوراق

البورصة

- حتى أملك؟
- أمي لديها عبقرية الرياضيات. إنها تعمل في إدارة الحسابات
شركة "شامان وتشامان" ولا تهتم بالمشاكل المعقدة التي تواجه أبي.
 أكبر سعادة لديها هو أن تجد أمامها أعمدة لانهائي من الأرقام.
وهي تبني ناقدة جداً للتصرفات والدي. ومع ذلك لقد قبلتهما على
سليمان من زمن طويل. وأنا لا أفهم اليوم سبباً لشكواي منها.

أحبها "كارتر" بصوته الهدائى:
- ربيا لأنني أستمع إليك.

- نعم. ربما لأنك تنتصت إلي. لم يسبق لي أن أتيحت لي الفرصة
أبوح حقاً لأي شخص بمكحونات قلبي.

- هناك أمر آخر لم تخبريني عنه يا "بيني". لقد فهمت أنني أريد أن
كون صديقك، وفي نفس الوقت حبيبك. فيما مضى كان عندي
جليسون. أتكلم وأثرث وأحكى معه. ولم يسبق أن بحث بأسرارى
ويتحدث على راحتي مع امرأة.

والحقيقة هي أنني لم يسبق لي أن أحببت قبلك - أبداً - ما يمكن أن
تبينه حباً حقيقياً.

- هذا أمر لطيف جداً منك أن تقول لي ذلك.

أردت فيها أن أنجو بجلدي؛ فاصطدمنا وكسرت له أنفه، بينما أوشك
كاريئن أن تختنق من الضحك.

ضغطت "بيني" على يده:

- لابد أنكم كنتما في منتهى اللطف!

- نعم.. هيأ بنا.

قالت "بيني" له:

- إنني اعتبر أن لديك أسرة رائعة وغير عادية.

- نعم ولكنك لم تقابلي أبي لأن "تيلي" أخبرتنا إنه من يوم عصبي

- فهمت.. يبدو أن "تيلي" تحب معاكساتك لها. وأمك حارة العاطفة
لدرجة أنني شعرت في الحال بأنني على راحتي وكانتني في بيتي
شكراً مرة أخرى يا "كارتر" على هذه الأمسية.

قال لها وهو يمرر أصابعه في شعرها:

- وهولي.. ما رأيك فيها؟

- إنني لم أقابل في حياتي فتاة صغيرة...

توقفت "بيني"، وأحسست بتوتر أعصاب "كارتر" فأكملت:

- ... لذيدة مثلها.

أخرج "كارتر" نفسها عميقاً. فأكملت:

- إنها قطعة من الجمال الحقيقي. إنها تشبهك بدرجة مذهلة، وهي
ممتازة التربية والأخلاق وممتلئة حياة ونشاطاً. إنني لم أتعود على
الأطفال ولا أعرف أن فتاة في السادسة من عمرها تعرف كل هذه الأشياء
عن العالم.

- أنا سعيد لأنها أعجبتك. في الليلة التي ولدت فيها ذهبتي إلى
المستشفى. كانت حمراء اللون بدرجة مفزعه ومكرمة ومستمرة في
إطلاق الصرخات الهادرة. ثم أصبحت بعد ذلك جميلة وأريبة وماكرة

- نعم. لدى كومة من الأشياء أريد الانتهاء منها.
- ولكن..
صمنت فترة فتطلع إليها في ترقب:
- ولكنك يجب أن تظل هنا وقت الغداء.
- سيكون أمامنا - نحن الاثنين - وقت طويل للغداء.
ابعد "كارتر مالوني" عن آخر بيت في شارع "والو" ليعود إلى
والديه.

التزم الصمت وكل منها غارق في أفكاره الخاصة. أخيرا قطع
"كارتر" حبل الصمت وقال:
- إن لدى قرارات مهمة سأتخذها بالنسبة لـ"هولي". أعلم أنها
سعيدة عند والدي، ولكن أمي ليست في حالة تسمح لها برعايتها نظرا
لحالة أبي الصحية.
وقد اعتمد "جايسون" و"كارين" على لرعاياها ابنتهما.
- وماذا تنوين أن تفعل؟
- لست أدرى. إنني لا أستطيع أن أرى "هولي" تعيش معى في شقتى
في "ديترويت"، فلا يوجد حدائق في العمارة، وكذلك هناك عدد نادر من
الأطفال في سنها.

قائل:

- فهمت.

نعم.. لقد بدأت تفهم. إن "كارتر" لديه دار إقامة غير دار والديه. ومن
المؤكد أنه وقع عقدا مع الشركة التي تقوم ببناء مشروع "ميداوقيو" من
أجل أن يعيش قريبا من "هولي". إنه لا ينثر نقوده..

ثم تجهمت أسريرها. إن "كارتر" يسكن في "ديترويت". ولكن لو تأخر
الانتهاء من المنازل التي يبنيها على التقسيم. حالياً لابد أن يبدأ
الحرص والحدن والاحتفاظ بعلاقتها سرية.

تمطى "كارتر" وتثأب، ثم أكمل حديثه:

- إنني لا أريد اتخاذ قرار متسرع بالنسبة لـ"هولي" لأنه موضوع
مهم جدا. حالياً أفضل ما أستطيع أن أفعله هو العودة إلى "بيني".
- كم أحب لو بقيت!

- وأنا كذلك، ولكن من الأفضل أن أرحل. وسأحضر إلى هنا في
استراحة الغداء. ستكونين هنا. أليس كذلك؟

منتديات روائي

عر آقىه

فصل بعد تعديل أثاثه؟

- إنني لن أبيعه. سأجعل منه مقر لقضاء عطلات نهاية الأسبوع.

على الأقل، هذا ما سأ قوله لأبي.

ـ إنه سيكون من أجلنا يا "كارتر" عندما أحضر من "ديترويت". يمكنني

ـ أصل يوم الجمعة وأرحل ثانية يوم الأحد مساء، أو ربما يوم

ـ الاثنين صباحاً إذا استطعت أن أنهض من النوم في ساعة مبكرة.

ـ وعندما تسقط الثلوج لا يجب أن الأقى أية صعوبة. يمكننا الانطلاق

ـ على الطريق. و...

ـ قال لها وهو يرفع يده معتراضاً:

- كفى! أنت تسيرين بسرعة أكثر من قدرتي.

ـ هل من المفترض أن أبقى هنا في "ميداويو" وانتظر حتى

ـ لقضاء عطلات نهاية الأسبوع بصحبتي؟

ـ نعم. نحن في حاجة لمزيد من الوقت. نحن الاثنان. ولقد قلت ذلك

ـ وذلك حتى تقدر إلى أي مدى يمكننا التمادي في علاقتنا معاً.

ـ في المكان المثالي، ولن يشك أبي في شيء.

ـ سكت لحظات ثم سالت:

ـ إنك تبدو غير سعيد. لقد اعتقدت أن اقتراحني سينال إعجابك.

ـ شعره للخلف بيد عصبية.

ـ في الحقيقة أنا بعيد عن أن أكون سعيداً. إذن أنت تريدين مني أن

ـ تختبئ في "ميداويو" في الوقت الذي تكونين فيه في "ديترويت".

ـ تعودين يوم الجمعة مساء إلى شخصية "بيبني". لا. هذا لن يفلح.

ـ ولكن.

ـ لا. أنت تريدين إعادة لعبة "كارتر" و"بيبني" بدون عائلات

ـ والحبس في عالمهما السري.

الفصل السابعة

في اليوم التالي عندما وصل "كارتر" إلى بيت "بيبني" في منتصف النهار رأى رجلين يعبران النجيل وهما يحملان خزانة ملابس حجرة المعيشة. وكانت الشاحنة الواقفة أمام البيت تحوي أثاثات أخرى

ـ أعلنته "بيبني" وهي تبتسم:

ـ لقد وصلت في الوقت المناسب يا "كارتر". لقد انتهينا لتوانا.

ـ قال أحد الرجلين قبل أن يستقر خلف عجلة القيادة:

ـ شكراً يا سيدتي؛ لقد كنت كريمة جداً.

ـ قالت ردًا عليه:

ـ مع السلامة.. تعال يا "كارتر" لترى ماذا فعلت.

ـ كانت قاعة المعيشة تحتفظ ببعض الأثاث المعقول مع اللوحات، وكان

ـ ترتيبها مغرياً وجذاباً.

ـ نتيجة ساحرة! ما هي خطتك؟ هل تقدرين أن البيت سيباع بثمن

- سمعت عنك. وسيكتشف أنك لست سوى عامل معماري و...
لأنها بصوت حاد بدرجة خطيرة:

- لست سوى عامل معماري! وإنني بالتأكيد لست جديراً بابنته!
وإن الرجل الذي هو أنا بكل ما لدى من مبادئ، وتطورات، وأعمال لا
تناسب لي عندك!

- بالنسبة له هو.

- وماذا عنك؟ ما قيمتي بالنسبة لك؟ وبالنسبة لـ "بيينيلوب"؟ ما
هي قيمة الرجال الذين تصاحب بينهم؟
- اسكت يا كارتر.

- من تريدين أن تخيفيني حقاً يا "بيوني"؟ من أبيك أم من عالم
النار؟ هل تأشعر بالعار أمام صديقاتك من الطبقة الراقية في
Detroit؟

- أنت ظالم. إن أبي لديه سلطة ضخمة وعلاقات كثيرة، وسيجد
الوسيلة حتى تُطرد من العمل، ويمنعك من العثور على أي عمل في أي
آخر، وحتى يمكننا مواجهة مستقبلنا معاً، لابد أن نواجه
شرون شابمان كزوجين. وحتى يتم ذلك لا داعي لأن تعرض نفسك
لخطر لا طائل من ورائها.

- أنت تحديدين ببراعة ولكنني لن أفعل ما تقولينه. إنني لن أسمح
أن تخيفيني هنا مثل الكلب "اللولو" المطيع الذي ينتظرك يوم
الجمعة! عودي إلى "ديترويت" وعودي "بيينيلوب" ثانية. ولكن عندما
تعودين هنا أتعشم أن تكوني قد فكرت.

قالت وهي تتقدم خطوة نحوه:
- إنني أتوسل إليك يا "كارتر".

- لا تكن فظاً. ألا تدرك أنني أحاول أن أمنحك كلينا الوقت اللازم دون تدخل من أبي؟

- اسمعي يا ببني: إن لدى الفتية الحقة أن أراك في "ديترويت" كما أفعل في "ميداوهيفيو" أو ألا أقابلك على الإطلاق.

تلعثمت وهي مذهلة من موقفه:

- ماذَا؟ إنه الجنون بعينه! أبي سيعلم...

قال مزحراً:

- أنا لا أهتم بأبيك. المهم هنا كرامتي وكبرياتي.

أنا لا أريد أن أحزن هنا في "ميداوهيفيو" كما يفعلون مع لعبة بوض في دولاب إلى أن يحين الوقت الذي تريدين فيه القسوة بي. بالتأكيد نحن الاثنين في حاجة إلى وقت، ولكن ذلك في وضع الدهار وليس في الخفاء، وإلا فلن يصلح ذلك بالنسبة لي. متى ستعودين إلى "ديترويت"؟

- بعد ظهر اليوم؛ فعملي في انتظاري. ولكن أتمنى أن أعود الجمعة مساء يا "كارتر". لقد كنت أفكراً أنا ستفقد عطلة نهاية الأسبوع القادم معاً.

ليس هناك ضرر في أن يغلق شخصان بابهما عن العالم مدة نهاية الأسبوع يا ببني.

ولكن ليس صحيحاً أن نظن أن العالم الخارجي لا وجود له. وأعتقد أنه ليس هناك ما يستدعي إخفاءه. ومن الواضح أنني الوحيد الذي يرى هذا... ويمكن لـ "هارولد شابمان" أن يملي عليك مسلبك، ولكنه يملي على مسلكي.

صاحت ببني:

رُفِعَ يده ليمعنها من التقدم أكثر من ذلك.
- ابقي مكانك ولا داعي لنظرات الحب حتى أستسلم لكل

تطلبيه. عودي إلى ديترويت يا ببني وشاهدني كيف ستتحرج
بيتني فيما فعلناه سويا هنا. لن أكون صديقك الصغير الخا

للت ببني على عتبة شقتها وهي تنظر إلى كل ما يحيطها، وكأنها
تتفقّد الديكور الداخلي لأول مرة. كان الأثاث الفاخر والديكور الممتاز
التي قام به مهندس ديكور مشهور قد بدا لها باردا بدرجة مخيفة
بالنسبة من الحرارة وروح الترحيب التي تجدها في بيت العمة بيت.

بيت ببني وهي ذاهلة بعض الشيء لتجلس على الأريكة القديمة
لتساء. ربما هذه أول مرة يجلس عليها أحد مرقد يا البنطلون
لا يجتمع عندها سوى الشباب الذهبي لمجتمع ديترويت ممن
هن ملابس من أرقى بيوت الأزياء. كانت مشهورة بوجباتها
السخّرة التي يقدمها أشهر الطهاة وأصبحت مشهورة باستقبال علية
النّوم وكانت تجيد النقاش بطريقة رائعة حول آخر العروض
المسرحية، وكذلك آخر أخبار تقلبات البورصة.

بختصار - كانت تؤدي دور ببنيوب شابمان. لا جدال في ذلك،
مكّن تظاهر أي ملل سوى لحظات عابرة من الشك والعصبية. ولم
يُدرك أبداً أن تسائل نفسها حول نمط حياتها من الآن، وحتى تعرفها
على كارترا.

فيها تفتقد، إنها ترغب بشدة أن تسمعه وتلمسه وتحبه، إنها تريد
أن تصبح ببني.

تكتها رعدة وضمت صدرها بين ذراعيها، أحسست بنفسها خاوية
مساردة بدون كارترا.

عاد ستدّه إلى مؤسسة الاستثمارات العقارية شابمان وستشاهد

استدار ناحية الباب وقال:

- سأرحل.

- لا ترحل هكذا.

- إنك لم تتركي لي حرية الاختيار. إنني لو بقيت لنفذت لك كل

تربيتين.

خرج دون أن يلتفت وراءه، ثم أغلق الباب الذي صدر عنه ضج

صغيرة وحادة. صاحت وعياتها تغشاها الدموع:

- «كارتر! يا كارترا مالوني! أنت عنيد كالبلغ.

القت ببني بنفسها فوق مقعد ذي مساند، وثبتت نظرها على ض

الباب وهي تأمل أنه سينفتح، ويعود «كارتر» إلى البيت. وسيتعذر

إليها في حب ويعدها أن يحتاط أكثر، وأن مشروع لقاءات أيام الجمع

في «ميداويفيو» هو أفضل حل.

ولكن الباب ظل مغلقا في عزاء، وتضاعفت دموع ببني. انتهت به

المطاف بأن وضعت كفيها على خديها الملتهبين واللامعين من الدموع

ما الذي حدث لها؟ هل هي في سبيلها أن تقع في حب «كارتر مالوني»

وكيف لها أن تعلم وهي تنقصها المعرفة بأمور الحب؟ أخذت تتأوه

ب بينما خداها يحرقان تحت كفيها:

- أنا لم أعد أعرف ماذا أكون.

لقد كان «كارتر» على حق. يجب عليها أن تعيد التفكير.

شت وساقاها ترتجفان، لتجلس فوق مقعد مكتبها الوثير المكسو بالجد الأبيض، وفرضت صورة "كارتر" نفسها عليها. "كارتر" بعينيه ينافي اللون الأزرق الداكن، وكتفيه العريضتين، ووسطه الرفيع بلا كثافة، وغمارة ذقنه، وابتسامته المرحة. "كارتر" الذي عانى الكثير من أخذه التوعم، "كارتر" الذي يهتم بطريقة تثير الإعجاب بابنته التي تركها تحت وصايتها. إنها معه، ومعه هو فقط تتمكن من حبس بصدى أنوثتها.

لها تحبه. إن هذه الحقيقة الدامغة صدمتها بوضوح بعمى
السر. إنها الآن تعرف تماماً أين هي. إن المستقبل ملكٍ بيانيٍّ

شارنين "الانترنوم" إلى الواقع.

- إن كاليفورن ميريرث على الخط.
كانت السكرتيرة تتحدث بصوت حاد وقاطع:
شكرا. أه. صباح الخير يا "كاليفورن". نعم لدى خبر سار بالنسبة
لـ~~أفاد~~ ترتك. لقد تمت الموافقة.

- لا. لدى عمل كثير لن يمكنني الليلة الخروج للاحتفال بهذا الخبر.
آسفه... نعم موافقة بالنسبة لاسبوع القادم.. إلى اللقاء يا سيد:

سلقت زفراة ملل، ومدت يدها إلى كومة الخطابات العاجلة التي في سترها.

والدها. إنه لن يشك في شيء، ولن يرى أي تغيير عليها وسيجد كالعادة - منظمة وفعالة. ومع ذلك فإن بياني الآن متغيرة، وهذا يعني أشعرها بالفرحة الغامرة وبالفخر. لقد خرجت أخيراً من شربتها التي كانت تحتمي بداخلها: لتشرق وتزدهر كامرأة.

لقد وهبت قلبها لرجل. إنه رجل أحسنت اختياره. تسائلت صرفة كل المرة: هل هذا يكون الحب؟.. أه لو استطعت فعلاً أن أعرفه. وأه لو استطعت أن أعرف مدى عمق حبه، وعواطفه نحوي، وماذا يخفي المستقبل لنا؟

كانت مؤسسة الاستثمار العقارية "شابمان وشابمان" تحرر الطابق الأخير باكمله في ناطحة سحاب فاخرة في حي الأغذية بـ ديترويت.

مددیات

عندما خرجت "بيفي" من المصعد في صباح اليوم التالي وقد ارتدت
تايلرا رماديا فضيا وبلوزة وردية من الحرير الطبيعي - نظرت في
حولها كما فعلت في شقتها مساء أمس. كان الإطار مذهلاً من فخامة
وأنوثة الحديث فوق العادة غالى الثمن، ولكنه أثار عندها شعوراً
بالصجر القاتل فزفرت.

حيث - بحركة آلية من رأسها - موظفة الاستقبال التي تابعته بنظرة إعجاب. كانت "بينيلوب" بضفيرتها والنمش الأحمر الذي اختزل زينة لا تمت بصلة لـ "بني" فتاة ميدا وقبيو.

لقد كانت صورة مجسدة للكفاءة والفاعلية والثراء والسلطة. ما إن أغلقت "بيني" باب مكتبها عليها؛ حتى أطلقت زفراة ارتياح. عادت إلى عالم "بينيلوب شابمان" التي تعمل من سنوات طويلة وتلتزم بالنظام الذي وضعه أبوها. ولكن بداخلها كانت "بيني" لا تشعر بأي رغبة أن تكون في هذا المكان.

لمس من شأنك.

وقف "هارولد" ومال للأمام وقد وضع كفيه مفرودين فوق مكتبه،
حيث لا يزال أرجواني.

- من تظن نفسك بحق السماء؟

يجلس كارترا ببطء، وظللت نظراته ثابتة أمام نظرات "هارولد"
الشديدة وقال:

- أعرف تماماً من أكون. أنا "كارتر مالوني". وأنا الرجل الذي ينوي
الخروج من ابنته.

لما سمع "هارولد شابمان" فمه ليتكلم، ولكن لم يخرج منه أي صوت
على زر "الإنتركوم".

قال كارترا في نفسه: لا بأس، إنه سيستدعى غوريلاته التي تستطيع
صاح "هارولد" بصوت كالنباح:

- "بيزلي" أخبرني "بينيلوب": إنني أريد أن أراها في الحال في
شيء، وألغى كل مواعيدي.

قال كارترا في نفسه: إن الأمور ستسوء، كان قد اعتمد على الحظ
عجل إلى مكتب "هارولد" دون أن تلمحه "بيني" وتضيّقه في

طريق. الآن هنا هي المواجهة بين الثلاثة تبشر أن تكون عاصفة.

فتح الباب واستدار كارترا نحو الشابة التي دخلت المكتب
سوانس نشطة. قال في نفسه:

- لا، ليست هذه "بيني" وإنما "بينيلوب" من قمة رأسها إلى آخر من
تسايرها كسيدة أعمال، وتسريحة شعرها الأرستقراطية.
وكله أحس بأنه وراء هذه الواجهة المزيفة المهنية توجد "بيني" ..

حيث يرى "بيني" جالية الحظ له والتي يحبها. قالت:

- صباح الخير يا أبي، هل أردت رؤينتي؟

حج "هارولد شابمان" الرجل الذي أخذ مكانه في المقعد ذي المام
أمام مكتبه الفخم المحفورة نقوشه يدوياً. وقال بلهجة فظة:

- أنا لا أستقبل أحداً بدون موعد مسبق، وأنا أوفق على الاستماع
من تلك القاعدة هذا الصباح احتراماً وتقديراً لوالدك "ماتيو مالوني"
لقد كنا على علاقة طيبة في الماضي. إن الوقت يمر بسرعة وقد أنت
لمرضه إثر وفاة شقيقك. أرجو أن تنقل له أحقر أمنياتي.

سكت لحظات ثم انتصب في جلسته:

- إذن... ماذا يمكنني أن أفعل لك؟

نظر "كارتر" في عينيه مباشرةً وكان عليه أن يكتب رغبته الشديدة
أن يحل رباط عنقه الذي كان يخنقه. وكان يرتدي حلقة من ثلاثة قطع
والتي لم يرتدتها من ستة أشهر. بدا أنه غير مستريح بدرجة رهبة
ولكنه بشعره القصير المقصوص كان يمثل تماماً الصورة التي يريدها
يبدو بها أمام والد "بيني". تنهنج ليسلاك حلقه:

- أنا أحب ابنته.

تحول لون وجه "هارولد شابمان" إلى الأحمر القاني بسرعة البرق
وقال رادعاً:

- أنت.. أنت تحب ابنتي؟

قال كارترا بلهجة بشوش:

- نعم يا سيدي. ولما كانت لي مبادئ قديمة بعض الشيء فقد
حرضت على أن أخبرك.

أخرج بطاقة من جيب سترته، ووضعها على المكتب.

- هذه بطاقة للتعرف. ومادمت ستقوم بإجراء تحريات عنني
هذه ستتوفر عليك بعض الوقت. أنا صاحب ومدير شركة "مالوني"
للإنشاءات. ولن تحصل على تفاصيل عن أرقام أعمالني؛ لأنني أعتبر

كانت كتبت على...
قال مدافعاً عن نفسه وهو يشعر بالمهانة:
ـ أفعل ذلك على الإطلاق، ولكنني لم أستطع أن أقرر أن أقول لك تلك
الحقيقة البسيطة.

سُسَاطَتْ غضباً وصاحت:
ـ المعلومة البسيطة؟ هل تظنيني... تظنيني...
قال كارتر بلهجة مهدئة:
ـ لم يكن لدى حقاً الوقت لأشرح لك الموقف.
صاح شابمان:
ـ أخرين. إنني أطالبك بالإجابة يا "بيينيلوب" ما هي علاقاتك بهذا
الرجل؟

ارت حول نفسها وعيناها تطلقان شرراً.
ـ أنت تطالعني؟ إذن اسمع جيداً، أنا وهذا الرجل مرتبطان عاطفياً
بريبة حميمة.

قال كارتر في نفسه وقد رفع حاجبيه دهشة:
ـ أوه، إن الأمور ساءت إلى حد مفزع.
تشوشت بيوني ورفعت كفيها إلى خديها المحمومين:
ـ يا إلهي! ما الذي فعلته؟

ـ هارولد شابمان بنفسه بعنف فوق المقعد ذي المساند خلف
ـ وناوه قائلاً:
ـ علاقات... حميمة!

ـ قالت بيوني بصوت ضعيف:
ـ إنني أحس بأنني لست بخير.

ـ قال كارتر وهو يقترب منها:

قالت في نفسها: إن عليها أن تجد شيئاً وسط هذه الفوضى
والتشتت. إنه جنون أن ترى "كارتر" الآن في هذا الجمال المبهر التي
يصلح إلا غلافاً مجلداً. ولكن ماذا فعل بشعري؟ وهل يحبها؟
ـ هل يريد أن يتزوجني؟ هل هذا ممكن؟
ـ "بيينيلوب"، لقد أوشك صبري أن ينفذ.
ـ ماذا؟

تحت تأثير عينيه المنفلتين قالت صائحة:
ـ أنا... أنا لم أر هذا الرجل أبداً في حياتي.

قال "كارتر":

ـ هذه مفاجأة مسرحية! إنها مفاجأة مسرحية!
أمره "هارولد شابمان":

ـ أخرين.

قال "كارتر" بهدوء:
ـ كما تريده.

نظر "هارولد" لابنته بامتعان. وقال:
ـ أنا لا أصدقك.

هممت وقد بدت عليها التعاسة:
ـ ولا أنا.

مُتَّدِّيَات

أمسك "هارولد" ببطاقة الزيارة الخاصة بـ "كارتر".
ـ خبريني بالضبط: ما هي العلاقة الموجودة بينك يا "بيينيلوب" وـ
ـ "كارتر مالوني" صاحب ومدير شركة "مالوني" للإنشاءات؟
تضاييق "كارتر" ونظر إلى "بيوني" التي صار وجهها المعبر الغاضب
 أحمر قانياً. قالت في كلمات متفرقة المقاطع:
ـ صاحب ومدير شركة "مالوني" للإنشاءات؟

- هیا اجلسی یا عزیزتی.

- لا تلهمنني.

كانت عنانها تلمعان بالدموع ودفعت يده بعيداً.

لـ يهمـني في شيء ما تطلـبه يا سـيد "شـابـمانـ" ، وـحتـى لو نـويـتـ أنـ
ـضـديـ أـقصـىـ الإـجـرـاءـاتـ وـأشـدـهاـ عـنـفاـ؛ فـإـنـ هـذـاـ لـنـ يـمـعـنـيـ .ـأـناـ
ـبـيـنـيـ وـهـيـ لـيـ .ـهـلـ فـهـمـتـ؟ـ إـنـهـ مـلـكـيـ .ـ

سحر هارولد شایمان

ساحت بيزي بصوت تخنقا العبرات:
لـ، والـ لـ.

النَّبِيُّ ز رأسها بوحشية: من سنظل دائمًا بيئيًّا وكارقًّا.

احتلت وهي تهز رأسها بوحشية

مُنْسَخَات ز رأسها بوحشية: من سنظل دائمًا ببني وكارتن

- لا.. انظر إلى ماذا تشبه. إنني أرتعب من البذل ذات القبيح
الثلاث، وشريك المقصه ص، قصا قصدا حدا. انه مزعج.

قال لها وهو يقتسم اقسامة بشوش.

- ولكن، لم أتغير، وأعرف أنني أحبك.

صه -

- من الواضح أنكم يا آل "شامان" تحبون أن تجبروا الناس على الصمت.

قال "هارولد" بصوت راعد وهو يلكم سطح المكتب بقبضت المضمومة:

- هذا يكفي. إنني أطالبك بالخروج من هنا يا مالوني ولا تفتر
من ابني. هل أنا واضح في كلامي؟

وضع "كارتر" راحتٍ يديه مفروذتين على المكتب. ومال إلى الصندوق

سأعاني وستفعل ما أقوله لها، وهي ملكي.
صاحت بيضني بصوت تخنقه العبرات:
لـ، ولـ لـ.

ستطاعت أن تستعيد نفسها وتكمل:
- يمكنكم أن تذهبا أنتما الاثنين إلى الجحيم!
ستدار كارت ليو أحدهما.

نیتی

- يَسْعَىْ

لتحت الدموع المنسابة على خديها .
- أنتما الاثنان متشابهان تماماً . أنتما تتنازعان ككلبين يتصارعان
على عزلة واحدة . لقد فاض بي الكيل .
كتمت وهي تكمل صياحها .

- ثم إنني لم أعد "بينبي" يا "كارتر" ولا أنا "بيتيلوب" ملك يا أبي.
ي لست ملك أحد سوى نفسي، فدعاني في سلام أنقما الاثنان، ولا
خلا في حياتي.

كاني لأنال حبها.
تكوم "هارولد شابمان" في مقعده، وبدأ يفحص "كارتر" دون أن يقول شيئاً. خيم صمت ثقيل وخانق على جو المكتب. ظلت عيناً "كارتر" شبتين على وجه "شابمان" المتجمهم. إنه يعلم أن الملياردير القوي يقيمه. ولكنه لم يهتم بمعاييره في التقييم. فقط "بيبني" هي التي تهمه.

أخيراً قال "هارولد" بصوت أخش بدرجة تثير العجب:-
ـ كارتر. اجعلها سعيدة. إن السعادة هي الشيء الوحيد الذي لم
ستطع - لا أنا ولا أمها - أن نمفعه لها.

أشعل جذوة الحياة بداخليها، وأدخل السعادة لتشع في عيني "بيبنيوب". امنحها الأسباب لتضحك بصوت عال وصاف. أحبها يا بيبنيوب. أنت بهذا التصميم الذي عرضته علي بعنف ضدي من لحظات.

ـ هذه نيتها، وأعلم أن اسمها هو "بيبني". كرر "هارولد شابمان" قراءة:-
ـ بيبني.

اعلن "كارتر" بصوته الهدئ وهو يستدير نحو الباب الذي تركته "بيبني" مفتوحاً على مصراعيه أثناء هروبها:
ـ عزيزتي "بيبني" جالية الحظلي.

دارت على عقبيها وسارعت إلى الخارج. صاح "كارتر":
ـ "بيبني".

رعد "شابمان". وقال:
ـ "بيبنيوب".

لم يحصل أي منها على رد. همهم "كارتر" وهو يمرر كفه على وجه المحموم:-
ـ اللعنة!

قال "هارولد شابمان":
ـ إنني لم أرها أبداً في مثل هذه الحالة. إنني لم يسبق لي شاهدتها تبكي، لقد كانت دائماً سيدة انفعالاتها.

قال "كارتر" وهو يلتفت إليه:
ـ هل تقصد أنها دائماً سيدة انفعالاتها مثل امرأة من "شابمان"؟... مثل الإنسان الآلي المبرمج جيداً.

ـ أنت لا تعرف ابنتك. لقد رأيتها - أنا وهي تبكي وسمعتها وهي تضحك، رأيت عزيزتي "بيبني" بشعرها المنتظير في حرية فوق كتفها "بيبني" التي ترتدي الجينز، وتتنزه في شاحنة صغيرة، "بيبني" التي قبلتني على علاتي.

ـ أنا يا "مالوني"...

ـ لا، أسمعني! أنا أحب هذه المرأة وهي كل حياتي وسبب وجودي. لقد عرفت أنت أبي الذي لم يعد الآن سوى عجوز محطم. وفي يوم من الأيام ستستيقظ وتجد نفسك عجوزاً أيضاً، وأنك لم تحاول أن تتعاف نفسك لتتعرف ابنتك الحقيقية. أما أنا فأعترفها، ولا أريد أن أفقدها.

ـ لقد اضطهدتني وعرضت سلطتك للخطر من أجل تحطيم شركتي ولكنك لن تستطيع أن تمنعني. إنني سأعرف كيف أحارب بكل ذرة من

ـ حاول كارتر أن يغريه بالراحة وأن يتغذى جيدا، ولكن "هارولد" لم يتبع نصائحه، لا هو ولا زوجته.

وسع تلك فقد نسجت علاقات متينة بين "كارتر" والملياردير الشهير في "سترويت"، وكانت أقوى من علاقاته مع والده. لقد كان الرجلين صفت مشتركة وهو: العثور على "بيبني"، المرأة التي يحبها كل منهما على طريقته.

عندما توغل في الممر الذي يوجد على جانبيه الأشجار العارية من الترافق، لاحظ كارتر أن رجل الثلج الذي صنعه هو و"هوني" في الليلة السابقة قد بدأ يذوب تحت شمس الشتاء. وما إن دخل البيت حتى خلس من سترة الفرو الثقيلة، ورأى أمه التي سارت ملائقته وأسارية منزعجة. قال لها وقد شد من قامته:

- مازا حدث؟

- لابد أن تتصل بهارولد شابمان في الحال.

كانت عيناً "مارقا" تلمعان من الدموع وأكملت:

- لقد عثر المخبرون السريون على "بيبني".

- أين وجدوها؟

- في "فلوريدا". إن المخبرين لم يقتربوا منها حسب تعليمات

ـ لها.

ـ وهو مذهول تحت تأثير الخبر.

- في "فلوريدا"!

- كارتر!

ـ قرع وقال:

- مازا؟

- عـد إلى أرض الواقع ياـبني، واتصل في الحال بـ"هارولد".

الفصل الثامن

مـزـدـدـدـات

كما تعود كارتر أن يفعله كل أحد منذ أربعة أشهر وقف بشاحنة الصغيرة أمام بيت في شارع "والو"، ثم عقد ذراعيه على عجلة القيادة، وقد اكتشف أن شيش النوافذ لا يزال مغلقا في عناد ولا تتواء "بيبني".

زفر وهو يفكر في أن أحسن مفتشي المباحث في البلاد الذين كتبوا "هارولد شابمان" غير قادرين على العثور على "بيبني" خلال فترة شهر. ولو لا المكالمة التليفونية التي أجرتها مع أمها في الكريسماس لساد اعتقاد أنها غادرت الحياة.

ضرب كارتر الشيش بقبضة يده وهو يسب ويعلن. أين - يحرق السماء - ذهبـت؟ إنه يتحرق شوقا لرؤيتها حتى يقول لها: كم يحبـ وهي طريقـه إلى بـيت والـديـه رـاودـته فـكرة حول تـدهـور صـحة هـارـولد شـابـمانـ منذ اختـفاء اـبـنتهـ.

- حاضر.

أخذ أمه في حنان بن ذراعيه وقال:

- أنا أحبيها يا أمي. لابد أن أقنعها بحبي.

قالت "مارتا" دون أن تغير انتباها لدموعها التي انسابت على خديها:

- ستنجح يا بني. اذهب وانضم إليها يا "كارتر". هيا اذهب والتق بـ"بني".

ارتجمت "ببني" تحت الريح التي هبت على الشاطئ، وسارعت بضم جسدها داخل السترة الثقيلة المصنوعة من صوف التريكو والتي وصلت حتى كيتيها.

وصلت حتى ركبتيها.
سرعان ما انتشرت السحب السوداء وهي على وشك أن تسقط المطر
مدرارا، وعندما لمحت الفيلا التي استأجرتها على حافة البحر، كانت
قد ابتلت حتى العظام. رفعت شعرها الملتصق بجبيينها، ثم جرت وهي
تحلم بالنار الرائعة والمتوجهة من داخل المدفأة، وبحمام طويل
برغاوي الصابون والشامبو.
فجأة تسمرت في مكانها.
رأت رجلا ينهض من فوق الدرجات العليا لقبة الأمامية للقديس
باتريك. إنه كارترا.

تكونت غصة في حلقتها وهي ترقبه يقترب منها بخطواته الرشيقه
 ماذا تفعل؟ هل تستدير حتى تهرب، أم تندفع للأمام نحوه، ثم تصيح
 فيه أن يرحل؛ أفكار كثيرة أخذت تتصارع داخل عقلها عندما بدأت بلا
 وعي، في التقدم، في حين كان "كارتر" يقترب منها.

وقف على أقل من مترین منها دون أن يعبر المطر المثلج والذى ينهر

- 1 + 2 -

عی و جهیهم ای انتباہ.

النقط نظراتهما وألغى الزمن.

انتهى الأمر بـ"كارتر" بأن أطلق زفارة طويلة، وكتمت "بنني" أنفاسها.

- بِسْمِيْلَه

فكرت في مدى القلق البادي في صوته وفي الألم المستمر الذي يعانيه فانقبض حلقها. لقد بدا شديد الإعياء. إن حبيبها "كارتر" الجميل يبدو أنه استنفذ كل قواه. ودت - بشدة - أن تواسيه، وأن تقول له: إنها تحبه، وإنها ستحبه للأبد.

لـ. يجب أن تظـهـر بـمـظـهـر الـقـوـة، وـأـن تـسـتـمـع إـلـى صـوـت العـقـل،
وـلـيـس صـوـت قـلـبـها الـذـي يـدـقـ فـي عـنـف وـعـدـم اـنـقـطـامـ. لـقـد كـذـبـ عـلـيـها
كـارـتـرـ، لـقـد سـلـكـ نـفـس مـسـلـكـ أـبـيهـاـ. إـنـ ماـ كـانـ يـرـيـدـهـ هوـ أـنـ يـتـمـلـكـهاـ،
وـكـانـهـ يـتـمـلـكـ شـيـئـاـ ثـمـيـناـ. أـمـاـ هـيـ فـهـيـ بـيـنـيـ الـقـيـ لاـ تـنـتـمـيـ لـأـحـدـ
سـوـيـ نـفـسـهـاـ.

لقد صارت طويلاً وبعنف لتناول حريتها الجديدة، ولا مجال لإطلاق
آن تخلّي عنها، حتى من أهل الرحل الذي تحبه وهو كارتر.

رفعت "بيفي" ذقنها تحت المطر المنهر. كانت قد أحسست بالارتجاع لأن

عنه تها كان ثابتا.

- اذن عذر ت على ...

تأمل "كارتر" ووجهها طوبلا قبل أن يدس كفه في حبيبه، "السوبرمان".

افتسب وحول نظره لحظات إلى الامتداد الطويل من الرمال المهجورة،

وكأنه يستخرج منها القوة والعزّم قبل أن ينظر إلّها. ثم قال:

- لقد كلف والدك مخبرين خاصين بالبحث عنك منذ يوم اختفائك.

وقد استغرق منهم العثور عليك كل هذا الوقت.

- لقد فهمت. والدى أرسليك إلى بدلًا منه.

- إنه.. لقد فهم يا "بيبني". أوه: إنك مبتلة حتى العظام والجو شديد البرودة ومثلج.

هزمت كتفيها. رغم التصاق شعرها بسبب المطر في كتلة واحدة أنها ظلت أجمل امرأة رأها في حياته. تمنى "كارتر" أن يأخذها بين ذراعيه وأن يظل ينظر إليها نظرات الحب للأبد. إنه سيكرر عليها حبه وستدرك مدى صدقه.

وستجيبه: إنها تحبه... اللعنة! إنه على وشك أن يفقد صوبه ويضيع في أحلام اليقظة، وسينتهي الأمر بإصابتهما بالتهاب رئوي ارتجفت "بيبني"، ولم تنطق بكلمة، وابتسم "كارتر":
- هيا نعود بسرعة إلى بيتك. لابد أن نتكلم.

قالت وهي تستأنف السير مراعية أن تتجنبه بمنتهى الحرص:
- لا يوجد ما يقال.
تبعدها "كارتر" على بعد ثلاث خطوات بينما فاضت ابتسامته. كانت الفيلا المطلة على البحر مؤثثة تائياً فاخراً وتسودها حرارة حلوة. دخل "كارتر" و"بيبني" عن طريق باب المطبخ، وتساقطت المياه من ملابسهما على بلاط الأرضية. قالت "بيبني" أخيراً بعد أن استدارت لتواجهه:

- هل لديك ملابس جافة؟
صعدت أمام جماله وإعياه وسحره الخرافي المنبعث من عينيه وابتسامته.

- إن حقيبة ملابسي في السيارة.
يمكنك أن تأخذ حماماً، وتبدل ملابسك، ولكن يجب بعد ذلك أن ترحل فوراً يا "كارتر".

- سارعي أنت بخلع ملابسك التي تقطر مياها، وسائلقاك في حجرة

العيشة.

- هل سمعت ما قلت له؟ يجب أن ترحل من هنا.

أجابها بصوت هادئ:

- لقد سمعت يا "بيبني".

لقت عيناهما وتشابكتا في حزن وتساؤل، وكانت "بيبني" أول من حولت عينيها بعيداً عنه وسارعت بمغادرة المطبخ.

تأخرت "بيبني" تحت الدش الساخن والممتع وهي تقول لنفسها: إنها ترتجف من البرد. ثم اعترفت أنها تكذب على نفسها. ومع ذلك رفضت - في عزاء - أن تفكروا وأخذتا راحتها في تجفيف شعرها قبل أن ترتدى ثياباً منزلية على شكل القفطان بلون بنفسجي رائع وحذاه بأحزمة يضاء وخضراء. كانت رائعة الفتنة في هذا الزي البسيط، ولكنها لم تتحقق عندما دخلت قاعة المعيشة. كان "كارتر" يحرك ثييران المدفأة. نظرت إليه بإعجاب وهي تتمع نظرها بكل جزئية: شعره الكثيف الذي كان لا يزال مبللاً، وكتفيه العريضتين تحت البلوفر الأسود المضلع، وسطلهونه من القطيفة الضيق الذي أبرز عضلات ساقيه تحت القماش. حاولت أن تتجاهل انفعالاتها والتي جعلت الدماء تصعد تدريجياً. استدار "كارتر" ناحيتها.

قلت له وهي تضيء نور الحجرة:

- إنها فكرة ممتازة أن تشعل الثييران في المدفأة. إن العتمة سائدة رغم أننا وسط فترة ما بعد الظهر.

هذا الجو يتقلب بسرعة كبيرة. إنني أعيش مراقبة العواصف، إنها ساحرة، أتعرف أنها لا تمطر ثلجاً ولكن...

- من فضلك يا "بيبني".

- إنني سعيدة لأنه توجد مدفأة في الفيلا.

عندما يصبح الجو رديئاً: فإنني أجلس على الأريكة و...

- ببني!

صاحت:

- لا. إنني لا أريد أن أتحدث في ذلك الموضوع معك، لقد نلت كفافي من أكاذيبك وادعاءاتك.

أنا لست ملك فدعني في حالتي. ويمكنك أن تقول لأبي: إنني بخير وإنني باقية هنا بمفردي هل فهمت؟ بمفردي.

هزت "بني" رأسها، بينما استمر "كارتر" في التقدم ببطء في اتجاهها وقال:

- أنا أحبك يا "بني". والأشهر الأربع الماضية كانت كابوس بدأت "بني" تراجع بينما أكمل:

- إنني شديد الندم والأسف. واعلمي أنني أخذت أقلب ذلك المشهد في مكتب أبيك آلاف المرات.

إنني لم أرغب أبداً في أن أسبب لك أثما.

أريد - فقط - أن أحبك وأنتزوجك وأقضى بقية حياتي بحوارك.

قالت وهي لا تزال تراجع:

- لا.. لا.. لا تفهم! إنني لا أستطيع أن أقبل. إن أبي مصر على امتلاك "بنيلوب"، وأنت مصر على "بني" جالية الحظ. إنني "بني" امرأة جديدة، لا هذه ولا تلك. أنا خليط من هذه وتلك. خليط من "بنيلوب" وـ"بني" جالية الحظ.

ولأول مرة في حياتي أعرف أنني حرة نفسياً، ملك نفسياً. ويجب على أن أحمي هذه "بني" الجديدة ضد كل هؤلاء الذين يعتبرون أن لهم الحق في امتلاكي. ثم يا "كارتر" لست أدرى من أنت في الحقيقة

إن عالم "بني" وـ"كارتر" بدون أسماء عائلات ليس عالماً واقعياً.

ولقد أدركت ذلك بكل قسوة وحدة عندما رأيت في مكتب أبي مرتدياً سلة من ذوات القطع الثلاث حتى كرهتك. لقد كذبت علي. نحن غريبان كل منا عن الآخر.

اصطدم ظهرها بالجدار بصوت مسموع. اقترب "كارتر" منها، ثم رمت على خدها في حنان، وهو حريص على إبعاد جسده عنها، وهو ينظر بإمعان شديد بعينيه الزرقاويين وهو يتميز غضباً.

- إنك ستسمعني يا "بني" وأنت مدينة لي بذلك بعد جحيم الأشهر التالية التي عانيتها.

احتاجت وهي تحاول أن تدفعه في صدره براحة يديها، ولكن كان كما لو أنها تحاول أن تخرج جبلاً.

- لست مدينة لك بأي شيء.

رُمِّجَ بصوت مكتوم قائلاً:

- بل أنت مدينة لي - على الأقل - بالاستماع إلي.

تجاهه صمت مذهولاً وهو ينظر إلى بطنهما وصاح:

- يا إلهي!

شهمت في شرود وهي تفتح عينيها ببطء.

- ماذا؟

- أنت حامل.

تجاهه عادت إلى الواقع وانكمشت على نفسها ثم احتاجت قائلة:

- لا. إنني أتناول الكثير من الطعام منذ حضوري إلى "فلوريدا". هيا للرحلة.

أجاب وعيته لا تزال على بطنهما وابتسمة مشرقة تتلاعب على

شفتيه:

- أتيت أطلب صفحك يا "بيني"، وأعيدك إلى "ديترويت". وتذكرني
ـ كنت أحبك قبل أن أعرف بأنك حامل.

- أنت تحب "بيني" تلك التي كنت في يوم ما ولديت هذه التي أنا
الآن.. لقد قلتها لك:
ـ حن غريبان كل مذا عن الآخر.

ستدار فجأة ليمسك بحافة المدفأة وينظر للهيب.

-يا إلهي! نحن ندور في دائرة مغلقة.

سُمعتْ بِبَيْنِ ظَهَرِهِ الْعَرِيضِ، وَأَحْسَتْ بِغَصَّةِ فِي حَلْقَهَا. إِنَّ "كَارْتَرْ"
- أَنْهَا الْآنَ غَرِيبَانِ كُلِّ مِنْهُمَا عَنِ الْآخِرِ شَاءَ أَمْ أَبِي.

هي غالبة الحظ. ولكن أي من الشخصيتين لها وجود لها في
الحقيقة والواقع.

لكرت ولكن الطفلين حقيقة واقعة، وـ"كارتر" أبواهما. قالت بصوت

-ترمیمات!

الطباطبائي

- يا أنسة شابمان إنني اقترح عليك حلا يرضي جميع الأطراف

— تقولين. إنني أريد أن أعترف بأننا غريبان تماماً كل معاً عن الآخر

- أنت حامل... أنت تنتظرین طفلی.. کم هذا رائع!
- "بینی"!

اختفت ابتسامته وأمسك بوجهها بين كفيه وهمس في إصرار

- أنت تعرفين تماماً أنني لن أتركك. لماذا لا تريدين الحديث عننا؟

- إنهم أبناءي. هذان الطفلان ملكي أنا.

- هل تنتظرين توعدما؟

انتهزت "بيني" فرصة المفاجأة وأفلتت من حصاره، وعبرت الحجرة سرعة وهي تمسح الدموع من عينيها، ثم جلست على الأريكة في راجهة نيران المدفعية. تبعها "كارتر" ووقف أمامها لا يترنح عن مكانه في جيبي ستنته سالها:
منتدبا
- هل أنت متأكدة.

- نعم. لقد أجريت أشعة فوق الصوتية. والآن ارحل.. أريد أن أبقى
فريدي هنا.

- لا يا ببوني .. إنني أعترف بأنني ارتكبت خطأ عندما لم أخبرك
أنني أدير مشروعًا ضخما في "ديترويت" عندما حدثتني عن أسرته
ولكن كل شيء من بسرعة رهيبة. وأؤكد لك إنه لم يكن لي أية
ملك، ولا أن أحمو شخصيتك. إنني أريد أن تكوني زوجتي وشريكتي
أحسن صديقاتي. إن والدك وأنا خرجنا عن طورنا في ذلك اليوم
كتدعي.

ولكن يجب أن تصدقيني اليوم عندما أسألك العفو والمغفرة على سلكي. إن مستقبلاً هو الذي يواجه الخطر.. إنه مستقبل طفلي.

حركت **بنفي** رأسها علامة النفي. قال مؤكداً:

- غريبان يعرف كل منها الآخر تماماً يا "بيبني"!
أنت تتقذرين كل شيء عندي داخلياً وخارجياً تماماً كما أتذكر كل
شيء عنك. وأعرفك تماماً كما أعرف نفسي. أليس كذلك يا "بيبني"؟
سألت وهي تسد أذنيها:

- لا تقلقي، فأنا أستطيع أن أحافظ على المسافة الكافية بيننا. إذن
لقد انت موافقة على هذا الاتفاق؟ أقصد الحل الوسط؟ سنجudge غداً إلى
البروتوكول. أنت بالتأكيد لديك هنا أشياء أكثر من اللازم، ولا يمكن أن
نجلبها معنا في الطائرة، فلا تأخذني سوى الضروري منها بما يكفي
للسفر مثلًا، وسنجعلهم يرسلون الباقي بالطريق البري.

- موافقة. ولكنني لست واثقة من أننا نستطيع أن نعيش معا.
- إن الحل الذي أقترحه عليك هو الطريقة الوحيدة التي تمكّننا من العودة على إجابات على الأسئلة التي تراود ذهن كل منا.

كنت تتأوّبها، فقال لها:
- لا بد أن تأخذني راحة يا بيبي حالياً، ويمكن للأمتعة أن تنتظر.
كأن إعدادها بسرعة.

- وآبي! إنه لن يوافق أبدا على ما تعرضه علي.
- لا تشغلي بالك بهذا الموضوع. اذهبي لترتاحي وسننهي مناقشتنا فيما بعد.
- حسنا.

فرياً مهما كان هذا الافتراض مثيراً للسخرية والغرابة ونحوه
لتجاوز عن هذه النقطة وفي مقابل ذلك تعودين معى إلى **نقاش**
من الغد.

- بالتأكيد لا. من المؤكد أنني لن أفعل.

- بل ستفعلين ذلك يا "بيبني". إن عندي شركة لابد أن أديرها، وأن تعرفي صاحب ومدير هذه الشركة الذي هو أنا. وهذه الإدارة يمكن أن تتم إلا في "ديترويت" فاستعددي لغادرة هذه القبة وسأقوم بحجز مكانن لنا بالطائرة.

- اسمع دقيقة يا "كارتر".

قال دون أن يجدوا عليه أى تعبير:

- ثانياً: أريد أن أتزوجك في أسرع وقت ممكن.

مقدمة

- إذن لفحاول العثور على حل وسط، لأننا سنعيش في شققٍ في
ديترويت.

- ماذن !!

- إنني - فقط - أقترح عليك تعايشا سلريا باعتبارنا والدي في المستقبل، وسنعيش في حجرتين منفصلتين. وشيفا فتش عن الشعور بأننا غريبان بحكم عيشتنا معا يوما بعد يوم.. ومن يدري ربما اكتشفنا أن كلا منا لم يخلق للأخر. إنني لم يسبق لي أن مع امرأة، وربما استطعت أن تثيري أعصابي وكراهيتي لك ولكل النساء!

- أنا؟ ليس لطيفا على الإطلاق من جانبك أن تقولي عنى هذا
- تذكرى أنك قلتها بنفسك: نحن غير مماثل كل منا عن الآخر.

رنت نظرات عینیه الزرقاوین وهو يضيف:

- بيبي.

وقفت عند عتبة الباب ونظرت إليه من خلف كتفها.

- نعم.

لقد اكتشفت لأول مرة في بيت تحت الإنشاء وأعدت اكتشافك للمرة الثانية على شاطئ البحر تحت الأمطار الغزيرة. ولدي إحساس تجربه سأعيد اكتشافك للمرة الثالثة في شقتي في ديترويت وسيكون أصر الاكتشافات الثلاثة، سأعرف من هي حقيقة عزيزتي بيبي جاتي الحظ. ووقتها لن أتركك أبدا.. هيا اذهبني لترتاحي الآن.

استدارت حتى لا يستطيع أن يرى دموعها.

- بيبي.

أجبت وهي تنظر دولاب الدهليز الذي أمامها:

- نعم.

الدبابات

إذني أعيش صندلك. في الحقيقة إنه على موضعه بيبي جاتي الحظ.

ضحك بيبي رغمما عنها ثم ذهبت لترقد في سريرها. قررت حجرتها.

تساءلت وهي تتحسس بطنها المفخخ: هل يكون كارتر والد طفليهما؟ وكيف سيكونان عندما يصبحان زوجين في ديترويت همهمت وهي حاملة:

- يا إلهي! إنني لا أعرف عن ذلك شيئاً.

استسلحت - من تعبيها - للنوم دون أن تحس بالمخاطر التي قد يتسلط فوق سقف القبلا ولا بالدموعتين اللتين سالتا على خديها.

تولى كارتر مهمة حجز تذاكر الطيران، ثم اتصل تليفون بـ هارولد، وكذلك بأمه وأعلن لها خبر حمل بيبيلووب ورفقة

الزواج منه، وعن مشروعهما بالعودة إلى ديترويت في أسرع وقت سكن حتى يستقران معاً في شقته. وقد فهموا من لهجته أنه لا يريد أن يأخذ رأيهما حول الموضوع، وبدا كل منهما كتماماً تماماً.

ويعود أن أضاف بعض قطع الخشب إلى نيران المدفأة دفع كارتر سقف باب الحجرة الذي تركته بيبي مواربا، ثم أخذ يتأملها في نومها.

وعد نفسه في تصميم متواحش أنه بطريقة أو باخرى سيعرف كيف يقوز بحب هذه المرأة وثقتها. لابد له أن يقضي بقية حياته بجوارها حتى يشفى من برودة وعذاب الشهور الأربع التي عاشها وقادها -

خاصصة - الوحدة - الله وحده يعلم كم يحبها! وفي الوقت الحاضر هي تحمل ولديه. إن المستقبل يحمل لها السعادة، ويقدمها لها على حلق من فضة، بشرط أن ترغب هي حقاً هذه السعادة.

قرر أن يكون حصيفاً وأن يتحكم في طبيعته الشرسة التي يصعب علينا التعامل معها، وأن يمنحك بيبي موضعه في الوقت لتعلم كيف تثق فيه.

الوقت؟ يا إلهي! ألم يتحمل أربعة أشهر كاملة من العذاب كان خلالها شبه ميت.. ألا يكفيه ذلك الوقت؟ ولكن حسناً! عليه أن يتحمل.

اسند ظهره على إطار الباب، وعقد ذراعيه على صدره. كيف تحمل أن يعيش تحت سقف واحد مع بيبي دون أن يقترب منها؟

نجلبت بيبي في نومها، ثم رفعت يدها إلى خدها الأيسر بحركة رقيقة مؤثرة. كان شعرها مشععاً فوق الوسادة، وتأثر كارتر من حالها الفتان، وأنحس بنبضه يتسارع.

ابتعد عن إطار الباب، وذهب إلى المطبخ وهو يهمهم:

- ألم يكن بإمكانه اختيار حلاً أسهلاً؟

الفصل التاسع

منديلات

استيقظت بيبي في ذلك المساء حوالي السادسة على رائحة تسيل اللعاب للحم المقلبي.

لم تستغرق وقتا طويلا لدرك أن لها شهية مفتوحة وأن كاريتر معها في الفيلا.. همهمت وهي تعاود إغماض عينيها:

- كارتر.

إنها إذن ستعود إلى ديترويت لتعيش معه. هل هذا حق؟ الطريقة التي عرض عليها بها هذا الحل المسلمي الذي يرضي كل الأطراف كما يقولون في المنازعات الدولية - بدت معقوله والآخر مقبولا. ولكن غير الطبيعي أن تعيش مع رجل بهدف أن تعرفه أكثر ومن ناحية أخرى لم يكن معتادا أن تكون هي حاملا في الشهر الرابع في بداية هذه التجربة من الحياة المشتركة. تساءلت: حياة مشتركة لقد وعدها "كارتر" أنها لن يناما في حجرة واحدة، وهذا معا

يشغلان حجرتين متصلتين.

لست تتأمل هذه الحياة وتتسائل: كيف ستكون؟ عندما سمعته

سألهما:

- بيبي.

فرحت وأحمر خداها وكأنها أخذت على حين غرة.

سألهما:

- ماذا يجري؟

- لقد أفزعني لدرجة جفت معها الدماء في عروقي.

سألهما وهو يقترب منها بعين فاحصة:

- هل كنت تتوقعين أحدا غيري؟ هل نمت جيدا؟

قالت وهي تشيح برأسها بعيدا عنه.

- نعم وشكرا.

ما الذي سيقوله عن وجهها لو نظرت إليه مباشرة؟

لقد قلبها يدق بشدة. ما الذي جعلها تحلم فجأة بذلك الحياة

الشتركة المحرومة من الحب؟ قال في الحال:

- هل أنت في حاجة إلى شيء؟

تحمّلت وهي تمرر يدها على جبينها؛ فسألتها في قلق وهو يجلس

حافة السرير:

- هل أنت بخير؟ قولي لي أي شيء يا "بيبي".

قالت بصوت خفيض وعيتها لا تبرهن صدره القوي:

- أنا في تمام الصحة والعافية.

لمس "كارتر" بذقنها في حنان بين أصابعه ورفعها قليلا وأجبر

بيبي على أن تنظر إليه مباشرة. سألهما:

- ماذا هناك؟

- هزكته، وقال:
- بس هناك أي مشكلة.
- سأله وسائله:
- ألم يخرج أبي عن طوره ويعلن الحرب؟
- بما ستجدين صعوبة يا "بيبني" في تصديقي، ولكن والدك تغير
ـ وتأكد لك ذلك. لقد أوشك أن يفقد عقله من الألم بسبب رحيلك. إنه
ـ يريد يأكل ولا ينام بطريقة كافية.
- هل سقط مريضاً؟
- لا.. ليس بالضبط. وأعتقد أنه سيستعيد صحته الآن بعد أن
ـ شربت عليك. لقد بدا معقولاً جداً. وفهم أن مسلكه نحوك دفعك لأن
ـ حسي. ولقد أقنعته بحبك، ولم يجد ما يمكن أن يعيد قوله بالنسبة
ـ لـ أنا. إنك ستعودين لتعيشي معي في شقتي في الأساس، لقد
ـ أخذت أنا وـ هارولد متقاربين جداً خلال الشهور الأربع المنصرمة،
ـ في الحقيقة أصبحنا أكثر تقاربًا مني أنا وأبي منذ زمن طويل.
ـ لابد أن أشعر باللوم وتأنيب الضمير لأنني سببت لك صداعاً
ـ يائياً. ولكن كان لابد لي أن أرحل يا "كارتر".
ـ ما حدث حدث. وأنا لا يهمني سوى المستقبل.
ـ هل تريدين كوبًا آخر من اللبن؟
ـ لا وشكراً. لقد أكلت جيداً جداً ونادمت مسؤولاً عن أعمال الطهي
ـ التي ساقوم بفسيل الصحون.

ـ تهافت، ولكنه احتاج:

ـ لا.. ليس في حالي هذه.

ـ أرجوك ومن فضلك تجنب استخدام عباره: "حالتك هذه". إن حالي
ـ كما تقول في الحقيقة طبيعية للغاية. ولست مريضة تحتاج إلى

- أنا... أنا جائعة. أه لو علمت كمية الطعام المهولة التي أتبه
ـ حالياً من أجل ذلك العالم الجديد الذي بدأ يصحو بداخلي.
ـ أضاء "كارتر" المصباح على المائدة الليلية وبدأ يتأملها في جمبة اللـ
ـ أقسمت "بيبني": إنها لن تفرق أبداً في سحر عينيه الزرقاءين. ومع ذلك
ـ وجدت نفسها خاضعة لذلك السحر الذي لا يقاوم.
ـ تنحنج "كارتر" ليقطع سحر اللحظة، والجو السائد في الحجرة
ـ والمشحون بالكهرباء. ثم أعلن بصوت متقطع:
ـ إن الطعام جاهز لسيديتي. إن العشاء ليس طعاماً غير عادي اللـ
ـ أعددت بيضا باللحم المقدد والمقلبي.
ـ ثم أضاف بصوت يسوده الانفعال بطريقة مثيرة للاستغراب
ـ إنني أعيش البيض باللحم المقدد المقلبي. إنه شهي.
ـ نهض "كارتر"، وقال وهو يخرج من الحجرة:
ـ إذن انهضي واتجهي إلى المطبخ. يجب أكل هذا العشاء.
ـ هذا معقول.
ـ قفزت "بيبني" من فوق السرير وفردت كسرات القفطان بسرعة
ـ ومشطت شعرها قبل أن تلحق بـ "كارتر" في المطبخ. بدأ عشاءهما في
ـ صمت، ثم أعلن "كارتر" وابتسمة تعلو شفتيه:
ـ سنستقل الطائرة في السادسة من صباح غد.
ـ حسناً جداً... لابد أن أتصل بصاحب البيت لأعلن له: إنني سأعود
ـ إلى "ديترويت". هل تحدثت مع أبي؟
ـ نعم، ومع أبي. لقد أطلعتهما على ما جرى بالنسبة لـ أنا
ـ وإقامتنا في شقتي.
ـ وماذا بعد؟

ـ وحده يعلم أنه كان يفضل علي أخي التوعم "چايسون" لقيامه
ـ بعون مكتبه القانوني.

ـ وانت يا كارتر هل نجحت في الحديث معه؟
ـ سقط زفراة إعياء:

ـ قد كنت أعلم أنه سيموت يا "بيبني": ولذلك قدمت له هدية الوداع
ـ سيدة التي كنت أستطيع أن أقدمها له قبل وفاته، وادعيةت أنني
ـ بعون:

ـ يا إلهي!

ـ قد كان أبي ضعيفاً جداً، ولم تكن أفكاره صافية.
ـ ولم يدھش عندما قلت له: إنني "چايسون" يا أبي، وسارع بأن تشفي
ـ تعود إلى المكتب.

ـ لأن "چايسون" سيقول له شيئاً على هذا المنوال.

ـ قد أمسك بيدي وضغط عليهم، ثم ابتسم.. لقد كان يبتسم
ـ "چايسون". ثم قال: "أحبك يا بني.. سكت كارتر لحدة الانفعال الذي

ـ من الحديث فترة طويلة، ثم استطرد قائلاً في هدوء:

ـ إنه لم يقل لي أبداً هذه الكلمات. فقط كان يقولها له "چايسون". لقد
ـ حامت الابتسامة وجهه يا "بيبني" ثم رحل. أنا سعيد لأنني استطعت
ـ فعل ذلك من أجله.

ـ فترة أنهى حديثه في لهجة مريرة:

ـ لم يكن عندي غير ذلك أقدمه له.

ـ تسببت الدموع على خدي "بيبني" وهي تسند رأسها على ظهر
ـ كارتر. أرادت أن تواسيه بكل ما تملك وأن تشفيه من الجرح الذي
ـ له والده.

ـ قالت في نفسها: كم تحمل حتى يسمع كلمات والده الموجهة إلى

ـ رعايتك وتدليلك. لماذا لا تذهب لتحتسي قهوتك في قاعة
ـ ركن النار؟

ـ تردد "كارتر" قبل أن يتبع نصيحتها، وعندما انضمت إلية
ـ فيما بعد وجدته فوق الأريكة وقد مد ساقيه الطويلتين أمامه وقد
ـ في تأملاته للنيران. لقد أطفأ كل الأنوار حتى يستغرق في
ـ البرتقالي الحار للنيران، وبذا مسترخيا تماماً وعلى وشك النوم
ـ جلست بجواره على الأريكة دون أن يبعد عينيه عن اللثي الترفس
ـ في المدفأة. سأله:

ـ كيف حال "هولي"؟

ـ قال وهو يبتسم ولكنه لم يستدر نحوها:

ـ في منتهى الروعة.

ـ وأمك؟

ـ لا بأس.

ـ ووالدك؟

مذكريات

ـ انتصب "كارتر" في جلسته ومال للأمام، ووضع كوعيه على ركبتيه
ـ دون أن يكف عن تأمل النار.

ـ لقد مات من شهرين.

ـ أحسست "بيبني" وكأن قبضة متألمة تقipض على قلبها. ووجة
ـ صعوبة في التقاط أنفاسها. قالت بعد أن استعادت أنفاسها:

ـ أنا آسفة. ما الذي حدث؟

ـ وضع ذراعه في حنان على كتفها.

ـ لقد تعرض لسكتة دماغية ثانية، وقد نقلناه إلى الطوارئ
ـ المستشفى حيث عاش هناك بضع ساعات. وكان وعيه يعود إليه بين
ـ فترات، ونجح في أن يقول لأمي: كم يحبني. ولقد تأثرت من ذلك كثيراً

- أنتي أحبك بجنون يا "بيبني". لقد مضى وقت طويلاً جداً أشتقت
- إلى بضراوة.

- نعم. أنا أيضاً أشتقت لك يا "كارتر".

- يسعد "بيبني" و"كارتر" بدون أسماء العائلة مرة ثانية. ولا شيء بعد
- تفرقة.

- سأة وجدته يتواتر ويبتعد عنها في الحال؛ مما جعلها تحس
- ببرد رهيب من البرودة والهجر.

- كارتر.

- يا إلهي!

- حول نفسه ليواجهها، وقد سقطت ذراعاه بجانبه، وإن خلت يداه
- بوعتن.

- أريد هذا يا "بيبني"... لم يعد الأمر مسألة تمثيل أي لعبة كانت..

- ما يهم هو أنني "كارتر مالوني" وأنت "بيبني شابمان". إن لنا أسماء
- مختلفات وأمامنا أفق آخر غير الحياة العاطفية الخيالية.

- تحملين طفلينا في هذه اللحظة، ومن الأفضل لا يعيشَا في
- عالم الحقيقة والواقع اليوم، ونحن كذلك..

- سأعد أريد أي شيء مظاهري أو خيالي من صنعنا.

- يخوتكم استأنف:

- هل تدرkin أننا الآن في مفترق الطرق؟

- سيكون لنا إما مستقبل مشترك نحن الاثنين وإما صلة واحدة وهي
- طفلينا. لا، إنني لا أستطيع أن أحبك باعتبارك "بيبني" فقط.

- سمعت "بيبني" ذراعيها على صدرها في حركة تحمي بها نفسها ضد
- ما لا تعرفه.

- نعم. بالتأكيد الحق معك يا "كارتر". أنا.. أنا اعتذر؛ فقد عشت في

"جايسون" وأي ثمن باهظ دفعه ليقدم لحظة السعادة تلك بلا إحساس. قال بصوت مهتز:

- إن والدي سيتقىان الحب والقبول بكل بساطة على علاقتهما
- تفرقة. إن كلاً منهما سيختار طريقه بنفسه، ولن أتعذر لهما عن عاطفتي نحوهما.

هممت "بيبني" بصوت غيره الانفعالي:

- أوه يا "كارتر".

استدار نحوها وضغط على يدها قائلاً:

- لا.. لا تبكي.. لا أريد أن أسبب لك اضطراباً.
من السهل أن أبوح لك بأسراري يا "بيبني"؛ وهذا ي

ويجعلني أفتح عما أخفيه في قلبي، ولكن لم يكن من التواجع على
أفعل ذلك؛ لأنني لم أرغب أن تبكي.

رفعت رأسها وتأملته وسط ضباب دموعها.

- إنني أبكي عليك وليس بسببك. إنني أحب أن أتلقي الآسرار
- تتردد أبداً في أن تحدثني يا "كارتر" من فضلك. أنت تعلم

الاتصال والتواصل فيما بيننا، وأننا نتشارك في كل شيء.

مجرد "بيبني" و"كارتر" بدون أسماء العائلة وهذا الذي جعل علاقتنا
- فريدة ومميزة واستثنائية. هل تذكر هذا؟

- بالتأكيد.. إنني أتذكر كل دقيقة قضيناها معاً، وتفاصيلها
- دقيقة.

أخذت "بيبني" تفكّر: كم هو رفيق وحنون وطيب!
تذكرة كل ما تشاركا فيه في "ميداويفيو" وعادا بمنتهى

والوضوح. قال لها بلهجة يسودها الانفعال:

صورة أيام المدفأة.

يرجف من البرد من قمة رأسه إلى أخمص قدميه عندما أخذ
بعد أن فتح الصنبور الحار على آخره لأقصى درجة. بعد أن
يُخْسِر الارتياح خرج من تحت "الدش" وهو متأكد من أنه كان على
شخصه يُخْسِر بيبي.

يحدث ضجة وهو ذاهب إلى سريره مباشرة حتى رفع الأغطية
على جسمه حتى أنفه. ومع ذلك كان لا يزال يحس بالبرد. كانت بيبي
تحت المعاشرة.

يستطيع أن ينضم إليها ليتمتع بدفع حجرتها التي قضت فيها
ليلة، ولكنه حاول أن يدفع عن ذهنه صورة بيبي. وصاح

روابي

ساح اليوم التالي. كانت السماء صافية وكان مزاج بيبي رائقاً،
كما في كل مكان من جسمه. قالت له وهما
يُخْسِر طعام الإفطار على مائدة المطبخ:
ـ كنت في هيئتك المعتادة اليوم.

بروفات

ـ يمكن أن تحدد إجابتك؟
ـ التي منهك القوى.
ـ لذك سرت طويلاً تحت المطر مساء أمس.
ـ ببساطة أن نؤجل موعد عودتنا، وساعد لك مغلي الأعشاب
ـ الخضار.
ـ سنعود.. هل أنت مستعدة للرحيل؟

لحظات حب بيبي وكارتر بدون أسماء العائلات.

همهم كارتر سباباً وأدار ظهره لها ثانية ونظر إلى المدفأة وسرير
المستعرة. وقال بصوت متواتر:

ـ لا يجب أن تندمي على أنك أحببتني يا بيبي، ولكن الوقت
خطورة من أن ننساق وراء عواطفنا.

سار بخطوات واسعة نحو الدهليز وقال دون أن يلتفت خلفه
ـ ساقوم بتنشيط سامي على الشاطئ.

ـ كارتر، إنها لازالت تمطر.
ـ إن ذلك سيكون بمثابة حمام بارد يفيقني. أنا في حاجة

ـ الهواء الطلق، وإنما ارتكبت عملاً ندمت عليه فيما بعد. واصح
طويل جداً.

ـ قالت محتاجة:

ـ لقد قضيت جزءاً كبيراً من بعد الظهر في الفراش.

ـ إن الطفلين في حاجة إلى راحة.. هيا اذهب ونومهما
ـ كذلك معهما. أنا ذاهب.

ـ ولكن الجو بارد، والظلمام يسود في الخارج يا كارتر الآن.

ـ انصفق بباب المدخل، وسكتت بيبي وهي تغلي من الغيظ والغضب
ـ كانت منفعلة وثائرة بحيث لا تستطيع أن تأوي إلى السرير فتحت
ـ أن تعد الأمتعة من أجل رحلة الغد.

ـ بعد ساعتين عاد كارتر متخفيًا عن طريق باب المطبخ وهو
ـ حتى العظام وغاضب من نفسه. لابد أنه مجنون تماماً كي ي

ـ بالبلوفر فقط تحت المطر المدرار بدلاً من أن يشارك زوجته

- نعم..

ذلك "كارتر" فوديه مما حسن من حالته المعنوية وقال:

- إنني معجب بما ترتدينه حاليا يا "بيبني".

- إنه طاقم الحوامل والمفصل بطريقة تقلل من حجم

يقولون، وقد أكملت الزي بحذاء مطرز، ولكنني لا أريد أن أكون

أنا نظار ركاب الطائرة.

أخيرا ابتسם، فأضافت وهي تتجهم:

- اللعنة! لقد بدأت أشبة الحوت والأمر سيزداد سوءا في

القادمة.

قال لها وهو يربت على يدها عبر المائدة:

- ستكونين جميلة يا "بيبني" .. هل تعرفين لماذا؟

لأنك تحملين حياتين بداخلك. وستكونين فاخرة خلائق

الخمسة القادمة.

قالت:

- كم هو لطيف منك أن تقول هذا.

قال في قلق:

- هل ستبكيين؟

- لا على ما أظن، ولكنني لست أدرى شيئا. كان هناك استعراض

كبير في الشوارع بمناسبة رأس السنة مع مهرجانات وضجة

وقد بكيت أثناء الاستعراض.

بدأ "كارتر" يضحك.

- إنه رد فعل لـ.....

- شخصيتي كحامل. كف عن هذا يا "كارتر مالوني".

كلل وهو يرفع يده معترضا:

- أنا لم أقل ذلك. أنا لم أقل: "حالتك هذه"، فلا داعي لأن تحدجي بي

هذه النظرة القاسية فيكفي بي ما أعيانيه.

- أنا واثقة من أنك أصبحت بالإنفلونزا، ويجب أن تستريح.

أصاب و هو يغادر المائدة:

- تستريح في "ديترويت".

خرج من المطبخ وهو يسعل ويعطس.

مسـ كـارـتـرـ طـوالـ رـحلـةـ العـودـةـ وـلـمـ يـسـتـيقـظـ إـلـاـ عـنـدـماـ اـجـتـاحـتـهـ نـوبـةـ

ـ السـخـالـ هـزـتـ جـسـدهـ.

ـ قد تـصـحـ "بيـبنيـ"ـ أـنـ تـدـيرـ رـأـسـهـاـ نـحـوـ كـوـهـ الطـائـرـةـ؛ـ حـتـىـ تـسـتـطـعـ

ـ حـرـقـ المـاطـرـ الطـبـيـعـيـةـ؛ـ وـلـتـجـنـبـ قـدـرـ الـمـسـطـعـ الـمـيـكـروـبـاتـ.ـ تـأـخـرـ

ـ سـيـوطـ الطـائـرـةـ بـسـبـبـ عـاصـفـةـ ثـلـجـيـةـ الـأـمـرـ الـذـيـ زـادـ مـنـ تـعـكـرـ مـزـاجـ

ـ كـارـتـرـ.ـ كـانـ قـدـ تـرـكـ سـيـارـتـهـ فـيـ المـطـارـ وـلـكـ الـقـيـادـةـ فـوـقـ الـطـرـقـ الـزـلـقـةـ

ـ مـكـثـتـ مـهـمـةـ مـحـفـوـفةـ بـالـمـخـاطـرـ.ـ وـلـمـ يـلـمـ الـعـرـقـ عـلـىـ جـبـيـنـهـ.

ـ قـالتـ "بيـبنيـ"ـ مـقـرـحةـ:

ـ لـتـرـيدـ أـنـ تـجـعـلـنـيـ أـتـولـيـ الـقـيـادـةـ؟ـ

ـ تـمـتـجـ لـأـنـهـ كـانـ جـائـعـةـ،ـ وـلـمـ تـأـمـلـ إـلـاـ فـيـ الـهـدوـءـ فـيـ شـقـتـهاـ

ـ حـسـنةـ الـتـيـ اـعـطـتـهاـ لـأـحـدـ صـدـيقـاتـهاـ بـدـلـاـ مـنـ التـعـرـضـ لـمـخـاطـرـ

ـ شـقـتـهاـ عـنـدـ كـارـتـرـ.

ـ مـسـ كـارـتـرـ بـشـدـةـ عـنـدـ مـدـخلـ الـجـراـجـ الـمـوـجـودـ تـحـتـ الـأـرـضـ لـلـعـمـارـةـ،ـ

- لماذا لا تزيد أن تذهب مباشرة إلى السرير؟
 - ببني لا تلحي على حتى لا أقر عدم الذهاب للفراش.
 - كف عن المزاح.
 - من المستحيل أن أنام فور وصولي. لابد من الاتصال بمكتبي
 - سلوا لي ملفاً أرجعه. إن المشروعات لابد من تقديمها صباح غد.
 - يعني أن أي ملف لا يمكن أن يخرج من شركة "مالوني" للإنشاءات إلا
 - توقيعي عليه. وأنا لا أوقع إلا بعد أن أفحص بعين الصقر كل
 - تفصيل. هل فهمت؟

قالت وقد بدا عليها القلق:

- تعم هذا المشروع من أي درجة من الناحية المالية؟
 - إنه يقرب من ثلاثة ملايين دولار.
 - يلزمك ساعات وساعات حتى تراجع كل شيء.

فتحت ضلفتا بباب المصعد وخرجت ببني أولاً، وكارترا في
 - عليها، سأله:

- من أي جهة أذهب؟

على اليسار شقة ٣٢. كم من الوقت تظنين ستستغرق المراجعة؟
 - يعني، إن الحقائب ستبدو لك شيئاً فشيئاً وقد ازدادت ثقلًا.

قال لها وهو يسير بجوارها:

- إنك لم تجيبي على سؤالي. وكيف عرفت أن المراجعة تستغرق
 - ساعات وساعات؟

قالت وهي تبحث عن رقم ٣٢ على الأبواب التي تمر بها:

- إن "بنيلوب" لديها خبرة بهذه الأمور. إنني أشرف على عدد لا

وألقت "بني" نظرة قلقة على رفيقها، وهو يأخذ مكانه في المقعد
 - قال:

- يجب أن تشرب الآن شيئاً ساخناً مع قرص من الأسبرين
 - وعندما لم يرد واصلت حديثها:

- إنك ستذهب مباشرة إلى الفراش يا "كارتر".
 - قال وهو يوقف المحرك:
 - هذا مستحيل.

ثم خرج من السيارة. ولحقت به "بني" وسألته:
 - لماذا تقول إن ذلك مستحيل؟

- أرحميني يا "بني". إنني لست رجلاً فوق العادة.

أخرج حقائبهما الخمس وهو يضحك - من حقيبة

تولت "بني" الحقائب الصغيرة وعددها ثلاثة في حين حمل
 - الحقيبتين الآخرين الثقيلتين. قالت له:

- لم يكن من الواجب أن أحضر كل هذا. إنني لن أدخل في ملابسي بعد الآن.

وأشار "كارتر" برأسه نحو المصعد قائلاً:

- إلى اليسار! يمكنك أن تشتري لنفسك كل ما تريده
 - فاتنة.

دخلت المصعد وهي تبتسم وقال لها:

- الدور السادس عشر.

ضغطت على الزر الخاص بالدور الذي أشار إليه ثم
 - تواجهه وسألته:

بأس به من المشروعات الإنسانية في مؤسسة "شامان وشامان". وفي إحدى المرات تلقيت مشروعًا كان من الضخامة بحيث يشبه دليل التليفونات.

- إن شقتني أنا حديقة أيضًا، ولكنني أجدها باردة من ناحية الديكور. أما هنا فالإنسان يشعر بالراحة.

- يمكنك التفتيش على المكان ومراجعته بينما أقوم أنا بالاتصال بالمكتب.

قالت وهي تفحص الكتب في المكتبة الممتدة من الأرضية إلى السقف:
- شكرا لك.

أثناء قيام "كارتر" بالاتصال التليфонى، أخذت "بينى" تستكشف الشقة، وهي تحس بفرحة في قلبها.

لقد اكتشفت وجهاً من شخصية "كارتر". كانت لا تعتقد أنها موجودة. وكانت اللوحات الثمينة تزين عدداً من الجدران مما أقنعها أن "كارتر" قد اختارها بعد أن استغل ذوقه وليس من أجل قيمتها المادية في سوق الفن.

افتصرت أن حجرة الضيوف ستصبح حجرتها، وكانت مساحتها واسعة وبها مكتبة بيضاء تحوي البوتمات صور، ولعب أطفال، وعرائس، وألعاب مختلفة من ورق وطاولة وشطرنج... إلخ
وافتصرت "بينى" أن "هولي" لابد وأنها تقيم فيها عندما تزور العم كارتر.

كانت حجرة النوم الرئيسية فسيحة، والسرير عريض. اكفر وجه "بينى" عندما فكرت أنها ست睡眠 فيه بمفردها. إنها ستكون حجرتها، ولن يكون برفقتها سوى لعب "هولي". إنه أمر سخيف!

وهي التي عرفت معه الحياة الحميمة، وتحمل طفلية ولكن كل ذلك أصبح ماضياً، ولن يعود هذا الماضي إلا إذا عرفته جيداً حسب قوله.

- بلا مزاح هل تعرفين ذلك جيداً؟

- أكثر من جيد بل معرفة ممتازة. ها هو بابك. أين المفتاح؟

- في جيب السترة الداخلية الأيسر. دست "بينى" المفتاح في كالون الباب المصنوع من خشب الأكاجو الضخم ثم دفعته. وبعد أن حملت حقائبها الثلاث بعد ذلك دخلت الشقة، وصاحت وهي تضع أمتعتها فوق الموكب بلون القهوة باللبن.

- إن شقتك رائعة.

كان الأثاث الحديث أنيقاً وبسيطاً مما يظهر جمال الديكور الذي يدل على أن شاغل الشقة رجل.

ولكن ليس لدرجة تجعل المرأة تشعر بعدم الارتياح. كانت ألوان الطلاء تتراوح ما بين الكستنائي إلى الأصفر الفاتح مروراً بالبيج والبرتقالي مما يخلق جواً مرحًا، ويدعو إلى الارتياح والاسترخاء.

قالت وهي تتقدم إلى داخل حجرة المعيشة:

- إنها تعجبني جداً يا "كارتر".

قال وهو يتخلص من الحقائب الثقيلتين:

- الحمد لله أنها أعجبتك.

قالت له شارحة وهي تمر بيدها على ظهر مقعد ذي مساند مكسو

بجلد النمر:

وأن تقبله وتحبه بصورة الجديدة كـ"كارتر مالوني" صاحب ومدير شركة "مالوني" للإنشاءات وليس "كارتر" بدون اسم عائلة، عامل البناء عادت "بيني" وقلبها مثلث بالهموم من نفس الطريق لتجد "كارتر" نشطاً في المطبخ. سالته وهي تقترب منه:

- العشاء؟

قال وهو يمسح جبينه:

- نعم. حسأء، وساندوتشات، وغدا سيكون عندي تشيكيلة من الطعام، تختارين منها ما تشائين.

- أحب ذلك وساقوم أنا بذلك. إن شكلك مخيف.

- ليست لدى طاقة لمناقشة وجهة نظرك.

القى بنفسه منها على مقعد مطبخ. وخلال بضع دقائق انتهت "بيني" من إعداد الطعام، وتناول "كارتر" قرصين من الأسبرين قبل أن يحتسي الحساء الساخن.

سألها عندما انتقل إلى ساندوتشاته:

- متى تنوين مقابلة والديك؟

- غدا دون شك.

- ولكن لا يبدو عليك الحماس.

- أنا لست متحمسة.

- لقد تغير أبوك. إنني لم أعرف بعد أمك جيداً.

ولكن "هارولد" لم يعد نفس الرجل الذي واجهته في مكتبه في يوم من الذكريات الحزينة.

هممت ولا يزال ينتابها الشك في قوله:

- سفرى. وبالنسبة للمكتب فلدي رغبة أن أعود للعمل في شركة "شابمان وشابمان" بعض الوقت، وبمواعيد مرنة غير محددة. أريد أن أعطيك الفرصة أن تكتشف "بينيلوب" على حقيقتها، وما هي قادرة عليه.

- فكرة ممتازة.

التهمت "بيني" ساندوتشها بشراهة وانهمكت في تلك العملية لدرجة أنها فزعت عندما رن جرس الباب. قال:

- لا شك أنه الملف الذي يرسلونه لي من المكتب.

نهض وذهب ليفتح الباب. ثم عاد وهو يحمل الملف وبعد أن تصفح الأوراق الأولى منه تركه بعنف على المائدة، وقال وهو يجلس:

- إنني أجد صعوبة شديدة في تمييز الكلمات.

- يمكننا مراجعة هذا المشروع معاً يا "كارتر"، وهذا سيمنحك الفرصة لأن تنتهي بسرعة وتنام مبكراً.

استغرق وقتاً بدماء الكبار ينظر في عيني "بيني" وهو يفك، وهي تحس بأن الساعة الحاسمة في تغيير علاقتها قد حانت. صمتت وهي تخشى أن تتكلم.

ثم قال أخيراً:

- نعم. من الخير أن أعرف جانبك كـ"بينيلوب".

ثم أضاف وهو يبتسم:

- ثم إن هذا سيتيح لك أن تعرفي أكثر من هو صاحب ومدير عام الشركة بدلاً من عامل البناء في "ميداويفيو".

نهض.

- لاحظي أن حالي بسيطة للغاية. أنا كارتر مالوني والد طفلي
والرجل الذي يحبك أكثر من أي شيء في العالم. وان هذا يا عزيزتي
"بيني" جالبة الحظ لن يتغير أبدا.

استعاد الملف ليتجه نحو باب المطبخ وقال:
- هيا بنا نعمل نحن الاثنين.

منتديات روالبي

وجدت "بينيلوب" صعوبة في النوم في حجرة الأصدقاء بشقة
كارتر. لقد كانت الأمسية مثيرة ورغم الإنفلونزا الحادة، بدا كارتر
صبوراً وكفأ بدرجة مذهلة وهو يراجع أدق التفاصيل في الملف بكل
عناية. لقد كان ~~رجل أعمال من الدرجة الأولى~~.

وعندما انتهى العمل في منتصف الليل همهم لها عبارة: "تصبحين
على خير وذهبلينام وقد بدا محموما.

من المؤكد أن المسكين سيشكراها صباح الغد على تعاونها الثمين،
وربما طلب منها مشاركته في شركة "مالوني".

أخذ كارتر ينظر إلى صورته في المرأة وهو يعقد رباط عنقه. لقد
احس هذا الصباح بأنه في حالة أفضل، وزاد من نشاطه رائحة القهوة
المتبعة من المطبخ. لابد أن "بيني" تعد طعام الإفطار.

بنوته

تجهم وجهه وهو يمشط شعره عندما تذكر أن **البيني** عادت إلى **بيينيلوب**. لقد كان مريضا بشدة مساء أمس. ومع ذلك كان كل اهتمامها بأوراق المشروع. إنه الآن ليس على استعداد لمناقشة الأرقام أمام قدم قهوة يتصاعد منه الدخان. ولكن في أي موضوع يمكنه أن يحدثها؟ إنه يريد أن تظل **بيني** كما هي **بيني** جالبة الحظ. قال وهو يدخل المطبخ ويبتسم:

- صباح الخير.. يا لها من قهوة لذيذة!

قالت وهي تبتسم:

- إنك تبدو أفضل هذا الصباح.

- في أفضل حال.

- هل تحب أن أعد لك بيضا؟

جلس أمام المائدة في مواجهتها وقدح القهوة في يده.

- لا.. هل نمت جيدا؟

احتسى القهوة ووضع القدر جانبا. أجابته:

- نعم.

قال وهو ينقر على سطح المائدة بأصبعه:

- رائع!

- أتمنى لك حظا سعيدا.

- شكرا.. لابد أن أسرع.

ترك ملعقته ثم نهض.

- **كارتر**...

قال وهو يطبع قبلة سريعة على جبينها:

- إلى المساء.

راقبته **بيني** وهو يرحل، وهي تشعر بالغفظ. ما الذي جرى له؟ هل تأثر إلى هذه الدرجة عندما عرف مدى كفاءة **بيينيلوب**؟

بعد ثلاث ساعات دخلت **بيني** مكتب أبيها وعلى غير عادته نهض **هارولد شابمان** في الحال ليذهب لمقاتلاتها. كان نحوه بشكل ملحوظ وقد مظهره الفخم المسيطر. قالت في نفسها وهي تحس بوخذ مؤلم من قلبها: إنها هي السبب.

فتح ذراعيه وكأنه سيأخذها بينهما وتردد، ثم تركهما يسقطان بجوار جسده. وقال بصوت يشوبه الانفعال:

- صباح الخير يا **بيينيلوب**.. لا.. **بيني** الآنليس كذلك؟ يبدو عليك الصحة والعافية.

- يبدو علي أنني حامل.

- أعرف. لقد أخبرني **كارتر** بالنها. لقد سعدت أنا وأمك أن نصبح جديين. تعالى نتحدث.

وأشار إلى أريكة عند نهاية المكتب. صاحت **بيني** عندما اكتشفت دبي بمنزلها الكبيرين من الإسفنج المكسو بالقطيفة جالسين بجوار بعضهما.

- أوه يا إلهي!

كان الدبان يرتديان بابيونتين حمراوين حول عنقهما على شكل الفراشة ويبتسمان. طفرت الدموع من عيني **بيني**. كان والدها مؤثرا وهو يناديها: **بيني**، ومبادرته بوضع دببين من القطيفة في مكتبه. كانت حركة عملية للافصاح عن عاطفته. قالت وهي تمسح دموعها:

- أوه لقد تذكرة أمك. إنها تنتظرك. لقد قلت لها في يوم: إنني سأذهب لفحص سيارتي أثناء عطلة نهاية الأسبوع، فتعلقت في رقبتي وأخذت تبكي نصف ساعة كاملاً.

قالت "بيبني" وهي تحاول الابتسام:
- حقاً؟

- حقاً يا عزيزتي.. خبريني: لماذا لا تتصلين بأمك حتى نتناول الغداء معاً في منتصف اليوم؟

- نعم.. يا لها من فكرة رائعة! أتدرى يا أبي إنني أحب أن أعود للعمل هنا.. هل توافق؟

- بالتأكيد. وعليك أن تحددي بنفسك المواعيد التي تناسبك.

- شكرنا على كل شيء.

- لا يا "بيبني". أنا الذي أشكرك. أما بالنسبة لـ"كارتر" فدعني قلبك يكون الحكم.

عندما عاد "كارتر" إلى البيت في السادسة مساءً بدا أن "بيبني" مشغولة في المطبخ. وفجأة أطلقت صرخة ثاقبة. صرخ "كارتر" وهو يندفع جرياً:

- يا إلهي! "بيبني"!

تأمل وجهه المكفار ووجه "بيبني" وقد غطته الدموع، وكرتونة من البيض سقطت مكسورة على البلاط.

سألها في قلق:

- هل أصابك شيء؟

- لا.. لقد أردت.. ولكن.

- اثنان من البندا التوأم. إنهم رائعان. أنا أسفه يا أبي سببت لك الحزن بفرازي من "ديترويت". لقد كنت أناقية في مسلكي ولكنني هنا لم أكن أستطيع أن أنتعش في حرية. هل تسامحني؟ دون أن يتفوّه بكلمة فتح ذراعيه على أخيهما واحتضنهما بقوة. وبدعيا بالدموع التي انسابت على خديه اللذين زادت الهموم تجاهيهما.

- أنا الذي أطلب منك الصفح. لقد فقدت اتصالي بالإنسانية شيئاً، وأتيت أنت أخيراً لتجعليني أستعيد إحساسي بها. إن "كارتر" رجل له قيمة كبيرة يا "بيبنيلو" .. "بيبني". مرحبا بك هنا يا ابنتي.

قالت وهي تبتسّم من خلال دموعها:
- أنا أحبك يا أبي. وأعتقد.. إنني واثقة من أنك ستكون جداً عظيماً
لدرجة مذهلة.

- إنني أحس بذلك جداً وأنا الذي لم يكن الأب المفترض أن أكونه.
قالت وهي تتأمل البندا:
- سنكون أسرة كالرعد.
اكفه وجهها.

- لا.. ربما لا.. لست أدرى أين نحن أنا وـ"كارتر".
إنه من الصعب شرح ذلك.
- إنه يحبك.

- نعم. ولكن لا أستطيع أن أناقش هذا الآن، وإلا لتكلمت ساعات
و ساعات.

ضحك "هارولد شابمان" ضحكة صغيرة حلوة، ثم قال:

غض على نواجذه غيظاً. لقد كان من الصعب عليه أن يحسب أقل حركة حتى لا تسيطر "بيينيلوب" على "بيني". ولم يعد يعرف من منها الحقيقة! إنه حتى الآن يتذكر أنها لم تقل له: إنها تحبه. لا. إنها لم تقل له أبداً الكلمات التي يتحرق شوقاً لسماعها.

بدأ "كارتر" ينظف البلاط بعد أن أطلق زفراً تقطع نيات القلوب.

تزينت "بيني" زينة خفيفة ومشطت شعرها ومسحت بيدها في رقة على قماش الثوب الجديد الفضفاض والمفصل خصيصاً لحالتها كحامل في توعم، ثم عبرت الردهة. جلست على الأريكة في قاعة المعيشة وهي تنظر إلى باب المطبخ حيث أغلقه "كارتر" وراءها. تسائلت: لماذا يبدو "كارتر" مهموماً، إنه ممزق.

واحست بأنه متواتر عندما طلب منها الخروج من المطبخ. هل هذا مجرد إحباط خفيف؟ لا. إن الأمر يبدو أكثر خطورة من ذلك.

عندما ظهر في قاعة المعيشة بعد لحظات أخذت تتأمله في قلق. قال لها وهو ينظر في إصرار إلى ما وراءها: كل شيء أصبح نظيفاً. إن اللحم لم ينضج لأن الفرن لم يكن مشتعلًا. لقد وضعت اللحم في كيس ووضعته في الثلاجة. والآن سأذهب لأأخذ حماماً. قالت بصوت حذون:

- "كارتر" ما الذي يشغلك ولا يسير على ما يرام؟

قال وهو يعبر قاعة المعيشة بخطوات مسرعة:

- لا شيء.

- من فضلك يا "كارتر".

كرر وهو يبتسم:

تضاعفت دموعها. أخذها بين ذراعيه وأخذ يهدئ من روعها. أخذ - في دهشة - أن "كارتر" كان مقطوع النفس.
- لقد أردت أن أعد لك مفاجأة على العشاء ولكن الأمور لم تسر على ما يرام؛ لأنني تركت البطاطس تحترق واللحم المقلي لا يريد أن ينضج وأردت أن أصنع فطيرة للحلوى ولكنني كسرت البيض.

قال لها وهو يتأملها في حنان:

- أنا أحبك حتى لو كسرت كل البيض الموجود في العالم.. لقد كنت أصرخ فلا تقطعي وجهك هكذا. سأصحبك إلى المطعم احتفالاً بانتصارنا. لقد حصلت شركة "مالوني" للإنشاءات على المناقصة. لقد كان عطاونا هو الأفضل.

قالت وقد أشرق وجهها:

- حقاً يا لها من فرصة ذهبية!
- لقد علمت بذلك لحظة مغادرتي المكتب. وكانت معونتك لي ذات قيمة ثمينة مساء أمس. إن "بيينيلوب" عندها - حقاً - عقل إلктتروني سأقوم بتنظيف البلاط وأخذ حماماً وأبدل ملابسي. وأنت ستذهبين للراحة في تعقل.

- لا. أريد أن أساعدك.

- لا مجال للنقاش. إنني متمسك بأن تستريح بعض الشيء في صالة المعيشة.

توجهت "بيني" إلى الباب واستدارت عند العتبة وقد بدا عليها التردد. ابتسם لها ثم حول عينيه عنها وهو يخلع سترته. خرجت من المطبخ ببطء.

- لا شيء على الإطلاق كما قلت لك.

ابتلعت بيوني دموعها.

كان المطعم مزدحماً لآخره، واضطرر كارتر وبيوني للانتظار حتى تخلو لهما مائدة. وبعد فترة ليست بالطويلة جاء رجل ضخم الحجم عريض المنكبين في الخمسين من عمره وصافح كارتر بحرارة شديدة.

لبيوني:

- إنه چون سميث.

قال "سميث" بلهجة مرحة:

- إنني مدین لك بالثار منك في الاسكواش.

- وقفتا تحب.

ابتسم كارتر. كانت "بيوني" واثقة من أنه إذا كان كارتر قد خسر في مباراة الاسكواش ضد هذا الرجل فإن ذلك لابد لأنّه كان يريد أن يخسر عن عمد. قال "سميث" مضيفاً:

- سترى ذلك في الأسبوع القادم. وبالمذاتية لقد قررت أخيراً أن أبني ملحقاً من خمسين حجرة لفندقي. هل هذا يهمك؟ فتقدم لي عطاء هز كارتر رأسه.

فكّرت بيوني في مراة: هذا هو إذن السبب. إن "كارتر مالوني" يعرف كيف يجذب برقتة وأدبه العملاء الممتازين. لقد رأت هذا النموذج من الرجال كثيراً في شركة "شامان وشامان" الذين يحسنون تقدير العلاقات الجيدة مع العملاء، وكان هذا الجانب من "كارتر" تجاهه ولسبب مجهول أحسست بعدم الارتياح.

تبادل الرجال بعض الأحاديث ثم خلت مائدة فاستأذن كارتر من

"سميث".

انتظرت بيوني، حتى طلب العشاء لتعود إلى السؤال الذي يحيرها:

- لقد تعمدت أن تنهزم في الاسكواش مع "سميث" .. اعترف.

هز كتفيه. وقال:

- لقد جعل هذا الرجل الطيب يطير من الفرح! أنت تعرفي بالتأكيد كيف تسير الأعمال.

- نعم ولكني لا أعتقد أنك.. حسناً.. وأسفاه!

- ماذا تظنين؟

- أظن أنك تجامل الزبائن. هل هذا النوع من الممارسة يعجبك؟

- ليس بالضرورة ولكنه أمر ضروري أن "بيينيلوب" تعرفه جيداً.

- أنا لست هنا إلا بصفتي بيوني.

أطلق زفقة طويلة أكثر من اللازم.

- اسمعني: أنا رجل أمين لا يقبل الرشوة ولا يوزعها. ولكنني أمثل

طبعياً لعبّة رجل الأعمال. ومن حقك أن تلوميني على ذلك يا بيوني.

مساء أمس عندما كنت "بيينيلوب" ونحن نراجع العطاء، كان من الممكن

أن أسقط ميتاً في الحال بجوارك دون أن تلحظي شيئاً. كانت عيناك لا

تريان سوى الأرقام.

- لا تقل هذه الحماقات.

قال لها وقد تجهم وجهه:

- هل يمكن أن نغير موضوع الحديث؟ أحب أن أستفيد من وجيئنا

إذا لم يضايقك هذا.

قالت بخفاء:

- كما تحب.

وعليه فإن العشاء لم يخلق لديها أي سعادة ولا حتى رحلة عودتها إلى المنزل بالسيارة. التقى وجهها في قاعة المعيشة. قالت بيبي ساذهب لأنام. لابد أن أعمل عند أبي ابتداء من صباح غد، وشكرا على هذه الأمسية يا كارتر.

قال وهو يدس كفيه في جيبه سترته:

- تصبحين على خير.

ظن في نفسه أنها لا تحب فيه الناحية التي تخص كونه رجل أعمال، ومن ناحية أخرى لم تقل له صراحة: إنها تحبه كعامل معماري. تسأله: هل ستفقد شخصيتها كـ"بيبي"؟ قالت وهي تبتعد - إلى اللقاء غدا.

قالت في نفسها: لابد أنه يظن أن "بينيلوب" باردة وبلا إحساس. إن "بينيلوب" ببساطة مثل الإنسان الآلي فعالة ولا تعتبر هذه الفاعلية إلا جزءاً من نفسها.

ألم يفهمها "كارتر" بعد؟ يا إلهي! ما الذي جرى له؟

مساء اليوم التالي كانت الساعة تقترب من الثامنة عندما عادت "بيبي" إلى الشقة. قام "كارتر" من فوق الأريكة وعقد ذراعيه على صدره وقال:

- لقد أحسست بالارتياح عندما رأيتكم.

- أنا آسفة لوصولي متأخرة يا "كارتر".

- دعني أخمن: كانت "بينيلوب" مستفرقة تماماً في عملها حتى فقدت الإحساس بالوقت وبالآخرين، وإلا على الأقل كانت اتصلت بي

اتصالاً مقتضباً حتى لا أقلق.

- لقد اتصلت وكان خطك مشغولاً.

- لا.. أنا.. أه، بل نعم لقد اتصلت بـ"جون سميث" من بضع دقائق.

- أه! هل كان ذلك بشأن المباراة التأرجحة في الاسكواش. هل ستختسر أيضاً؟

- لا تحكمي على طريقة معالجتي للأمر يا "بيبي".

- وأنت من فضلك لا تحكم علي من طريقتي في معالجة الأمور مادمت تريد معرفة كل شيء. لقد غادرت المكتب الساعة الخامسة بالضبط، وقمت بزيارة خاطفة لمحلات "هاريسون" في قسم الملابس الخاصة بالحوامل، وعند خروجي وجدت إحدى عجلات السيارة فارغة وقد اتصلت بك، ولكن ~~تليفونك~~ كان مشغولاً؛ ولذلك اتصلت بنادي السيارات الذي أصلاح الإطار.

والأآن أحب أن تقول لي: لماذا وضعت في ذهنك أنني "بينيلوب" مجرد أنني تأخرت؟

قال بافتعال:

- لقد مضى وقت طويل وأنت "بينيلوب". ثم إذا قررت أنه رغم كل شيء - فهل هذه هي الحياة التي تناسبك؟

- من المفترض أن نقبل أنفسنا على علاتها يا "كارتر".

- ولكنك يا "بيبي" لا تحبين أن تخسر مباراة في الاسكواش من أجل أن أحصل على عمل.

زفت.

- إنني أفهم ذلك تماماً ولكنني فقط. دهشت.

قال وهو يرفع عينيه إلى السقف:

- إنني لا أستطيع أن أصل إلى تصديق ما يدور بيننا. كيف وصل الأمر بنا إلى تشریح علامة سلوك كل منا نحو الآخر؟ إن هذه الحياة أصبحت جهنمية.

قالت له تساله وهي مذهولة:

- ماذا تريدين أن تقول؟

- أعرف أن الفكرة فكرتي ولكنني أخطأت والأمر لن ينجح هكذا، ولن نجد حلاً لو ظل كل منا على موقفه من الآخر. وربما كان من الأفضل أن يعيش كل منا على راحته وهواد حتى يتضح الأمر.

- هل تريدين مني أن أرحل؟

- نعم. المست موافقة؟

متديات

قالها وقلبه يقول: لا. إنه يظن أن من الأفضل أن يدعها تذهب، وأن يمنحها الوقت للتفكير والفهم إن كانت تحبه هو على ما هو عليه وبكل أجزاءه.

فكرت أنها موافقة، وروحها تنسحب من جسدها.

إن كارتر في حاجة إلى وقت ليعرف ما يحسه نحو "بينيوب" و"بيني" المرأة التي أصبحت لها. لم يكن أمامها سوى أن تهز رأسها خوفاً من أن تنفجر في التشريح.

سألها بصوت أصبح هادئاً:

- إلى أين تريدين أن تذهبين؟

تنحنحت "بيني" لتسلك حلقها وأجبرت نفسها على أن تتحدث بهدوء وهي تتطلع دموعها:

- إلى "ميداويفيو". سأرحل صباح غد.

- هل يناسبك لو صحبتك إلى هناك..

- لا. ساحتاج هناك إلى سيارتي.

- إذن سأتبعك للاطمئنان على حسن سير الرحلة.

- لا!

- كما تريدين. سأعود إلى "ميداويفيو" كل يوم سبت من كل أسبوع

لأرى "هولي". هل يمكنني أن أزورك في عطلة نهاية الأسبوع؟

- بالتأكيد نعم. والآن سأعود إلى بيتي لأعد أمتعتي وسأرحل في

بداية الصباح.

- هل تريدين الرحيل حالاً؟

- أعتقد أن هذا الوقت أفضل.

تأمل كل منهما الآخر والعيون مليئة بالحزن. آلاف الأفكار تتضارب وتتصارع في ذهنيهما، وإن احتفظا بها في السر. كان الحب مشتعلًا بينهما، ولكنهما لا يظهران منه شيئاً. لقد افترقا في صمت.

عراقية

الفصل الحادي عشر

مذكرة

في بداية فترة ما بعد ظهر السبت أخذت "بيبني" تتسع في حجرة وذهول في المنزل الذي تركته لها العمة "بيث".
ومنذ الخميس - وهو يوم وصولها - قامت بتنظيف كل شيء.
وكانت مجهوداتها لطرد صورة "كارتر" من ذهنها قد أصبحت بلا جدوى، وظللت هي على استعداد للبكاء في أي لحظة.
اقربت من النافذة في قاعة المعيشة ودفعت الستائر بيد عصبية. لعلها شاهد بالخارج سقوط الثلج في رقة ليغطي الأرض بسجادة بيضاء
كما لم تشاهد السماء شاحبة الزرقة. وإنما رأت فقط وجه "كارتر"
المتجهم عندما تخيلت مشهد المعارضة بينهما في شقته.
ومنذ وصولها إلى "ميداوفي" كانت معاناتها الرهيبة ليست فقط من الكلمات الحادة التي تبادلها، وإنما أيضاً من ذلك الصمت والسكون

المرهق الذي نتج عن الجدار المتين الذي قام بينها وبين "كارتر". تأوهت وهي تكرر اسمه، وتضع جبهتها الملتهبة على زجاج النافذة.

أين هو الآن؟ وإذا وصل ما بين لحظة وأخرى تحت هذه النافذة
فماذا سيكون رد فعلها؟

لمحت فجأة السماء الزرقاء وقررت الخروج في جولة على قدميها.. إنها ستصاب بالجنون لو استمرت تجتر الماضي وتقلق على المستقبل. كان الهواء المنعش البارد الذي يصفع وجهها قد أزداد عنفا.

دست كفيها في جيبيها وتجولت على غير هدى في الشوارع الهدئة التي كانت تحبها منذ طفولتها. تسائلت: لماذا لا تستقر هنا بصفة نهائية؟ إنها تستطيع أن تنشئ مكتب استشارات لشركات "ريترويت".

إن هذه البلدة الصغيرة التي استقبلت العمة "بيث" من قبل في حفاوة، وأضفت على حياتها السكينة لا شك أنها ستفيدها هي وظفليها.

ظفليها؟ إنهم ليسوا ملكها كلية، فـ"كارتر مالوني" والدهما.. والدهما ورجل حياتها، وسبب وجودها وسعادتها.. توقفت "بينيلوب" عن سيرها واتسعت عينها عندما أدركت أن قدميها قارتاها إلى البيت الذي تعرفت فيه على "كارتر". اليوم يبدو أن البناء قد تم نهائياً، والدخان يتتصاعد من مداخل ثلاثة منازل في التقسيم، بينما اصطفت سيارات في مراتها. والمنزلان الآخرين معروضان للبيع.

عادت ببصرها إلى المنزل الذي سبق لها أن لجأت إليه. لم تجد لا ستائر على النوافذ ولا لوحة للبيع. ربما يوجد أصحاب لهذا المنزل.. عائلة ستنتقل إليه قريباً.

تسائلت: لماذا لا تلقي نظرة على الديكور الداخلي؟

المنتظمة توحى أنه نائم. ماذا تفعل؟ هل تخرج خفية وتذهب لتنظره في بيت العمة "بيث"؟ ولكن إذا كان "كارتر" موجوداً في هذه الحجرة بالذات وفي نفس المكان فإن الأمر ليس مجرد مصادفة. لابد أنه أتى ليستعيد ذكريات لقائهما، وتلك الصلة غير العادية التي نشأت بينهما. ابتسمت "بيني" ابتسامة مشرقة. عبرت الحجرة في هدوء لتجلس بجوار "كارتر".

أخذت تتأمله دون أن تنطق بكلمة... كم هو مليح، وكاد قلبها أن يتحطم حباً. عندما أحس بوجودها فتح عينيه وأدار رأسه لتلتقي عيناه بعينيها.

قالت بصوت رقيق للغاية:

- ألم تعلمك أمك أنه يجب أن تحمل منديلاً نظيفاً معك؟
أخرجت المنديل الكمز الذي احتفظت به من جيبها وأكملت:

- لقد علمتني أمي أن أرد دائمًا ما أفترضه.

نظر "كارتر" إلى المنديل الذي تتمده له، ثم وضع يده على يدها، وعلى وجهه تعبر لا تستطيع أن تفهمه.

ثم أغلق عينيه، وأسند ظهره على الجدار.

ساد سكون عميق لدرجة أن "بيني" تأكدت من أن "كارتر" يسمع دقات قلبها الوحشية. كانوا في حالة من الوحدة معاً في سماء عالم آخر، وكان صمتاً أبلغ من الكلام، وتصاعدوا إلى قمة السموم العاطفي ثم بدأ يهبطان ببطء إلى أرض الواقع. اكتشفت أنها اتحدت مع هذا الرجل روحًا وقلباً، وأنها لا يمكن أن تستغنى عنه. لقد كانت اللحظة كي تقهقه وأن تقبله كهبة من السماء، عليها أن تعترض بها وتحافظ عليها بعينيها، ولا يهم إن كان "كارتر" عاملًا معماريًا يرتدي بنطلوناً من الجينز المستهلك أو رئيس وصاحب شركة إنشاءات يرتدي بدلة من

مسحت بيدها برقة على الخشب المحفور لباب الدخول حيث اجتمع بوحدات الحفر، وغامرت بإدارة الأكرة فانفتحت.

التقطت "بيني" أنفاسها وتوغلت في الداخل ثم أغلقت الباب على نفسها عندما أحسست بدرجة حرارة ممتازة تسود المكان، وكان سخونة الهواء في الردهة ساخناً، والجدران مضاءة بشدة، بينما غطت الأرضية والدرج بموكيت وردي كثيف حتى الدور الأول.

كانت حجرة المعيشة خالية من الآثار. وفي الحال أحضر خليل "بينيلوب" الخصب مقعدين وثيرين، ومائدة خشبية داكنة اللون وأريكة، ومصباحين خافتين الضوء، وقد انتشرت لعب الأطفال وأدواتهم على الأرضية.

ابتسمت "بيني"، وتساءلت: ما هو مكانها في هذا المشهد الضخم؟ إنها ستكون هناك في المطبخ تعدد الفطائر.

مررت سيارة في الطريق وتوقف قلب "بيني" عن الخفقان، فهبطت الدرج وعبرت العتبة إلى الحجرة التي سبق أن لجأت إليها وتسعرت في مكانها.

كان "كارتر مالوني" جالساً على الأرض وقد أغمض عينيه وابتلاعه على الجدار، في نفس المكان الذي كانت فيه يوم أول لقاء له. أظهر بلوفره الرمادي روعة كتفيه العريضتين، وجسده الرياضي يبتلاعه وضع سترته المصنوعة من الفرو بينه وبين النافذة.

قالت في نفسها: إنها تراه في كل مكان.. لابد أن خيالها سطح به تخيلات أنها تراه في حلم.. إنه أمر غريب!

سعى "كارتر" فارتجمفت "بيني" وتراجعت خطوة، ثم أغلقت عينيها وعدت في إصرار حتى رقم عشرة، قبل أن تعيid فتحهما. يا الله إن "كارتر مالوني" موجود فعلاً أمامها. وكانت أنفاسه

بعد أن انتهيت من بنائه.

لقد وضعت الموكب من أسبوعين. ثم انتظرتك حالاً، وعندما أغمضت عيني رأيت عزيزتي بيبي وهي تبكي ثم تضحك معي. لقد كنا معاً. ثم فكرت أن "بينيلوب" قد تستخدم بنشاط ذهنها المتقد وعقلها الرهيب حتى تضع إجراءات الأمان المطلوبة هنا من أجل الأطفال.

- أنا أحبك يا "كارتر" من كل قلبي.

كرر وكأنه صدى الصوت وهو متوجه:

- أنا أحبك.

نهضت وصاحت بسرعة وهي تحديجه بنظرة صاعقة وقد وضعت يديها في وسطها:

- أنا أحبك أيها الأحمق! اسمع قليلاً ما قلت لك وإنما فساكسن أنفك المتعرف.
- آه!

- أتعرف؟ إنني في البداية كنت مشوشة، وكانت مقتنة أنا غريبان كل منا عن الآخر، وأن اللحظات المميزة التي شارك فيها "كارتر" و"بيبي" بدون أسماء عائلات كل تلك السعادة، كانت كافية لبناء شيء دائم في الحياة الحقيقية. ولكنني كنت خائفة من أن أفعل ذلك.

إن "كارتر" العامل اليدوي، وـ"كارتر" رجل الأعمال هما شخص واحد مستقل وحر وشجاع. لم تعد غريباً بالنسبة لي وهذا كان من لحظة لقائنا. أنا أحبك جداً وأحب أن تعيش هنا مع أسرتنا وطفلينا وـ"هولي" ودبى البندا التوومين، وسأتعلم طريقة عمل البسكويت بالقرفة لأصنعه في المطبخ، وأنت تحتفظ بالطفلين أمام المدفأة يا "كارتر" .. قل أي شيء!

ثلاث قطع على أحد طراز ويفاوض على عقد بعده سالحة عن الدولارات. إنه مخلوق مستقل وشجاع. وكم كانت بلاءاته عذبة الأمور!

كان يبدو للمشاهد العادي وكأنه مستغرق في النوم. أما "بيبي"، فقد لاحظت توتر فكيه وأحسست بضغط يده المتزايد على كفها كلما زاد التوتر داخله. قالت:

- أعلم أنك لست نائماً يا "كارتر". أريد أن أكلمك. قال دون أن يفتح عينيه:
- لا.

- كيف تقول: لا؟ كيف لا تنام ولا تستطيع الحديث مع؟
فتح عينيه، ونظر إلى أصابعهما المتشابكة. وقال:
- لقد أملت عندما أغلق عيني فإني لن أضطر إلى سماع ما تريدين أن تقوليه لي. ولكن يبدو أنه لا مفر أمامي أليس كذلك؟ قبل أن أذهب لاقابلك في بيتك أردت الحضور هنا. في هذه الحجرة التي اكتشفت فيها عزيزتي "بيبي" جالية الحظ.

- أنا يا "كارتر" ...
- حسناً.. سأصمت.. هيا تكلمي وخبريني: إن الصلة الوحيدة الموجودة والباقية بيننا هي طفالنا. ربما وجدت أنني أرثي لحالى؟ حسناً.. نعم أعتقد أنني أشكو حظي، والحقيقة أن كل ما أطلبه من الحياة هو أن أجد أسرتي حولي، وأن يكون لي زوجة تحبني بقدر حبى لها.

- أنا أحبك يا "كارتر".
تابع وكأنه لم يسمع شيئاً:
- أحب أن أقول لك: إن هذا البيت ملكي، ولم يطاوعني قلبي أن أبيعه

- عن أي دببي بمندا تتحدثين؟

قالت وهي تدور حول نفسها:

- أولا لا! وكأنني أحدث الجدار! أنا ذاهبة، أمسك بها في اللحظة التي عبرت منها عتبة الحجرة وأمسك بكتفيها بقوة، وقال وهو يبتسم:

- هل تحبيني؟ هل تحبين كل وجوه "كارتر": العامل ورجل الأعمال حبيبك، والد طفليك؟

قالت وعيناها تغشهما الدموع:

- نعم أحبك.. أحب "كارتر" العامل، والمدين، ورجل الأعمال، والأب والابن والأخ. نعم أحبك.

إنهما كانا في بيتهما. لقد كانوا واقفين أمام البيت الخالي الذي ساهم "كارتر" في بنائه بيديه ومعا سيسيفان إليه بعد الجديد من الحب حتى يتحول إلى دار أسرة حقيقة. قال بصوت متحسّر وهو يرى دموع السعادة تنساب على خديها:

- أنا أحبك يا "بيبني".

- وأنا كذلك أحبك. ولكن أصبحت ضخمة ولم أعد في جمال أول لقاء لنا.

- كنت يا "بيبني" أجمل امرأة وقعت عليها عيني.

عندما عادت "بيبني" إلى أرض الواقع هذه المرة أطلقت زفقة ارتقاء ورضا. إن بينهما جوا مشبعا بالحب. وانتهى الأمر به أن همس:

- "بيبني".

- نعم.

- هل تريدين الزواج مني؟

ألقت برأسها للخلف حتى تتأمله وابتسمة حلوة تتلاعب على

شفتيها.

- نعم.

- ألا تريدين بعض الوقت أولا لتفكيري في طلبي؟

- لا.

- الحمد لله. هذا أحسن. ولكن يجب أن نتحدث..

قالت وهي تهز كتفيها:

- كما تريده.. لذا نتكلم.

- أنت تعرفي أن هناك "هولي". ساتي إليك ومعي ابنة. إنها لطيفة بالتأكيد، ولكن أحيانا ما تبدو مزعجة وصعبة المراس. ومع ذلك لن ندللها ونفسدها، وأريد أن تجد هذه الفتاة عائلة حقيقية. لقد كانت أمي ممتازة، ولكن لابد أن تكون وفيها بالعهد الذي قطعته على نفسها لـ"كارلين" وـ"چايسون"، ثم هناك هذا البيت. إن لدي رغبة شديدة أن تعيش في "ميداوقيو" وأن نرى أطفالنا هنا. إنني أستطيع بسهولة أن أوكل بعض مسؤولياتي لغيري حتى لا أقضى كل وقتني في "ديترويت". وإذا أردت المشاركة معي في إدارة شركة "مالوني للإنشاءات" فإن لدي شعورا أنها سنكون فريقا من الدرجة الأولى.

- نعم.

- فكري جيدا في كل هذه الأسئلة وسندرسها واحدا واحدا.

- لا.. أريد أن أقول: نعم يا "كارتر"! نعم يا "كارتر" سأتزوجك. ونعم دون شك في أن "هولي" ستصبح ابنتنا. ونعم أنني أعيش هذا البيت في "ميداوقيو" ونعم بالنسبة لشركة "مالوني للإنشاءات" وأن أعطيها جزءا من وقتي الثمين. وماذا أيضا؟ هل نسيت شيئا؟ أوه... إنني أعيش ولدي نية أن أقضي بقية حياتي معك هكذا. ما رأيك؟

- هذا رائع! ولكن تظل نقطة غامضة لابد من استيضاحها.

- ما هي؟

- الدبان البندا اللذان تحدثت عنهما لتوك.. هل يمكن أن تقرئي لي هذا الأمر الغامض؟

- البندا؟ سترى كل شيء فيما بعد.

قصت عليه فيما بعد حديثها مع والدها ومدى حنانه، ومدى تأثرها عندما شاهدت دبي البندا المصنوعين من القطيفة اللذين اشتراها "هارولد شابمان" لحفيديه.

ترك "كارتر" و"بيبني" - بعد تردد شديد - منزل المستقبل وتهما إلى بيت العمة "بيث" وقد تشابكت يداهما تحت ندف الثلج الخفيف التي بدأت في الهطول.

كانت بلدة "ميداوفيو" تسبح في عالم خرافي من الحال الشديد، جعل "بيبني" تشرد بأفكارها.

إن هذا العالم ليس عالماً وهمياً من صنعها هي و"كارتر"، وإنما عالم حقيقي مطمئن. لقد عبرا هي و"كارتر" طريقاً وعراً ليستحقا السعادة.

بنوته

الخاتمة

فتح "كارتر" باب المدخل ودخل منزله. كانت رائحة بسكويت يحترق تعيق الجو، وكتم ضحكته وهو يتخلص من سترته. صاحت "هولي" وهي تجري نحوه:

- مرحبا يا عمي "كارتر".

- مرحبا يا حلوي. يبدو أننا سنتناول الكريمة المثلجة على الحلو.

قالت "بيبني" شارحة عند وصولها إلى حجرة المعيشة:

- هذه ليست غلطتي. لقد كان علي أن أرعى ابنيك وأثناء ذلك نضج البسكويت أكثر من اللازم.

قال "كارتر" وهو يضحك:

- لقد فهمت:

- إنها إذن غلطة "چايسون" وجيف.

- فعلا.. كيف حال "ديقرويت"؟

- لقد أصبحت مدينة من الجحيم، حيث أشعر بالضجر الذي يعتلي يوما بعد يوم. كم هو رائع أن يعود الإنسان إلى بيته! وبالمقابلة ترتب كل شيء بالنسبة لعطلة نهاية الأسبوع القادم. إن أمي ستعود بالأولاد. وسنرحل يا "بيبني".

- فكرة ممتازة. هل يمكن أن تقول لي: أين سندذهب؟

- إلى عالم الأحلام يا عزيزتي "بيبني" جالية الحظ لي، حيث لا يوجد هناك سوى "بيبني" و"كارتر" بدون أسماء العائلات.

- أنا أحبك بقوة يا "كارتر".

قال وهو يبسم في سعادة:

- وأنا كذلك.

صرخت هولي:

- البسكويت..! إنه يحرق!

صاحت "بيبني":

- أوه!

دارت حول نفسها واندفعت نحو المطبخ جريا وزوجها في انتقام

بينما يسدد الظلام ستائره على "ميداوقيو" ترددت من بعده

ضحكات سعيدة ومرحة.

منزل "بيبني" و"كارتر مالوني". المنزل الذي يفيض حبا.

لهمت